3 1, Jan. 2001

Peter Rosegger war sein Freund und großer Förderer

Hans Mittendorfer gedacht: Gedichte voller Lebenslust und Hintergründigkeit

GASPOLTSHOFEN.

voll Schönheit und Pracht, aba sein Moastastück gmacht!"

Dass das Erlebnis Kultur im des Lauschgenusses. Spielraum immer schon ein holden Künste, ist längst kein Geheimnis mehr. Auch nicht. dass der rührige und immer nach qualitätvollen Darbietungen Ausschau haltende Ob-

Gaspoltshofner Heimatdich- Lesung zu hören. "Ringsum die ganz Welt is ters Dr. Hans Mittendorfer.

an so manch anderer Stätte der Dringlichkeit nicht bedurft, ersten Mal." Unvergessen ist der Dichter in

"Ich bin seine Großnichte." Sein 125ster Geburtstag und erzählt Maria Grausgruber, eigement trug Früchte. d'Hoamat hat da Herrgott zu zugleich sein 40ster Todestag ne der Hauptakteurinnen des waren der unmittelbare Anlass gelungenen Abends, "ich lese zu verschiedenen Anlässen Es scheint allerdings, als Mundarttexte, Hans Mittenbisschen anders aussicht als hätte es dieser besonderen dorfer allerdings heute zum alte Ansichtskarten und Dias

seinem Heimatort. Selbst die der Initiator des Mundart- Friederike Holzinger, Maria Jugend interessierte sich für abends, Josef Berger, in jeder Famler und Christine Wagner das, was der Schreiber, der in Gemeindezeitung einen Dichenger Verbindung zu Peter ter vorgestellt. Damit auch die dern. mann des Vereins Alois Ber- Rosegger stand, durch seine Jungen nicht vergessen, welch gehaltvollen Texte zu sagen von der Muse geküssten Sohn Kürzlich stand wieder ein hat. Randvoll war der Spiel- Gaspoltshofen einst beher-

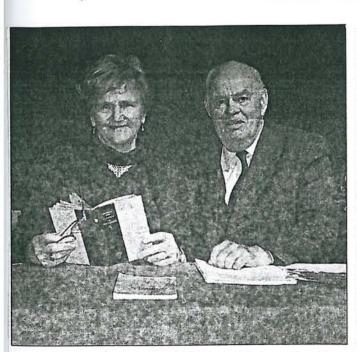
Mitarbeit. "Das war mir wichtig," betont er und sein Enga-

Brigitte Mittendorfer ("er war mein Großonkel") zeigte herrliche Landschaftsbilder. von der "Urtl-Mühle", woher Schon zu Amtszeiten hat der Mundartdichter stammt. beeindruckten mit ihren Lie-

,,Das war heute viel mehr als eine Lesung, ein volkskulturelles Programm", resümiert besonderer Leckerbissen auf raum, kein Ton während der bergte, bat er einige von Mit- Alois Berger zufrieden. Man dem Programm: Texte des hervorragend interpretierten tendorfers Nachkommen um muss auch kein besonders guter Menschenkenner sein, um die Gesichter der Gäste zu deuten. "Bravo" steht in ihnen zu lesen, und ..so etwas darf es ruhig öfter geben bei uns."

Monika Krautgartner

3 1. Jan. 2001



Maria Grausgruber und Josef Berger widmeten einen Lese-Abend dem großen Gaspoltshofner Dichter Hans Mittendorfer. Foto: Krautgarntner

Wer war dieser **Hans Mittendorfer?**

wandten in der Nähe. Nach des OÖ, ausgezeichnet. seiner Gymnasialzeit stu-Oberlandesgerichtsrat und Landesgericht Wien auf.

1909 erschien sein Geaus Oberösterreich" mit ei- in Wolkersdorf begraben.

Er wurde am 11. Dezem- nem Vorwort von seinem ber 1875 in Gaspoltshofen künstlerischen Förderer Pegeboren und lebte, weil sei- ter Rosegger. 1957 wurde er ne Mutter früh verstarb, in für sein reiches Werk mit der seiner Kinderzeit bei Ver- Stelzhamerplakette des Lan-

Obwohl Mittendorfers dierte er sehr erfolgreich Kontakt zu Gaspoltshofen Jus. 1913 wurde er ins Mini- im Alter etwas weniger wursterium für Landesverteidi- de, fühlte er sich dem Heigung berufen, stieg zum matort,wie zahlreiche Gedichte zeigen, tief verbun-Senatsvorsitzenden beim den. Er war verheiratet, sein Sohn fiel im Krieg, seine Tochter lebte in Wien. Mitdichteband "Dorfglocken tendorfer starb 1961 und ist



Ein Eisenbahner, der stets von guten Geistern umgeben ist

Es gibt keine Frucht, aus der Werner Brandstätter nicht Edles brennen könnte

GASPOLTSHOFEN. Wie einst·Rotkäppchen schwärmt Rosemarie Brandstätter aus Gröming mit dem Korb aus, um in Wald und Flur Beeren und Früchte zu sammeln. Angst, dass der böse Wolf sie fressen könnte, hat sie nicht. Auch nicht ihr Gatte Werner, der schmunzelnd meint: "Ein paar Mal bin ich zu Kontrollzwecken ja schon mitgegangen!"

Wie auch immer: Werner Brandstätter (40) ist in solchen Fällen nichts wichtiger als die Oualität des Gesammelten. Sagt er. Alles, was irgendwo hängt und nach Früchten aussieht, ist sein Begehr und entflammt die Leidenschaft, daraus Edles zu brennen. Da - und angesichts des Namens "Brandstätter" liegt das Wort "Edelbrand" schon auf der Zunge. Und wenn das Edle erst den Gaumen kitzelt ...

40 Schnäpse und ebenso viele Liköre

Seit einigen Jahren ist der Eisenbahner und Kleinlandwirt von vielen guten Geistern umgeben. Rund 40 Schnapsund ebenso viele Likörarten machen das frühere "Leebngut" zu einem unwiderstehlichen Anziehungspunkt für Kenner und Neugierige.

Nun, wer kann schon behaupten, schon mal eine flüssige Berberitze zwischen die Zähne bekommen zu haben? Oder eine Zierquitte? Oder eine Schlüsselblume? Oder einen Löwenzahn? Solche Exo-

Doch auch die Klassiker Zwetschke und Wiliams-Birne werden angeboten, wobei Letztere mit starker Konkurrenz aus dem "eigenen Lager"



Geist-reich! Rosemarie und Werner-Brandstätter aus Gaspoltshofen verwandeln bekannte und auch weitgehend unbekannte Früchte und Beeren zu edlen Schnäpsen.



brand-Vielfalt ist ein Spaziergang durch alte, oft schon vergessene Obstsorten: Flehbirnen, Froabirnen, Honigbirnen. ten-Brände bzw. Liköre findet Landlbirnen, Pastorenbirnen, man auf Brandstätters Karte, Salzburger Birnen, Scheibldie sich je nach Ernte jährlich birnen, Steirische Birnen und

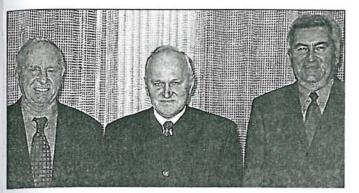
zu kämpfen hat. Die Birnen- Winawitzbirnen. Und schließ- das Hobby außer Lob und Belich kann man noch die "Grä- kannheit kaum Früchte trägt. fin von Paris" ins Herz schlie- "Jeder Schilling, der übrig ßen und sogar täglich verna- bleibt, wird in die Brennerei schen. Die Bäume und Sträu- wieder investiert", versichert cher mit den begehrten Früch- er und kommt auf die Qualität ten stehen meist rund ums zu sprechen: "Bei den Früch-Haus und werden gehegt und ten bin ich sehr wählerisch!" gepflegt.

> zum Beipspiel einen Schluck gepflückt und nicht vom Bovom Waldbrombeerenbrand den aufgeklaubt, weitgehend genießt, "dann ist mir beinahe entkernt, selbst Stängel haben ein wenig leid darum, weil ich in der Maische nichts zu suweiß, welche Arbeit dahinter- chen. "Und gebrannt wird nur, steckt". Dreieinhalb Stunden wenn der Restzuckergehalt braucht es, bis ein Zehn-Liter- genau passt", verrät Brand-Kübel gefüllt ist. Das ergibt stätter, für den Zutaten absolut nur mickrige 0,3 Liter Edelbrand. Doch einmal genossen, lässt der gute Schluck alle Mühe vergessen.

Müßig zu erwähnen, dass

Nur die besten haben eine Wenn Werner Brandstätter Chance, werden aufwändig verpönt sind.

Gerne hat er sie alle, seine guten Geister. Gibt es einen Favoriten? "Zwetschke mit Holler liebe ich sehr", verrät er. Auch bei Weichsel und der Waldbrombeere werde er gerne schwach. Da nickt Gattin Rosemarie. Franz Schöffmann



Die beiden frischgebackenen Gaspoltshofener Ehrenringträger Anton Gasselsberger (links) und Alfred Olzinger (rechts) mit Bürgermeister Josef Voraberger.

Zweimal Ehrenring

Olzinger und Gasselsberger ausgezeichnet

GASPOLTSHOFEN. Der Gaspoltshofen jahrelang als Ehrenring der Marktgemeinde Obmann. Alle seine Funktiowurde Alfred Olzinger und nen legte er im Vorjahr in jün-Anton Gasselsberger verlie-

Gemeinderat tätig. Als Vize- Gemeinderat vor allem um die bürgermeister war Olzinger Belange von Schule, Jugend, auch lange Mitglied des Ge- Kultur und Sport angenommeindevorstandes, nebenbei men. Er galt als umgänglicher, auch Obmann des Wohnungsausschusses. Besonderes An- leitete die Hauptschule 14 liegen war ihm die Unterstüt- Jahre lang. Weiters hat er den zung in den Bereichen Sport Fußballverein gegründet, lanund Jugend. Olzinger hat sich ge die Liedertafel als Chorauch um den Ausbau der Stra- meister geleitet und zuletzt ei-Benbeleuchtung und andere nen riesigen Fischteich in Fa-Baumaßnahmen bemüht. Au- ding angelegt, der der ganzen ßerdem leitete er die SPÖ Bevölkerung offensteht.

gere Hände.

Anton Gasselsberger hat Beide waren ab 1973 im sich während drei Perioden im aber auch strenger Lehrer und

3 1, Jan. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurdeMartina Fellinger, Gartenstrße 12, ein Stefan.

JUBILA-Maria Cintl, Altenhof 55, wurde 80 Jahre alt. rüstige

Frau ist seit 1972 Witwe. Stolz ist sie auf ihre Tochter, die zwei Enkeltöchter und das Urenkerl. Ihre Lieblingsbeschäftigung ist die Gartenarbeit.



Maria Holl, Hörmeting 6, wurde ebenfalls 80 Jahre alt. Die Mutter einer Tochter betrieb mit ih-

rem Gatten eine kleine Landwirtschaft. Sie ist Mitglied des Seniorenbundes und für ihr sonniges Gemüt bekannt.

Max Baumgartner, Aspoltsberg wurde ebenfalls 80 Jahre alt. Der waschechte Aspoltsberger

geriet in Krieg in französische Gefangenschaft, von der er erst 1947 zurückkehrte. Der Vater von sechs Kindern ist seit 1986 Witwer. Lange Zeit war er als Platzmeister beim Baumeister Kriechbaum beschäftigt. Stolz ist der Jubilar auf seine sechs Enkel und vier Urenkel. Er ist Mitglied des Kàmeradschaftsbundes und Seniorenbundes.

Fotos: Trauner DIE MATURA legte Herbert Grabenberger, Grub 3,

Engagierter Musiker

Günter Weitmann zum Ehrenobmann ernannt

GASPOLTSHOFEN. Er war eines der aktivsten und Nach 35 Jahren als Musiker die Laufbahn im Musikverein Altenhof. Als Dank für seine engagierte Mitarbeit wurde er beim Wunschkonzert zum Ehrenobmann ernannt. Zugleich erhielt Weitmann, der 30 Jahre als Funktionär (neun davon als Obmann) beim Musikverein tätig war, die Verdienstmedaille in Gold des OÖ. Blasmusikverbandes.

17, Jan. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Andrea Leibetseder, Gröming 9, ein Daniel.

GESTORBEN ist Alois Anzengruber (76), Altbauer vom Webergut, Föching 3. Nach einer schweren Operation war er am Weg der Besserung gewesen. Eine große Trauergemeinde geleitete ihn auf dem letzten Weg. Er war Mitglied des Kameradschaftsbundes und feierte erst vor kurzem goldene Hochzeit. - Weiters starben Theresia Pichlmann (79), Bezirksaltenheim, und Ernst Schimpl (67), Höft 6.

JUBILARE. 85 Jahre alt wurde Agnes Haider, Kirchdorf 40. Als Sudetendeutsche wurde sie nach dem Krieg vertrieben und flüchtete nach

Österreich. Sie arbeitete als Gärtnerin und in der Landwirtschaft. Sie wandert, geht gerne spazieren und schafft herrliche Kreuzstickereien.

Ebenfalls 85 Jahre alt wurde Josef Burgstaller, Leithen 8. Der vierfache Vater stammt vom Ledererhaus in Kirchdorf. Er war Mitarbeiter der Fa. Gea und führte mit seiner Frau eine kleine Landwirtschaft. Das Tarockieren ist seine Leidenschaft. Burgstaller ist Mitglied des Kameradschaftsbundes, der Feuerwehr Gaspoltshofen und des Pensionistenverbandes.

Weitere Ehrungen beim Konzert: Bronze: Ingrid Voraberger und Markus vorbildlichsten Mitglieder: Ecklmayr; Verdienstmedaille in Silber: Josef Seyfried und Alfred Voraberger: Ehrenbrosche für Musikerfrauen: Edelbeendete Günther Weitmann traud Straubinger, Christine Möseneder, Ingrid Mayr, Hannelore Weitmann.

2 4. Jan. 2001

Nachbarn das Leben gerettet GASPOLTSHOFEN. Als

Lebensretter geehrt wurde Johann Famler aus Gaspoltshofen kürzlich von Landeshauptmann Pühringer. Famler war im vorigen Mai seinem Nachbarn Johann Grausgruber aus Unterbergham zu Hilfe geeilt. Dessen Traktor war beim Heumähen auf abschüssigem Gelände umgekippt. Der Mann kam so unglücklich unter der Zugmaschine zu liegen, dass er sich nicht mehr bewegen konnte. Das Grundstück ist sehr abgelegen - Hilferufe waren also zwecklos. Eineinhalb Stunden musste Grausgruber in seiner misslichen Lage ausharren, ehe der zufällig vorbeikommende Johann Famler das Unglück bemerkte. Er holte von daheim einen großen Traktor und hob damit das Unfallfahrzeug, sodass der Verletzte befreit werden konnte.

Puppen

GASPOLTSHOFEN.

Das Bavastel-Puppentheater gastiert mit "Kasperl und der Zauberer" (für Kinder ab 5 Jahren) am Samstag, 27. Jänner, um 14.30 Uhr im Pfarrheim. Veranstalter ist die Kulturinitiative "Spielraum".

UNTER UNS GSAGT

Beliebter Priester ein Sechziger

kennt man das nicht an - und doch: Pfarrer Anton Lehner- Heiligenberg das Priesteramt Dittenberger feierte kürzlich ausübte, war er bereits drei



Feiert kürzlich seinen 60er: Gaspoltshofens beliebter Pfarrer Anton Lehner-Ditten-Foto: Trauner berger.

- 7. Feb. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Mara Strk, Hörbach, eine Vanessa; Josef und Bernadette Reisinger, Mösenedt 4, ein Florian: Josef und Andrea Voraberger, Bogenstraße 8, eine Christina;

Wolfgang und Martina Fellinger, Gartenstraße 12, ein Ste-

GESTORBEN ist Maria Waltenberger (77), Nieder-

VORTRAG "Heizen mit Sonne und Holz" am Mittwoch, 14. Februar, um 20 Uhr im Gasthof Steibl in Altenhof.

DIAVORTRAG "Kanada weites Land" von Gerhard Baumgartner am Freitag, 9. Februar, um 20.15 Uhr im Spielraum.

FILM "Saving Grace -Grasgeflüster" (GB 2000) am Sonntag, 11. Februar, um 20.15 Uhr im Spielraum.

seinen 60er. Der allseits beliebte Pfarrer von Altenhof und Gaspoltshofen wirkt seit GASPOLTSHOFEN. Ihm 13 Jahren in der Gemeinde.

Ehe er in Peuerbach und Jahre als Kooperator in Gaspoltshofen. Nach dem plötzlichen Tod von Dechant Johann Humer im Jahr 1987 kehrte er an seine ursprüngliche Wirkungsstätte zurück.

Neben seinen vielen Aufgaben in den Pfarren Altenhof und Gaspoltshofen ist es dem Seelsorger ein besonderes Anliegen, sich der Jugendarbeit zu widmen. In der kargen Freizeit tankt der jung gebliebene 60er in den Bergen Kraft für die vielen Aufgaben. Reisen würde er auch sehr gerne, jedoch leider bleibt dafür nur sehr wenig Zeit.

3 1. Jan. 2001

Tanzin

GASPOLTSHOFEN.

Ein Volkstanzfest unter dem Mott "Tanzln und Gstanzln" lässt die Kulturinitiative "Spielraum,, am Samstag, 3. Februar, um 20 Uhr beim Wirt z' Affnang steigen. Die "Auhäusler Musi" spielt auf.

-7, Feb. 2001

Schnee in der **Kurve** war fatal

GASPOLTSHOFEN. Gegen ein Baum stieß ein Handelsreisender am Freitag in Holzing mit seinem Kombi. Der 52-Jährige war in einer Linkskurve, in der die Fahrbahn schneeverweht war, von der Gaspoltshofener Landesstraße abgekommen. Der Mann erlitt Verletzungen unbestimmten Grades, am Kombi entstand Totalschaden.

Schlosser abgestürzt

GASPOLTSHOFEN. Rund oben an der Durchfahrtsöfftransportieren, streifte aber letzungen zu.

zwei Meter abgestürzt ist ein nung, wodurch ein Gestell Schlosser am vergangenen verschoben wurde. Um es Freitag in einer Firma in Ga- wieder in die richtige Position spoltshofen. Der 45-Jährige zu bringen, kletterte der Mann wollte Metallgestelle mit dem nach oben und verlor dabei Gabelstapler von einer Be- das Gleichgewicht. Beim triebshalle in eine andere Sturz zog er sich schwere Ver-

14. Feb. 2001

Einbruch am

helllichten Tag

GASPOLTSHOFEN. Mut

zum Risiko bewiesen Einbre-

cher am 7. Februar: Gegen

11.30 Uhr wagten sie sich an

ein Einfamilienhaus. Sie de-

molierten mit einem Ziegel

ein Garagenfenster und stie-

gen dort ein, scheiterten dann

aber an der versperrten Ver-

bindungstür zum Wohnhaus.

Die Gendarmerie konnte am

Tatort Fingerabdrücke si-

chern. Die Ermittler vermuten

einen Zusammenhang mit ei-

nem ebenfalls am 7. Februar

verübten Einbruchsdiebstahl

Rotarier: Geld

für Pflegebett

GASPOLTSHOFEN

HAAG. 25.000 Schilling

hat der Rotary-Club Haag

dem "Dorf" Altenhof ge-

spendet. Mit dem Geld

wird ein dringend benötig-

tes Pflegebett gekauft. Den

Scheck übergab Direktor

Weitzenböck als Vertreter

des Clubs. Die Rotarier or-

ganisieren immer wieder

Konzerte und Veranstal-

tungen, deren Erlöse für

in Prambachkirchen.

14. Feb. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Wilhelm Feichtner und Mara Strk, Hörbach 40, eine Vanessa.

GOLDENE HOCHZEIT feierten Georg und Maria Heitzinger, Obergrünbach 3.

GESTORBEN ist nach langem, schwerem Leiden Maria Waltenberger (77), Pensionistin in Niederbauern. Sie war Mitglied des Rosenkranzvereines und des Seniorenbundes. - Weiters starb Katharina Hubler (59), Hueb 11.

FILM "Stuart Little" (USA 1999) für Kinder ab sechs Jahren am Samstag, 17. Februar, um 14.30 Uhr im Spielraum.

JAM @TONI - Junge Musik in der Bar in Tonis Pub am Sonntag, 18. Februar, um 20.30 Uhr.

Baumgartner bestätigt

GASPOLTSHOFEN. Einstimmig wieder gewählt wurde Karl Baumgartner als Wirtschaftsbund-Obmann. meinte, dass durch Ansiedelung neuer Betriebe und die Zentrumsbelebung der Hauptorte Altenhof und Gaspoltshofen der Wirtschaftsstandort Gaspoltshofen gesichert werden solle. Stellvertreter von Baumgartner Schwarzböck.

soziale Zwecke verwendet ist Franz werden.

GASPOLTSHOFEN.

Hinterseer

"Hansi Hinterseer lernt singen" ist der Titel des jüngsten Buches des Linzer Autors Rudolf Habringer. Am Freitag, 16. Februar, gestaltet er um 20.15 Uhr im Spielraum einen satirischkabarettistischen Heimatabend. Machen Sie sich ein Bild über das Leben und Wirken des Lieblings fast aller Frauen. In mühevoller

14.000 Hühner gerettet

GASPOLTSHOFEN. 14.000 Hühner waren in der Nacht zum Montag in der Hühnerhalle Sterrer in Gaspoltshofen im Bezirk Grieskirchen akut vom Feuertod bedroht. Gelagertes Stroh war in Brand geraten, das Feuer wurde aber noch rechtzeitig entdeckt und von fünf Feuerwehren bekämpft, bevor es auf die Halle übergreifen

2 1, Feb. 2001

Nachwuchsbands: Chance zum Auftritt

"Jazz.Pop.Rock Festival" im März in Altenhof

GASPOLTSHOFEN. Ein den beiden Formationen geht von 16. bis 18. März im stra" und "Sanmera". "Dorf" Altenhof über die

Georgen/A. auf die wach- lebte Integration" geplant. sende Szene der Jazz-, Popricht.

stival ein Top-Konzert mit den).

Brandstifter

GASPOLTSHOFEN.

Am Faschingsdienstag sei

von den ausgiebig feiern-

den Affnangern der Fa-

sching noch verbrannt

worden, scherzt man in

Gaspoltshofen. Tatsäch-

lich ist aber noch nicht ge-

klärt, warum gegen 23 Uhr Stroh und Heuballen auf

einem Feld des 60-jähri-

gen Adolf M. in Brand ge-

rieten. Auch ein daneben

abgestellter . Traktorkipper

wurde beschädigt. Die Feuerwehren Gaspoltsho-

fen, Affnang und Altenhof

konnten Schlimmeres ver-

hindern. Da Brandstiftung

nicht auszuschließen ist,

bittet die Gendarmerie

Gaspoltshofen um Hin-

weise, die natürlich ver-

traulich behandelt werden:

Tel. (07735) 6933.

gesucht

"Jazz.Pop.Rock Festival" "Upper Austria Jazz Orche-

Ein weiterer Schwerpunkt Bühne. Nachwuchsbands der dreitägigen Veranstalaus Oberösterreich haben tung ist aber auch das Thehier die Möglichkeit für ei- ma Integration, das in der nen professionellen Auftritt. Musikpädagogik zuneh-Als Organisatoren wollen mend Gewicht bekommt. die Landesmusikschulen Dazu ist eine Diskussion un-Haag, Ottnang und St. ter dem Titel "Musik ist ge-

Für Nachwuchsbands, die und Rock-Szene aufmerk- bei dem Festival auftreten sam machen. Immer mehr möchten, liegen Anmelde-Musikschullehrer bieten formulare in allen Landesqualifizierten Popularunter- musikschulen auf (können aber auch per E-Mail unter Über die Nachwuchsför- ms-haag-hausruck.post@derung hinaus bietet das Fe- ooe.gv.at angefordert wer-

-7. Harz 2001

GASPOLTSHOFEN

GESTORBEN ist Franz Hofwimmer (82), Pensionist in Hörbach 33, nach längerer Krankheit. Er war Mitglied des Pensionistenvereines und des Kameradschaftsbundes. Weiters starb Johanna Kirchgatterer (84), Bezirksaltenheim.

DEKANATSMÄNNER-TAG der Kath. Männerbewegung des Dekanates Gaspoltshofen am Donnerstag, 8. März, um 19.30 Uhr Messe in der Pfarrkirche, anschließend Männertag im Pfarrheim.

FILME "Das Dschungel-buch" (USA 1967) für Kinder ab sechs Jahren am Samstag, 10. März, um 14.30 und 20.15 Uhr; "Festen - das Fest" (DK 1997) am Sonntag, 11. März, um 20.15 Uhr, jeweils im Spielraum, Veranstalter ist die Kulturinitiative "Spielraum".

GASPOLTSHOFEN

GESTORBEN ist nach langem schweren Leiden Rosa Hangweirer (91), Altbäuerin



gut in Moos JUBILARIN. Franziska Gruber, Sölliberg 4, wurde

am Schmid-

90 Jahre alt. Die fünffache Mutter verlor ihren Mann 1944 im Krieg und einen Sohn bei einem Arbeitsunfall. Die gebürtige Obeltshamerin freut sich über ihre 15 Enkel- und 17 Urenkelkinder. Die rüstige Jubilarin ist Mitglied des Pensionistenverbandes. Foto: Trauner

GEMEINDERATSSIT-ZUNG am Dienstag, 6. März, um 19 Uhr im Marktgemeindeamt.

Schneetreiben: **Baum gerammt**

GASPOLTSHOFEN. Bei heftigem Schneetreiben kam ein 19-jähriger Kfz-Mechaniker aus Gaspoltshofen mit seinem Wagen auf der Affnanger Bezirksstraße in Untergmain ins Schleudern. Der Pkw durchbrach einen Zaun und krachte gegen einen Baum. Der Lenker und ein mitfahrender Lehrling (16) aus Gaspoltshofen wurden unbestimmten Grades verletzt und mit der Rettung ins Krankenhaus Grieskirchen eingeliefert.

-7. März 2001

Frontal in Gegenverkehr

GASPOLTSHOFEN. Relativ glimpflich kamen die Beteiligten bei einem Unfall nach riskantem Überholen davon. Günter B. (34) aus Andorf wollte mit seinem Kleinlaster auf der B 135 in der Ortschaft Eggerding einen Sattelzug überholen. Dabei stieß er mit dem entgegenkommenden Auto des Bajro H. (39) aus Pramet zusammen. H. wurde leicht verletzt ins Krankenhaus Ried eingliefert.





GASPOLTSHOFEN. Am Rosenmontag ist seit Jahren im Dorf Altenhof der Teufel los: Karl Stelzhammer vom Dorf freut sich hier über den Besuch von hübschen und süßen "Weibsteufeln", die ihm aber gar nichts anhaben wollten. Hört man Foto: Kovaroviz

Jazz, Pop & Rock vereint

Zehn ausgewählte Nachwuchsbands spielen im Dorf Altenhof

GASPOLTSHOFEN.

schon lange - aber noch nie

Jazz, Pop und Rock gibt es an März, im Raiffeisensaal von itiative Spielraum. Landesmusikschulen "Dorf Altenhof" statt.

fand eine Veranstaltung statt, maligen Festival hatten Jazz-, Samstag ab 14 Uhr im Dorf bei der viele Bands und En- Pop- und Rock-Musikschul- Altenhof dem Publikum präsembles aus all diesen zeitge- lehrer aus der noch relativ sentieren. Auch das bekannte mäßen Musikrichtungen ge- jungen Szene Gaspoltshofen, "Upper meinsam auftreten. Das erste Ottnang und St. Georgen/A. Orchestra" unter Christian "Jazz.Pop.Rock-Festival" der Tatkräftig unterstützt wurden Maurer wird zum Abschluss oö. Landesmusikschulen fin- sie vom OÖ. Landesmusik- um 21 Uhr auftreten.

det nun am Samstag, 17. schulwerk und der Kulturin-

Zehn ausgewählte Nach-Die Idee zu diesem erst- wuchsbands werden sich am Austrian Jazz 2 1. Harz 2001

GASPOLTSHOFEN

DIAVISON "Südafrika" von Ernst Martinek, Tollet, am Mittwoch, 21. März, um 20 Uhr im Raiffeisensaal des Dorfes Altenhof.

FILM "Lust auf Anderes" (F 2000) am Sonntag, 25. März, um 20.15 Uhr im Spielraum. Veranstalter ist die Kulturinitiative Spielraum.

Experte geht nun doch von Brandstiftung aus

Feuer im Geflügelhof: halbe Million S Schaden

GASPOLTSHOFEN. Über- ten Kabeln konnte der Experte ma Sterrer in der Nacht des ermitteln. 19. Februar: War man bislang von einem elektrischen Defekt in der Belüftung ausgegangen, Million Schilling entstanden so vermutet jetzt der Brandsachverständige Manfred Hübsch Brandstif- das Feuer bemerkt. Die 7000

raschende Wende in den Er- keinerlei Spuren eines elektrimittlungen nach der Brandur- schen Defekts feststellen. Die sache im Geflügenhof der Fir- Gendarmerie wird nun weiter

Durch den Brand war ein Sachschaden von einer halben der von einer Versicherung Dipl:-Ing. gedeckt ist. Ein Passant hatte tung! Denn beim genauen Legehennen konnten von der Überprüfen von sichergestell- Feuerwehr gerettet werden.

Ins Büro eingebrochen

1 4. marz 2001

GASPOLTSHOFEN. Am 13. März nach Mitternacht drang ein Unbekannter ins Bürogebäude der Firma Bramac ein. Türen, Schreibtische und Schränke wurden mit großer Gewalt aufgebrochen. Der Sachschaden ist beträchtlich, die genaue Höhe steht aber noch nicht fest. Auch ist noch nicht geklärt, was dem Dieb in die Hände fiel.

Hauptschule mit EU-Reife

Austausch mit Partnerschulen erweitert Horizont und macht für Schüler Sinn

GASPOLTSHOFEN. Ein Fax aus Griechenland, ein E-Mail aus Estland, Fragebögen aus Madeira, Briefe aus England, ein Video aus Italien - so international ist in Gaspoltshofen der Schulalltag.

Verschiedene Kulturen einander näher bringen: Das ist Ziel des EU-weiten Comenius-Projektes. Der Nachwuchs soll schon im Klassenzimmer lernen, mit dem restlichen Europa enger zusammenzuarbeiten. Als eine der ersten im Land hat die Hauptschule Gaspoltshofen bereits vor vier Jahren eine Comenius-Schulpartnerschaft begründet. Nun koordiniert sie den Austausch mit ihren fünf Partnern aus den eingangs erwähnten Ländern. "Wir möchten die Schüler auf die Anforderungen in einer Gesellschaft in einem zusammenwachsenden Europa vorbereiten", sagt Schulleiter Dr. Alois Doppelbauer.

dung bereits in der Schule."



Europa ist für sie jetzt mehr als nur eine Fläche auf der Landkarte: Der intensive Kontakt mit Partnerschulen im EU-Raum hat den Unterricht für die Gaspoltshofener Hauptschüler lebendig und spannend gemacht.

jekte zu verschiedensten The- haben die Hauptschüler ein noch eine Kassette mit ge-Kommunikation, der Um- men und tauschen die Ergeb- Arbeitsbuch in Englisch er- sprochenen Dialogen. gang mit moderner Technolo- nisse miteinander aus. So ha- stellt, "das alle Schulen im gie und Fremdsprachen - all ben die Gaspoltshofener zum Unterricht verwenden köndas werde "in Zukunst große Beispiel einen Fragebogen nen", erzählt Lehrerin Dag-Bedeutung haben. Die beste zum Thema Freizeit/Familie mar Gebetsberger, Cominus-Methode, das alles zu erler- erarbeitet und ausgewertet - Koordinatorin in Gaspoltshonen, ist die praktische Anwen- mehr als 800 Jugendliche aus fen. Darin finden sich zum den fünf Ländern nahmen dar- Beipiel ein Österreich-Quiz, Die Partner erarbeiten Pro- an teil. In Sachen Tourismus Bilderrätsel, Puzzle, dazu

Die Schüler haben daran "begeistert mitgearbeitet", freut sich Gebetsberger, "es ist nicht stures Lernen, die Arbeit hat für sie praktischen Wert." Gespannt sind sie auch immer auf die Rückmeldungen, die von den Partnerschulen kommen. Die Sache ist "auch sehr völkerverbindend". So pflegen die Gaspoltshofener auch Briefkontakte mit Schülern aus Estland, von dem man bei uns erst wenig weiß.

"Durch den persönlichen Kontakt bekommt das Ganze Leben", so Direktor Doppelbauer. So werden Kollegen von der italienischen Schule im Mai Gaspoltshofen besuchen. Für sie gibt's neben einem bunten Programm dann deftige Knödel statt Pasta auch das ist Kulturaustausch.

1 2. März 2001

Zug rammte auf Gleis "parkenden" Wagen

Zu früh bog am Bahnübergang St. Pankraz ein Pensionist (72) aus Gaspoltshofen ein und kam auf den Gleisen der Pyhrnbahn zu stehen. Er und vier mitfahrende Pensionisten - sie waren auf der Heimfahrt von einem Ausflug - konnten noch aussteigen, ehe ein Intercity-Zug anrollte. Trotz Notbremsung rammte die Lok vor den Augen des Besitzers den BMW und schleifte ihn 200 Meter weit mit. Totalschaden.

1 4. Harz 2001

GASPOLTSHOFEN

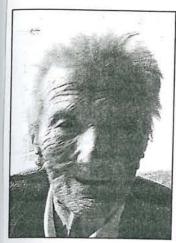
GESTORBEN ist Maria Holl (97), Sonnenstraße 3.

ERFOLG. Die Diplomprüfung für Intensivpflege legte die Diplomkrankenschwester Maria Hofmanninger, Unteraffnang 13, an der Universitätsklinik in Innsbruck mit ausgezeichnetem Erfolg ab. Die doppelt diplomierte Krankenschwester arbeitet seit mehreren Jahren an der Uniklinik Innsbruck, Abteilung Neurologische Intensivstation.

DIAVISION "Südafrika" von Ernst Martinek, Tollet, am Mittwoch, 21. März, um 20 Uhr im Raiffeisensaal des Dorfes Altenhof.

Den Hunderter gefeiert

Jubilarin Frieda Bauer ist noch recht rüstig



Zum 100. Geburtstag ließen viele Gratulanten Frieda Bauer im Gaspoltshofener Altenheim hochleben. Foto: Red.

GASPOLTSHOFEN. Ihren Hunderter feierte dieser Tage Frieda Bauer im Altenheim Gaspoltshofen.

Die gebürtige Deutsche kam zunächst nach Wels. 1922 heiratete sie und gebar vier Kinder. Ihr Gatte starb bereits 1946, anschließend pflegte sie ihre Mutter mehr als 25 Jahre lang. Die Jubilarin ist noch recht

rüstig und sehr gesprächig. Gern erinnert sie sich an die Jugendzeit, als sie als Hausmädchen beschäftigt war. Zum 100. Geburtstag gratulierten ihr die Heimleitung mit Rupert Doppelbaur und Gemeindevertreter unter Bürgermeister Josef Voraberger

Kabarett

GASPOLTSHOFEN. "Ich werde mich verlieben", kündigt Kabarettist Michael Stockinger für seinen Auftritt am Samstag, 24. März, um 20 Uhr im Wintergarten des Dorfes Altenhof an.

Liederabend

GASPOLTSHOFEN, Sopranistin Michaela Oberndorfer und Pianist Klemens Zeilinger gestalten am Samstag, 24. März, um 20.15 Uhr im Spielraum den Liederabend "Du brachst sie nun, die kalte Rinde ...". Am Programm stehen Lider von Franz Schubert, Hugo Wolf und Gustav Mahler. Veranstalter ist die Kulturinitiative "Spielraum".

Amtsleiter geht in Pension

GASPOLTSHOFEN. Amtsleiter Georg Ehart geht Ende des Jahres in Pension. Die Stelle wurde bereits ausgeschrieben, am 31. März endet die Bewerbungsfrist. Die Marktgemeinde hofft, dass der oder die Neue bereits ab 1. Juli seinen Dienst aufnimmt.

Mostkost

GASPOLTSHOFEN. Im Gasthof Steibl veranstaltet die VP Altenhof am Samstag, 24., ab 20 und am Sonntag, 25. März, ab 9.30 Uhr eine Mostkost.

2 8. März 2001

Abfindung für Veteranen

GASPOLTSHOFEN. Höhepunkt im arbeitsreichen Jahr des Kameradschaftsbundes war die 100-Jahr-Feier mit der Segnung des renovierten Kriegerdenkmals, hieß es bei der Jahreshauptversammlung. Heuer sind Reisen nach Monte Casino und Rom geplant.Obmann Josef Mair berichtete, dass alle Kriegsteilnehmer, die im Ostfeldzug in Gefangenschaft gerieten. rückwirkend zum 1. Jänner 2001 eine monatliche Abfindung erhalten (der Antrag ist bis Ende Juni zu stellen).

Ehrungen für langjährige Verdienste: Silberne Verdienstmedaille: Hermann Wiesner, Josef Heftberger, Franz Brunmair, Josef Fattinger; goldene Ver-dienstmedaille: Hermann Zweimüller sen., Franz Mairinger, Karl Schmalwieser, Alois Woitsche; Landesverdienst-kreuz in Bronze: Rudolf Baur, Max Ehrengruber; Landesehrenkreuz am Bande in Silber: Ingrid Schrattenecker. Zum Ehrenmitglied wurde Altbürgermeister ÖR Josef Berger ernannt.

2 8. März 2001

GASPOLTSHOFEN

JUBILARIN. Maria Grünbacher, Salfing 5, wurde 90 Jahre alt. Seit ihrer Heirat 1939 lebt sie in der Ge-

meinde. Von ihren sechs Kindern sind bereits zwei gestorben, seit 1988 ist sie Witwe. Stolz ist sie auf ihre zwölf Enkel- und sieben Urenkelkinder. Sie ist Mitglied des Seniorenbundes, besucht so oft wie möglich den Gottesdienst und strickt noch so manches Paar Socken, denn dies ist der rüstigen Jubilarin besonders lustig.

Foto: Trauner DIE MEISTER- UND UN-TERNEHMERPRÜFUNG für das Tischlerhandwerk legte Christian Haas aus Altenhof ab.

- 4. April 2001

GASPOLTSHOFEN. Der erste Teil des Frühjahrskonzertes am Palmsonntag, 8. April, um 19.30 Uhr im Dorf Altenhof wird von der Jugendkapelle gestaltet, der zweite gehört dann der Marktmusikkapelle. Dabei präsentieren die Musiker die die neue Tracht.

Herndler

GASPOLTSHOFEN. "Engel - gibt's die?", fragt

28. März 2001

der Gaspoltshofener Karl Herndler in seinem Zyklus aus Zeichnungen, Druckgrafiken und Aquarellen. Am 31. März wird seine Ausstellung im Kaplanhaus besonders eröffnet: Mit einer Feier im "Dom vom Landl". Christoph Herndler bringt Orgelimprovisationen, Pfarrer Anton Lehner-Dittenberger eine Kurzbetrachtung. Um 18 Uhr trifft man sich im Kaplanhaus. Organsiator der Ausstellung (geöffnet samstags von 10 bis 12 Uhr bis Ende Juni) ist Galerist Gerhard Paul.

= 4. April 2001

Vollbremsung half nicht mehr

GASPOLTSHOFEN. Auffahrunfall in Oberaffnang: Wegen Querverkehrs hatte ein Zimmerer (21) aus Weibern seinen Wagen an der Kreuzung der Wolfsegger mit der Gaspoltshofener Landesstraße angehalten. Weil er zu schnell unterwegs war, fuhr ein Werkzeugmaschineur (19) aus Pennewang mit seinem Auto auftrotz Vollbremsung. Der Zimmerer und seine Mutter (42) wurden unbestimmten Grades verletzt.

GASPOLTSHOFEN

GESTORBEN ist Hermine Kronlachner (83), Bezirksaltenheim.

JUBILARIN. Aloisia Li-



dauer. Wiesenstraße 5. wurde 80 Jahre alt. Die dreifache Mutter verlor zwei Kinder eine Tochter acht Monate

nach der Geburt und einen Sohn bei einem Verkehrsunfall. Ihre ganze Liebe gilt ihrem Sohn Johann, der Lehrer an der Volksschule Gaspoltshofen ist. 1957 war sie mit ihrem kriegsversehrten Mann nach Gaspoltshofen gekommen und betrieb mit ihm eine Trafik. Seit 1994 ist sie Witwe. Ihre Lieblingsbeschäftigung sind Stricken und Gartenarbeit. Gerne kommt sie mit ihren Nachbarinnen auf ein Plauscherl zusammen.

Foto: Trauner DIAVISION "Trans-Sahara - 10.000 Kilometer mit dem Motorrad" von Josef Pichler, Salzburg, am Mittwoch, 11. April, um 20 Uhr im Raiffeisensaal des Dorfes Altenhof.

FILM "Billy Elliot - I will dance" (GB 2000) am Sonntag, 8. April, um 20.15 Uhr im Kino, Veranstalter ist die Kulturinitiative Spielraum.



Engel bringen Leben ins Haus

GASPOLTSHOFEN. Nach jahrelan- Karl Herndler aus seinem mannigfaltigem Dornröschenschlaf wurde dem gen Repertoire ausgesuchte Werke "Kaplanhaus" wieder neues Leben ein- zum Thema "Engel" - am Foto mit gehaucht. Der Antiquitätentischler und "Erzengel Gabriel" und Galerist Paul. Kunstliebhaber Gerhard Paul (rechts) Der große Publikumsandrang am Erhat die Räume in Gaspoltshofens älte- öffnungstag macht deutlich, wie sehr stem Haus in eine kleine, aber feine die Gaspoltshofener das Angebot Galerie verwandelt. Gestartet wurde schätzen. Besuchen kann man Herndim Dezember mit den großartigen lers "Engel" jeden Samstag im April Werken des vor 30 Jahren verstorbenen von 10 bis 12 Uhr und nach tel. Verein-Hans Piber Seit out einer Woche zeigt barung: (07735) 6559. Foto: Jedinger

- 5. April 2001

Tierquälerei: Unbekannter verletzte zwei Kälber an den Genitalien schwer

VON FRITZ MÜLLER

GASPOLTSHOFEN. Die Gendarmen fahnden nach einer Person, die in einem Stall zwei Kälber im Genitalbereich schwer verletzt hatte. Eines der Tiere musste notgeschlachtet werden. 1991 gab es am gleichen Hof einen ähnlichen Fall.

Noch kennt die Exekutive den Täter nicht. Doch mit großer Sicherheit muss es sich um eine ortskundige Person handeln.

ten Nacht eines dreiwöchigen stand. "Die Verletzungen kön- verletzt waren und bluteten. Die Kuraufenthaltes des Landwirtes Ulrich Wiesinger (50) schlug der Unbekannte zu. Genau in jener Zeit, als der Hof leer stand, weil die Lebensgefährtin des geschiedenen Bauern ihren Freund besucht hatte.

Der Tierquäler hatte ein leichtes Spiel. Der Stall war nicht versperrt. Der Unbekannte hatte zwei Kälber im Genitalbereich schwer verletzt. Vermutlich verwendete er für das Attentat einen 40 bis 50 Zentinen auch von einem normalen Frau alarmierte sofort den Tier Besenstil stammen", konstatiert Tierarzt Peter Kollmann. Eines der Tiere überlebte das Attentat nicht. Es musste wenige Stunden später notgeschlachtet werden. Die Kälber müssen Höllenqualen ausgestanden haben. Ein Tier verlor zwei Liter Blut, die Gebärmutter war durch das Attentat zerstört.

Entdeckt wurde der Vorfall von Wiesingers Lebensgefährtin erst am nächsten Morgen. Denn ausgerechnet in der letz- meter langen, spitzen Gegen- Sie bemerkte, dass die Kälber

arzt, der Parallelen zum Fall von 1991 feststellen konnte. Damals war ein Kalb am gleichen Standplatz im Stall geschändet worden und musste ebenfalls notgeschlachtet werden. Der Täter konnte nicht gefasst werden.

Bauer Wiesinger glaubt, dass er Feinde hat. Denn im Vorjahl sei ihm ein trächtiges Schaf ah handen gekommen. Der Schaden durch die Notschlachtung beziffert der Landwirt mit etwa 10.000 Schilling.

Ein Weltbürger und Patriot: Österreich muss Gas geben!

Gastwirtssohn aus Gaspoltshofen vertreibt Gaja-Wein rund um den Globus

Herren. Doch sein Denken Weine um die Welt. Er sieht dreht sich sehr viel und sehr sich als Weltbürger und Pakritisch um seine Heimat. triot und spürt: "Österreich "Weil wir mit unserer Dach- muss ganz gewaltig Gas gemarke Österreich umgehen ben." wie ein Elefant mit Porzellan", schimpft Mag. Willi Klinger, Gastwirtssohn aus Gaspoltshofen und Marke- ne. Das konzidiert selbst Meitingleiter beim prominente- ster Angelo Gaja, der mittlersten piemontesischen Wein- weile 600.000 Flaschen Wein macher, Angelo Gaja.

Der Österreicher mache alles gleich runter. "Ich schäme mich nicht, wenn der Wein, Für verfeinerte den wir verkaufen, 2000 Schilling je Flasche kostet. Ich schäme mich, wenn der Most in der Wachau nur 10 Schilling kostet", sagt der Prediger der Spitzenqualität.

Geschätzt: Nur unsere Weißweine

Es sei aber schwer, Rückenstärkung zu bekommen, wenn man für rot-weiß-rote Produkte etwas tut. Klinger, Jahrgang 1956, ausgebildeter Romanist und Schauspieler, hat viel eietwa in den fünf Jahren als Weingärtner Wachau.

Er sei damit "selbst Teil des österreichischen Weinwunders", würdigt übrigens Gour- markten, etwa Trinkwasser. mische Küche statt eines Sam- leichter, feiner, kleiner.

Er dient zwar seit genau ei- metkritiker Christoph Wagnem Jahr einem italienischen ner. Klinger fliegt für Gaja-

> Bekannt sei Österreich weltweit für seine fruchtigen Weiß- und für seine Süßweiim Jahr, alles im hochpreisigen Segment, produziert.

Traditionsküche

"Ich liebe österreichischen Riesling. Rote Österreicher kenne ich nicht", gesteht der Meister von Barbaresco, Barolo und Brunello. Im dichten roten Angebot aus Italien, Frankreich, Kalifornien etc. werden Blaufränker & Co trotz toller Leistungssteigerung vom Fachpublikum nicht wahr genommen.

Willi Klinger rät: "Wir gene Erfahrungen gemacht, folg. Wir müssen selbstbewusst auftreten, aber nicht ar- Aber das müsse clever ge- melsuriums aus aller Herren Geschäftsführer der Freien rogant." Und: "Wir müssen im schehen, damit dann "nicht Länder, wie es Restaurants of-Ausland mehr Teamgeist wal- Danone drauf steht."

müssen uns in Österreich be- 2000 Schilling pro Flasche Wein: kein Grund zum Schämen, so freien von der Angst vorm Er- Willi Klinger mit Starwinzer Angelo Gaja (r.), Foto: Rundschau

Österreich habe viel zu ver- auch eine Lanze für echte hei- Traditionsprodukte,

ferieren. Es gebe eine Chance Der Hausruckviertler bricht für österreichische Küche, für

Unheimlich: Binnen zweier Jahre starben drei Schüler

Martin Voraberger starb 15-jährig an einer heimtückischen Krankheit

GASPOLTSHOFEN. Wenn sein. heute. Mittwoch, um 11 Uhr

Voraberger als 12-Jähriger an Pittersberg, Seiring 5, nach einem äußerst seltenen Lei- dem Empfang der heiligen Saden. Auf Grund der gesund- kramente im Krankenhaus heitlichen Probleme kam er in Wels für immer seine Augen. der Schule in Rückstand, so- Martin war neben zwei älteren dass er zuketzt erst die vierte Töchtern der einzige Sohn des Klasse besuchen konnte. Doch Landwirtsehepaares. der Abschluss der Schule sollte ihm nicht mehr gegönnt 27. Juli 1999, machte die 20. Mai 1999 auf der Kreu-

Bachingr Klassenvorstand.

Im Herbst des Vorjahres 14-jährigen Josef Starlinger meindestraße mit der Gallspa-Martin Voraberger (15) am brach die weitgehend unbe- aus Farthof die Runde. Der cher Bundesstraße gegen ein Pfarrfriedhof beerdigt wird, kannte und wenig erforschte Schüler war mit Freunden im Auto geprallt. Der 16-Jährige dann wird ihm nicht nur eine Krankheit voll aus - für den Freibad herumgetollt, als er hatte keine Überlebenschance. große Trauerschar das leitzte Burschen begann ein unvor- plötzlich zusammensackte. Geleit geben - dann trauert stellbarer Leidensweg mit Alle Kunst der Ärzte konnte Lehrerin starb auch die Hauptschule um den mehreren Gehirnschlägen und den Burschen allerdings nicht vor einem Jahr dritten Schüler, der binnen vermehrt epileptischen Anfälzweier Jahre sein Leben lassen len. Zwischendurch erholte er musste. Und von allen drei sich aber immer wieder über- Bei einem Unfall Schülern war Lehrerin Gabi raschend schnell.

Vor wenigen Tagen schloss Vor drei Jahren erkrankte der Sohn des Wimmergutes in

mehr retten.

ums Leben gekommen

Wenige Monate vor diesem traurigen Vorfall war ebenfalls ein ehemaliger Hauptschüler bei einem Verkehrsunfall ums Leben gekommen. Johann stickt. Sie war übrigens eine Schlüsselbauer aus Obergmain. Sohn des erfolgreichen Unternehmers, war mit sei-Vor knapp zwei Jahren, am nem Mofa in der Nacht zum

Hiobsbotschaft vom Tod des zung der Wilhelmsberger Ge-

Und auch den plötzlichen Tod einer Lehrerin hatte die Hauptschule zu verkraften: Am Morgen des 9. April 2000 wurde Hermine Sterrer (54) tot in ihrem Bett aufgefunden. Die ledige Frau war möglicherweise an Essensresten erder besten Freundinnen von Gabi Bauchinger - jener Hauptschullehrerin also, die auch Klassenvorstand der drei verstorbenen Schüler war ...

1 1. April 2001

Noch immer keine Spur vom Kälber-Schänder

Er hatte eine Kalbin im Genitalbereich schwer verletzt

GASPOLTSHOFEN. Den am Stömerberg. einen oder anderen Verdacht Ausgerechnet in der letz- doch die Verletzungen waren gäbe es sehr wohl, aber keine ten Nacht, in der der Land- zum Glück nicht lebensbe-Beweise. Eine Woche nach wirt auf Kur weilte, schlug drohend. Die Lebensgefährdem grauslichen Attentat ei- der Unbekannte zu. Der Stall tin des Bauern entdeckte die nes Unbekannten auf zwei war - wie üblich - nicht ver- Tat am nächsten Morgen. Kälber tappt die örtliche sperrt. Mit einem unbekann-Gendarmerie noch weitge- ten Gegenstand fügte der Tä- ernhof Ziel eines Verrückten hend im Dunkeln.

war der Bauernhof des Ul- tet werden musste. rich Wiesinger (50) in Edt Auch ein zweites Kalb atträchtiges Schaf.

ter einer 18 Monate alten

tackierte der offenbar Irre.

Bereits 1991 war der Baugewesen. Damals war eben-Der krasse und beinahe Kalbin schwere innere Ver- falls ein Kalb am selben unglaubliche Fall von Tier- letzungen im Genitalbereich Standplatz geschändet und quälerei ist weit über die zu, sodass das Tier am näch- gequält worden. Auch dieses Grenzen des Ortes hinaus sten Tag auf Grund massiven Tier wurde notgeschlachtet. Gesprächsthema. Schauplatz Blutverlustes notgeschlach- Der Täter wurde nie gefasst. Im Vorjahr verschwand ein 1 1. April 2001

GASPOLTSHOFEN



GOLDENE HOCHZEIT feierten Maximilian (73) und Elfriede Ehrengruber (79), Leithen 3. Der Mann stammt aus Waizenkirchen, die Frau aus Altenhof. Nach dem Krieg war Ehrengruber Bergmann und arbeitete nebenbei in einer Tischlerei, die ihn später ganz für sich beanspruchte. Für sein handwerkliches Geschick ist er bekannt, besonders viel hat er für die Pfarre geleistet. Das Paar hat drei Kinder, sieben Enkel und ein Urenkerl. Beide sind Mitglied des Pensionistenverbandes.

MARKTGEMEINDE GASPOLTSHOFEN

E-Mail: gemeinde@gaspoltshofen.ooe.gv.at WEB: http://www.gaspoltshofen.ooe.gv.at

Einwohner 3.650 • Sehenswert sind die barocken Pfarrkirchen in Gaspoltshofen und Altenhof sowie die Filialkirchen in Höft und Unteraffnang

Fläche 40,61 km² ● Zahlreiche Gasthäuser, Cafes und Pubs; Freibad; Teichanlage

Seehöhe 455 m • 2 prakt. Ärzte, 1 Zahnarzt, 2 Tierärzte; 2 Tankstellen

Weichen für die Zukunft

Rege Bautätigkeit: Marktgemeinde nimmt bedeutende Großprojekte in Angriff

Nachdem ein Gymnastik-raum bereits fertiggestellt nicht mehr auf dem Stand der Grundstücke für die Gemeinde erwerben meinde Gaspoltshofen heuer ge aus dem Jahre 1972 zu ermit der zweiten Etappe der neuern hat, wurde die Aus-Generalsanierung der örtli- schreibung für das Großprochen Hauptschule, die ur- jekt in der finanziellen Disprünglich in den 50er-Jahren mension von 95 Millionen fristet ist. Daher trachtet Bürerrichtet worden war. Die ge- Schilling vorbereitet. schätzten Kosten werden rund

serrechtsbescheid im Zeit- ziert.

Altenhof hat sich in den letz-

dukte bilden die Grundstei- kirchen.

gebracht.

Gaspoltshofens Hauptschule wird auf den modernsten Stand

Reha-Service Altenhof expandiert

Die Firma Reha-Service ne der erfolgreichen Firma.

ten Jahren zu einem Spezia- lichen Oberösterreich künf-

listen im rehatechnischen tig noch mehr Service bieten

Bereich entwickelt. Bera- zu können, eröffnet die Fa.

tung, Service und individu- Reha-Service im Herbst

ell angepasste Qualitätspro- 2001 eine Filiale in Gallneu-

wurde, beginnt die Marktge- Technik befindliche Kläranla-

Davon wird sich der Ge-38 Millionen Schilling betra- meindeanteil auf rund 80 Mil- meinde zu erwerben. lionen belaufen, der Rest wird Da die Gemeinde laut Was- mit Landeszuschüssen finan-

Um den Kunden im nörd-

Gemeinde erwerben

Die ebenfalls sanierungsbedürftige Sportanlage ist auf Pachtgrund errichtet, wobei die Laufzeit der Verträge begermeister Josef Voraberger die Grundstücke für die Ge-

In Sachen Straßen- und Gehsteigbau sind auf Grund des weitläufigen Straßennetzes (rund 90 Kilometer) regelmäßig beachtliche Aufwen- Bürgermeister Josef Voradungen notwendig.



Geflügelhof Sterrer 2001: Flugschule für Legehennen

trieb für Legeküken und Junghennen. Während Vater Helmut Sterrer beim Aufbau des Betriebes sich mit Erfolg von Bodenhaltung auf Käfighaltung umgestellt hatte, geht bei Sohn Ing. Helmut Sterrer die Entwicklung wieder in die umgekehrte Richtung.

Bodenhaltungshennen sollen aus Bodenaufzucht stammen. Ganz wichtig: Sie müssen fliegen können, damit sie ins Nest gehen, nachts auf Sitzstangen auffliegen können, sich nicht erdrükken oder anpicken u.v.a. Der Markt für Eier aus Boden- und Freilandhaltung wächst langsam, aber beständig. Immer mehr Konsumenten sind bereit, den Mehrpreis dafür zu bezahlen.

Fa. Sterrer liefert dazu inno-

Der Geflügelhof Sterrer ist be- vative Geflügelstalleinrichtunkannt als Vermehrungszuchtbe- gen: Silos, Fütterungs- und Tränkeanlagen, Automatik-Nestanlagen, Stallcomputer; aber auch Stall-Baubedarf wie Decken-Isolierplatten und Dachplatten u.a. Ing. Sterrer gibt kompetente Beratung für alle Geflügelstallbauten; auch Mastställe für Masthähnchen und Puten.

Beste Marktaussichten für Geflügel: Der Trend geht eindeutig zu frischem Geflügel aus österreichischer Produktion. Neue Einkommens-Chancen für Landwirte. Derzeit besteht langfristiger Bedarf für Freilandeier und großer Bedarf für Bruteilieferbetriebe und Putenmastbetriebe. Fa. Sterrer kann dafür Kontrakte vermitteln.

Lehrberuf Geflügelzucht: Die Geflügelzucht kann beim Geflügelhof Sterrer auch als Lehrberuf erlernt werden. Dieser Beruf ist eine interessante Herausforderung: tierfreundliche Geflügelhaltung verbunden mit moderner. computergestützter Technik

Altenhof im neuen Glanz

wurde der Ortsplatz in Altenhof neu gestaltet, wobei Busumkehrplatz und Haltestelle zum Bauhofvorplatz verlegt wurden. 2001 steht jetzt noch die Erneuerung der Ortsdurchfahrt an. Zusätzlich kaufte die Gemeinde ein Grundstück an, um das Ange-

Mit einem Kostenaufwand erschlossen, was den ohnehin jener für die renommierte Muvon ca. 3 Millionen Schilling sehr regen Eigenheimbau in sikschule Gaspoltshofens. Gaspoltshofen weiter ankurbeln wird. "Es ist keine Über- Voraberger die Förderung und treibung, wenn man sagt, Gas- Integration der Bewohner der poltshofen ist noch schöner beiden bedeutenden sozialen geworden", freut sich Bürger- Einrichtungen in der Marktgemeister Josef Voraberger.

Wohnblocks und der Ausbau 114 und im Behindertendorf einer fünften Gruppe im Cari- Altenhof 160 Betten zur Verbot an Parkplätzen zu erweitas-Kindergarten konnten im fügung. "Die beiden Instituletzten Jahr ebenso abge- tionen werden sehr gut ange-In der Nähe von Altenhof schlossen werden wie der von nommen. Die Bewohner hawurde eine neue Siedlung in neuen Proberäumen für die ben hier eine zweite Heimat ausgesprochen schöner Lage örtlichen Musikkapellen und gefunden", sagt Voraberger,

Ein großes Anliegen ist für meinde: Im Bezirksaltenheim Auch der Bau eines Lawog- Gaspoltshofen stehen derzeit

GEA seit fast 30 Jahren Impuls für die Wirtschaft in der Region

Arbeitsplatz. Vor zwei Jahren wurde der Betrieb in zwei Gesellschaften aufgeteilt. Der gesamte Vertrieb für Österreich wurde unter der GEA Klimatechnik GmbH zusammengefasst. Die Produktionsgesellschaft GEA Happel GmbH & Co. KG beschäftigt 250 Mitarbeiter. Als größter Standort für die Fertigung von Zentrallüftungsgeräten für den gesamten Geschäftsbereich der GEA Lufttechnik werden mehr als 70 % in den gesamten europäischen Markt exportiert.

Um den Kunden Systemlösungen bieten zu können, verfügt GEA auch über einen eigenen Schaltschrankbau mit gesamten Know-how für Hightech-Regelung und -Steuerung für gesamte Haustechnikanla-

Als weiteres Standbein werden hier in Gaspoltshofen stahlverzinkte Wärmetauscher und Edelstahlwärmetauscher für die Industrie gefertigt. Das gesamte Produktionsvolumen beträgt im Geschäftsjahr etwa 550 Mio. Schilling.

Für die stetige Erweiterung und den Ausbau der Kapazitäten wer-

Seit 1963 ist die GEA in Gas- den laufend Mitarbeiter sowohl für Interesse wenden Sie sich bitte poltshofen angesiedelt. Insgesamt die technischen Abteilungen als direkt an GEA Gaspoltshofen, Tel. finden 340 Mitarbeiter hier ihren auch für die Fertigung gesucht. Bei (07735) 8000.



Das "Mein-Friseur"-Team mit ihrer Chefin Maria Rott (Bildmitte) "Die Stärken unseres Salons sind bestens ausgebildete und moti-



vierte Mitarbeiter. Kostenlose Serviceleistungen wie Kopfmassage und typgerechtes Schminken sowie monatiche Aktionen machen den Besuch bei uns besonders interessant."

GASPOLTSHOFEN, Hauptstr. 16, Tel. 0 77 35/75 70



GOLDENE HOCHZEIT feierten auch Georg (78) und Maria Heitzinger (77), Obergrünbach 3. Beide wuchsen in bescheidenden Verhältnissen auf und waren Dienstboten in der Landwirtschaft. Das Paar hat drei Kinder und sechs Enkel. Maria Heitzinger ist seit einigen Jahren auf den Rollstuhl und die Pflege ihrer Tochter angewiesen. Gatte Georg, der sich ebenfalls um seine Gattin sehr kümmert, ist Mitglied des Kameradschaftsbundes. Fotos: Trauner

MULTIVISION "10.000 Kilometer mit dem Motorrad durch die Sahara" von Josef Pichler am Mittwoch, 11. April, um 20 Uhr im Dorf Altenhof. Beim größten österr. Diafestival in Judenburg erzielte dieser Vortrag den 2. Preis.

Jam@Tnni

GASPOLTSHOFEN. "Junge Musik an der Bar" gibt's wieder bei "Jam@Toni" am Ostermontag, 16. April, um 20.30 Uhr (in Tonis Pub) zu hören.

Der billigste Diesel in OO.

GASPOLTSHOFEN. Kostenbewusste Diesel-Fahrer sollten sich eine Adresse merken: Bei der Tankstelle Aspöck in Gaspoltshofen, Obeltsham, gibt's den landesweit billigsten Diesel! Die Tankstelle ist laut ÖAMTC-Preiserhebung vom 11. April die einzige in Oberösterreich, die den Treibstoff unter zehn Schilling pro Liter verkauft - exakt um 9.95 Schilling, Mit 12,40 Schilling für Superbenzin liegt die Tankstelle ebenfalls im Vorderfeld.

Vereine und Wirtschaft prägen Gaspoltshofen

Reichhaltiges Angebot in Sachen Kultur und Freizeitmöglichkeiten

Neben dem neu errichteten oder Erneuerung der Gemein-Gasselsberger ins Leben geru- angesucht werden. fene Freizeitanlage in Fading größter Beliebtheit.

stockschießen, Eislaufen oder Fischen handelt - die drei Teiner Bevölkerung.

rungsprojekt des Landes OÖ. Belebung, Verschönerung erweitert werden.

Freibad erfreut sich auch die de dienen, aus diesem Topf auf Initiative von Dir. Anton um zusätzliche Fördermittel

Impulse für Gaspolts-Egal, ob es sich um Eis- hofen und Altenhof

Die Vereine Lebensraum che in Fading sind stets be- und Spielraum engagieren stens besucht und verschönern sich, neue Projekte auf die die Freizeit der Gaspoltshofe- Beine zu stellen und gemeinsam mit den Gemeindevertre-Die in das Dorferneue- tern wichtige Impulse für Gaspoltshofen und Altenhof zu aufgenommene Marktgemein- initiieren: Das Zentrum soll de verspricht sich viel von die- wirtschaftlich belebt, Gasser Zusammenarbeit: Konkret poltshofen noch bekannter ge- musverbänden plant man inkann bei Vorhaben, die der macht und das Freizeitangebot teressante Erlebnis- und Ur-

Markenzeichen des Hausruck-Mostviertels ist die sogenannte Moststraße, die rund 40 Kilometer lang ist und durch alle acht Gemeinden dieser Region führt.

Als gesellschaftliches und kulturelles Bindeglied sollen diverse Veranstaltungen im Wandel der Jahreszeiten wie zum Beispiel Musik und Literaturdarbietungen * während der Baumblüte, Mostkosten, Erntedankfeste und sportliche Veranstaltungen dienen.

Gemeinsam mit den Tourislaubspakete zu schnüren

Diskussion wegen Ortsumfahrung

Im Rahmen des vor der Fer- eine in einer Studie vorgese- erreicht werden. tigstellung stehenden Ortsent- hene Tunnelvariante wird fiwicklungskonzeptes und Flä- nanziell kaum machbar sein. chenwidmungsplanes für die kommenden fünf Jahre wird Die Lebensqualität auch über die dringend notwendige Umfahrungs-Trasse diskutiert.

Voraberger hält eine Um-

muss erhalten bleiben

verkehr muss weg aus dem

"Unser Ortszentrum muss noch belebter werden. Ich bin aber überzeugt, dass wir auf einem guten Weg sind und der Unternehmergeist und das fachliche Können der Gas-Voraberger: "Der Schwer- poltshofener Gewerbetreibenfahrung im östlichen Teil der Ort, um die Lebensqualität der Klima in unserer Marktgeden das gute wirtschaftliche Gemeinde für die sinnvollste Gaspoltshofener Bürger zu er- meinde noch verbessern und am ehesten zu realisieren- halten." Der Wunsch der Wirt- wird", meint Vizebürgermeisde Variante. Der Westen ist schaft auf Erhaltung und Aus- ter und Wirtschaftsbundobschon zu stark verbaut und bau der Nahversorger konnte mann Karl Baumgartner.

18. April 2001

Hip soft & cool

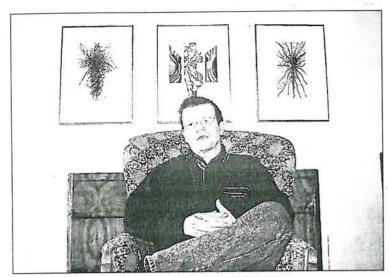
GASPOLTSHOFFN "Voxanity" heißt das junge Quintett (mit teils aus Gaspoltshofen stammenden Musikern wie Martin Gasselsberger), das am Freitag, 20. April, um 20 Uhr im Wintergarten des Dorfes Altenhof Hip soft & cool serviert und jene Zuhörer, die auf Soul-Pop von Erykah Badu bis Sting abfahren, verwöhnt, Veranstalter ist das Kulturzentrum Hausruckwald.

1 8. April 2001

Mehrals Tango

GASPOLTSHOFEN, Gerald Preinfalk, einer der angesehensten Saxophonisten und Klarinettisten Österreichs, und der Akkordeonist Klaus Paier präsentieren am Sonntag, 22. April, um 20.15 Uhr im Spielraum .. More than Tango". Ein Ohrenschmaus, den man sich nicht entgehen lassen sollte.

Klein und fein: Die Gaspoltshofner Galerie Paul



Gerhard Paul setzt in seiner Galerie auf Qualität.

Foto: müf

18, April 2001

GASPOLTSHOFEN

JUBILAR. Josef Hiermann, Altenhof 29, wurde 80 Jahre



alt. Der gebürtige Kopdreifacher Vater und kam 1972 nach Altenhof. Dort lernte er seine Lebensge-

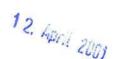
fährtin Frieda Schneeberger kennen. Hiermann war 14 Jahre Obmann des Kameradschaftsbundes, heute ist er Ehrenobmann. Sein Hobby war die Arbeit mit Holz. Im "Schnegern" wie es im Volksmund heißt, war er ein wahrer Foto: Trauner

ZU GRABE GETRAGEN wurde der Schüler Martin Voraberger (15), der einem schweren Leiden erlegen war. Eine große Trauergemeinde gab ihm das letzte Geleit.

Der von der Redaktion verfasste Bericht in der Vorwoche hat zu einem Missverständnis geführt: Es war nicht unsere Absicht. Lehrerin Gabriele Bachinger in ein zweifelhaftes Licht zu rücken. sondern aufzuzeigen, dass diese Frau binnen zweier Jah-

re vier Schicksalsschläge zu verkraften hatte. Sollte ein anderer Eindruck entstanden tut uns Franz Schöffmann

KINDERKINO "Mein Freund Joe" (D/Irland/GB 1996) am Samstag, 21. April. um 14.30 Uhr im Spielraum.



2 5. April 2001

UNTER UNS ...

Ein Ständchen für ... den Kapellmeister!

GASPOLTSHOFEN. Mit einem Ständchen gratulierte der Musikverein Altenhof seinem Kapellmeister zum runden Wiegenfest: Konsulent Friedrich Mayr feierte kürzlich den Fünfziger. Er leitet die Kapelle bereits seit 29 Jahren sehr erfolgreich und mit großem persönlichen Einsatz. Außerdem fungierte er zehn Jahre lang als Bezirkskapellmeister. Bei der ausgiebigen Feier spielten die Musiker nicht nur zünftig auf, sondern trieben mit dem Geburtstagskind auch allerhand Späße: So wurde Mayr ein Liliput-Kostüm übergestreift, anschließend musste ihn Gattin Ingrid schminken und "füttern". Als Gratulanten stellten sich auch Bürgermeister Josef Voraberger und natürlich auch viele Ehren-

mitglieder des Musikver-

eines ein.

GASPOLTSHOFEN. Die Kulturinitiative Spielraum bekommt Gesellschaft in Form der ambitionierten Galerie von Gerhard Paul. Derzeit präsentiert er auf knapp 60 m2 den Gaspoltshofner Künstler Karl Herndler.

Möbelrestaurator Gerhard Paul (46) ist Gründer und Namensgeber der Galerie. Seit 20 Jahren setzt er sich mit bildender Kunst auseinander, ohne selbst zum Pinsel oder zum Stift gegriffen zu haben.

Ausschlaggebendes Moment für die Galeriegründung war die Freundschaft zu Helmut Berger, dem langjährigen Chef der Welser Künstlergilde. Sie diskutierten über bildende Künstler und entdeckten eine gemeinsame Liebe zum Welser Maler Hans Piber, der vor 30 Jahren verstorben ist.

Die Holzschnitte des Welser faszinierten Paul derart, dass aus der spontanen Idee Wirklichkeit wurde: Er widmete Piber eine Werkschau in seinem Ausstellungsraum im Kaplanhaus. Die Galerie Paul war geboren und die Premiere im Spätherbst ein voller Erfolg - was den Besuch der Vernissage anlangt und den Verkauf von Pibers schlichten, aber ausdrucksstarken Bildern.

Derzeit zeigt Paul Werke des Gaspoltshofners Karl Herndler Bis Juni jeden Samstag von 16 bis 12 Uhr und nach Anmelde (07735 / 65 59) auch an ander

"Oberste Devise in meine Galerie ist Qualität," sagt de Möbelrestaurator. Hobbymale will er nicht ansprechen. Fi Künstler muss sein Handwei grundlegend beherrschen, dar kann er Qualität liefern. Der R such von einigen Schnellsied kursen genügt nicht", steht fi ihn fest, und er vergleicht seinem Handwerk. "Dafür auch eine solide Tischlerleh unumgänglich."

Das zarte Pflänzchen namen Galerie Paul will nun sorgsa gegossen werden. Dann treibte sicher aus und wird wie d Spielraum zum fixen Bestan teil im kulturellen Gescheh der Marktgemeinde.

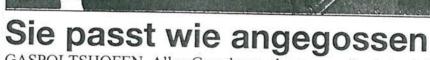
2 5. April 2001

GASPOLTSHOFEN



JUBILARIN. Maria Steindl, Altbäuerin vom Edlmüllerhaus in Oberepfenhofen 9,

wurde 80 Jahre alt. Der Vater der waschechten Oberepfenhofenerin betrieb noch die Mühle, eine von 45 entlang des Innbaches. Die vierfache Mutter ist seit 1997 Witwe. Ihr Hobby ist die Arbeit, noch heute führt sie den Haushalt. Sie ist Mitglied des Seniorenbundes und des Rosenkranzvereines.



GASPOLTSHOFEN. Allen Grund zur ckungen am Buckel gehabt - da war eider 20 Jahre unglaubliche 800 Ausrü- Hand bei.

Freude haben die Blasmusiker: Stolz ne neue überfällig. Dafür sparte die präsentieren hier einige die neue Musikkapelle eisern und sammelte Tracht, die Schneidermeister August fleißig: Die Augenweide hat ihren Hohensinner aus Pramet und Gabriele Preis, immerhin kosten die 54 Garnitu-Jungwirth aus Tumeltsham gefertigt ren 820.000 Schilling, und "nur" haben. Die alte Tracht hatte während knapp 200.000 steuert die öffentliche Foto: Kovarovicz

2 5. April 2001

JUBILARIN. Josefa Bachinger, Hauptstraße 64, wur-



de 80 Jahre alt. Der erste Gatte der gebürtigen Eggerdingerin fiel im Krieg, dieser Ehe entstammte eine Tochter.

1947 heiratete sie Alois Bachinger, der später Bürgermeister und dritter Landtagspräsident wurde. Dieser Ehe entstammt ein Sohn. Die Frau ist seit etwa einem Jahrzehnt Witwe. Sie gilt als ausgezeichnete Köchin, ist sehr gesellig und bewirtet gerne Gäste. Die noch flotte Autolenkerin ist Mitglied des Seniorenringes. Fotos: Trauner

Riedlbauer (86), Altbauer am Mairgut in Bugram 1, nach langem Leiden. Er war von der Gattin jahrelang aufopfernd gepflegt worden. Riedlbauer war ein fleißiger und innovativer Landwirt. verheiratet und zweifacher Vater - seine Tochter verunglückte bei einem Verkehrsunfall tödlich. Er war Mitglied des Kameradschaftsbun-

GESTORBEN ist Josef

des und des Seniorenbundes, sein Humor und seine Geselligkeit machten ihn zu einem gern gesehenen Menschen. Eine große Trauergemeinde nahm Abschied, Altbürgermeister Josef Berger sprach ehrende Worte.

FILM "Space Cowboys" (USA 2000) am Sonntag, 29. April, um 20.15 Uhr im Spielraum.

- 2. Mai 2001 GASPOLTSHOFEN



JUBILARIN. Elfrieda Schneeberger, Altenhof 29, feierte ihren 80er. waschechte Altenhofnerin

war zweimal verheiratet und hat drei Kinder. Josef Hiermann, der kürzlich den 80er feierte, ist ihr Lebensgefährte. Mit Begeisterung erinnert sie an die Zeit, als sie das Kirchenwirtshaus in Altenhof zur besten Zufriedenheit ihrer Gäste führte. Sie war wahrlich eine Wirtin mit Leib und Seele. Die sehr rüstige und humorvolle Jubilarin ist Mitglied der Goldhaubengruppe. Der Kameradschaftsbund zeichnete sie mit der Ehrenbrosche aus.

Die schwarze Serie reißt nicht ab: Schuldirektor starb

Anton Gasselsberger erlag am Wochenende 59-jährig einem Herzversagen

GASPOLTSHOFEN.

Marktgemeinde: Am Sams- Fußballer baute er den Fuß- chen. Er war auch jahrelang tagabend starb völlig unerwar- ballverein auf und war Mitbe- Mitglied des Gemeinderates tet der überaus beliebte Anton gründer der Sektion Turnen und übte viele Funktionen in Gasselsberger (59) aus Ober- und somit der Sportunion. bergham. Der gesellige, aber auch viel Ruhe ausstrahlende reich galt Gasselsberger als den Ehrenring erhalten. Pension gegangen.

ment und Freude am öffentli- für die Gründung eines Haupt-Schock und Trauer in der chen Leben. Als begeisterter schulchores stellte er die Wei-

Mann war 14 Jahre Leiter der Motivator und Impulsgeber Hauptschule Gaspoltshofen für viele neue Projekte. Er war er sich voll und ganz der Famigewesen und erst im Herbst in Mitglied der Liedertafel und lie-Gattin Anneliese und seidann langjährig deren Chor- nen vier Kindern. Und es gab Mit ihm geht ein großes meister - seine Erfolge als beinahe nichts, was Gassels-Stück Gaspoltshofen und ein Chorleiter waren weithin be- berger nicht interessierte: er auch. wunderbarer Mensch verlo- kannt. Er hatte es verstanden, widmete sich den Züchten von ren. Als junger Lehrer war er die Liedertafel aus dem Dorn- Nerzen, sanierte mit Hingabe an die Volksschule Gaspolts- röschenschlaf zu wecken und und Akribie die alte Demelhofen gekommen. Bald betei- daraus einen herrlichen mühle, was einem Lebensligte er sich voller Engage- Klangkörper zu bilden. Auch werk gleichkam. Dort starb er Gerade die Fischteiche sollten

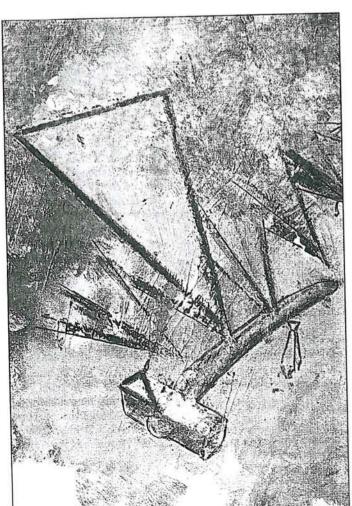
der Gemeinde aus. Erst kurz Auch im kulturellen Be- vor Weihnachten hatte er dafür

In seiner Freizeit widmete



Auch das Töpfern von edler Keramikkunst und zuletzt die Fischteichanlage in Fading waren seine Leidenschaften. das Hobby in der Pension sein.

Betroffenheit herrscht vor allem auch in der Hauptschule - denn die schwarze Serie reißt nicht ab. Binnen der beiden vergangenen Jahr starben drei Schüler und eine Lehrerin. Erst vor zwei Wochen wurde ein Schüler zu Grabe getragen. Anton Gasselsberger wird am Mittwoch, 25. April, um 14 Uhr beerdigt.



2 5. April 2001

Die Zuneigung, ein Hammer

GASPOLTSHOFEN. "Attersee ist ein Maler der Erfindungen. Er malt nicht, was er sieht, sondern was er zu sehen begehrt!" Dieses Begehren von Christian Ludwig Attersee kann man ab Freitag, 27. April, in der Galerie Hausruckwald im Dorf Altenhof aufspüren, erahnen, interpretieren und was auch immer -"Zuneigung" heißt jedenfalls die Ausstellung von Bildern, Bilderzyklen und übermalten Druckgrafiken. Der große Künstler ist bei der Vernissage um 20 Uhr dabei. Die Ausstellung, die angesichts der öffentlichen Abstinenz von Attersee als kleine Sensation gewertet werden kann, dauert bis 26. Mai.



Ein Großer in der Galerie im Dorf

trum-Obmann Ludwig Fotter) zeigt bis Besuch.

GASPOLTSHOFEN. Er hat einen 26. Mai Werke, die seit 1997 entstanklingenden und in der Kunstszene ei- den sind. Selbstzeugnis von Attersee: nen großen Namen: Christian Ludwig "Wenn Leute meine Art des Malens Attersee. Dennoch pilgerte nur eine wirklich gerne haben, bleiben sie Atzahlenmäßig bescheidene Schar von tersee-Fans, denn ich gehöre zu den Interessierten zur Vernissage seiner Künstlern mit den kompliziertesten Ausstellung "Zuneigung" in der Gale- Bildangeboten. Bis man sich dazu rie Hausruckwald im Dorf Altenhof. durchkämpft, dauert es!" Viellicht ist Der Künstler (am Foto mir Kulturzen- das eine Erklärung für den dürftigen Foto: Kovarovicz

- 9. Mai 2001 16. Mai 2001

Massenweise Spitzenmost

-9. Mai 2001

GASPOLTSHOFEN / Gleich 16 erste Preise wurden bei der ersten Mostlandl-Mostkost der Ortsbauernschaft im Enserstadel vergeben. Die Erzeuger erhielten Obstbäume - das Mostlandl soll schließlich seinem Namen gerecht werden. Erste Preise gingen an Helmut Müller, Oberwiesfleck; Josef Fischer (2x), Ohrenschall; Hubert Neuhofer, Hörbach; Helmut Mair, Mairhof: Fritz Rabengruber, Unteraffnang; Gerhard Bachinger (2x), Mühlbach; Anton Mittermayr, Gröming; Maria Mittermayr, Unterepfenhofen: Mayr (2x), Wendling; Walter Mittermayr, Feldgasse; Herbert Mittermayr (2x), Oberaffnang; Heinrich Preischer,

Unterwiesfleck.

Mit Motorrad "verbremst"

mit ihrem Motorrad auf der Gallspacher Bundesstraße. Die 19-Jährige war in einer dass sie ins Schleudern kam. Beim Sturz wurde sie unbestimmten Grades verletzt.

Mit Edelmetall ausgezeichnet

GASPOLTSHOFEN / Auf ei- GASPOLTSHOFEN / Anlässne Böschung stürzte eine lich der Heldenehrung in Al-GOLDENE HOCHZEIT feierten Köchin aus Gaspoltshofen tenhof zeichnete die Feuer- Karl (75) und Anna (72) Famwehr Altenhof Mitglieder für ler, Altbauersleute vom Weihren langjährigen Einsatz bergute in Lenglach 3. Der aus. Die Dienstmedaille er- Mann stammt aus dem Koa-Rechtskurve über die Stra- hielt in Gold Franz Sturmair, serhaus in Oberaffnang, die Benmitte gekommen und in Silber Konrad Marfurt, in Frau aus Ottnang und kam hatte so stark gebremst, Bronze Heinz Schauer. Bür- 1948 nach Lenglach zu ihrer germeister Josef Voraberger Tante, die ihr den Hof vererbüberreichte die Auszeich- te. Das Paar hat zwei Kinder nungen.

Schulchor

GASPOLTSHOFEN. "Discipuli cantantes" - der Chor der Hauptschule Gaspoltshofen gibt am Sonntag, 6. Mai, um 20 Uhr in der Pfarrkirche ein Konzert.

- 9. Mai 2001

GASPOLTSHOFEN

JUBILARIN. Rosa Sterrer,



Hauptstraße 34, wurde 80 Jahre alt. Sie stammt vom Lidauerhaus in Seiring ab und war das jüngste von sieben

Kindern, Mit 12 Jahren kam sie ins heutige Sterrerhaus zu ihrer Tante nach Gaspoltshofen, nachdem deren Gatte verstorben war. Sie erlernte das Schneiderhandwerk und legte die Meisterprüfung ab, obwohl sie nie eine Berufsschule besucht hatte. Ihrem Gatten - er starb 1992 schenkte sie drei Kinder. Eine Tochter starb vor einem Jahr. Das Hobby der ausgezeichneten und gastfreundlichen Köchin ist nach wie vor die Schneiderei. FOTO: TRAUNER



und fünf Enkerl. Seit 1994 führt die Tochter den Betrieb. Die beiden sind Mitglieder mehrerer Vereine. Beide unternehmen sie gerne Ausflüge und kleine Reisen.

FILME "Der kleine Vampir" (GB 2000) für Kinder ab 7 Jahren am Samstag, 12. Mai, um 14.30 Uhr; "Brot und Tulpen" (I/Ch 2000) um 20.15 Uhr, jeweils im Kino; Veranstalter ist die Kulturinitiative Spielraum.

Eine Wohltat für Körper und Geist: Mozart, Beethoven und Landlkost

GRIESKIRCHEN. 230 Musikliebhaber erfreuten sich in der Manglburg am Grieskirchner Kammerorchester, das mit Mozart, Jacob und Beethoven die Landlwoche eröffnete. Bei der Mostlandl-Kellerroas bewiesen Wanderer gehörig Sitzfleisch.

sprechen lassen." Das sei Motto 6. Mai täglich zwischen 16 und der Landlwoche, sagte Grieskirchens Bürgermeister Wolfgang Großruck bei der Eröffnung. Die Pöttinger Bauern verwöhnte die Klassikfans in der Pause mit Koch- und Erdäpfelkasbroten, Bauernkrapfen, Pofesen und edler Landessäure.

Viel zu reden, zu hören und zu sehen gab's auch am zweiten Landlwoche-Tag in Gaspoltshofen bei einer Kellerroas. Besser hätte das Wetter nicht sein können, als die Wanderer in Begleitung der Lambacher Landlgeiger von Keller zu Keller zogen. Da las Christian Selinger aus Karl Herndlers "Mostalgie", da tanzten Monika Aigner und Bettina Fischtaler im "Nadecker"-Keller und da blieben die Genussspechte im Feischl-Keller,

-9. Mai 2001

MOPEDCLUB / Ausfahrt am 12. Mai

Fans von Maurersachs schwärmen aus

Gemeinsam schwärmen die

bei Clubabenden, um Rat-

die Fahrzeuge bei Station 5

zer eingeladen.

GASPOLTSHOFEN / 1953 Von ersten Modellen von rollte das erste dieser Puch- 1953 bis zu in den frühen Einsitzermopeds aus der Fa- 80e-Jahren erzeugten Typen brik - und bis heute hat der ist alles vorhanden - sämtli-"Maurersachs" eine große che Fahrzeuge befinden sich Fangemeinde. Im Vorjahr in Topzustand und sind anwurde in Gaspoltshofen ein gemeldet. Maurersachs-Club gegründet. Die nächste Ausfahrt Mitglieder zu Besichtigungssteht am Samstag, 12. Mai, touren aus und treffen sich auf dem Programm.

Den Spitznamen "Maurer- schläge für Reparaturen und sach" erwarb sich das Ge- andere Informationen über fährt, weil es gerne von die Puch-Mopeds auszutaubesonders schen. Handwerkern. Maurern, für die Fahrt zur Bei der Ausfahrt am 12. Mai Baustelle genutzt wurde. geht es über Pfarrendorf ins Das beliebte Moped entwik- Motorradmuseum nach Wels kelte sich zum wahren Ver- (von 8.30 bis 11 Uhr können

Bei der Gründung des Ga- besichtigt werden). Am späspoltshofener Clubs unter ten Nachmittag findet der Obmann Johann Wiesner im gemütliche Ausklang im vergangenen Frühjahr mel- Gasthaus Seiringer in Affdeten sich gleich 30 stolze nang statt. Zur der Ausfahrt Besitzer eines solchen, heu- sind alle Maurersachs-Besittigen "Moped-Oldtimers".

einer urigen Jause fast kleben.

Heute wird in der Tegernbacher Hofbühne gefeiert: Ab 16 Uhr bei der Vernissage der Ausstellung "Bühnen-Bilder". Bilder und Skulpturen von Meinrad Mayrhofer, Roswitha Nickl, Josef M. Hörfarter, Karl Herndler "Das Landl zehn Tage lang und Erwin Burgstaller sind bis 22 Uhr zu sehen. "Der kurzen

der in Sand (!) gehauen ist, bei Rede tiefer Sinn" nennt Alois Brandstetter die Lesung, bei der "Basswalk" (Ali Angerer, Horst Sonntagbauer) improvisatorisch den Ton angeben: 20 Uhr. Hofbühne Tegernbach.

Am Feiertag wird im Landl geradelt. Start: 12 Uhr, Betriebsgelände Gföllner oder 13 Uhr. Freibad. Ab 20.15 Uhr heißt es dann in der Musikschule "Klavierkonzert und Lyrik". (müf)

1 6. Mai 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Anton und Christine Berger, Hinterleiten 1, ein Lorenz.

GEHEIRATET haben Harald Friedinger und Gudrun Hoffmann, beide Wiesenstraße 12: Franz Kössldorfer, Klosterstraße 7, und Christine Kaminski, Obeltsham 31.



GOLDENE HOCHZEIT feierten Johann (73) und Aloisia Gruber (70), Altenhof 48. Der Jubelbräutigam stammt aus Gröming, Sein Hobby war die Musik, er war 30 Jahre beim Musikverein Altenhof und ist dort Ehrenmitglied. Die Jubelbraut stammt aus Neukirchen. Das Paar hat zwei Söhne. Beide sind Mitglied des Seniorenbundes Altenhof.

FOTO: TRAUNER

Krankheit Rudolf Kühberger (71), Kirchdorf 16. Seine Gattin hat ihn liebevoll gepflegt. Kühberger war Mitglied der FF und galt als ausgezeichneter Stockschütze. Viele Freunde und Bekannte nahmen von ihm Abschied. - Weiters starb Anna Meisinger (86), Fading 16. Die freundliche und hilfsbereite Frau hatte bis ins hohe Alter im Kirchenchor gesungen. Beim Seniorenbund war sie bis vor einigen Jahren Sprengelbetreuerin, gerne radelte sie. Viele Trauergäste erwiesen ihr die letzte Ehre. -Plötzlich verstorben ist die bekannte Gaspoltshofner Heimat- und Mundartdichterin Juliane Duringer (82), Hafnerstraße 15. Die Altbäuerin vom Christlgut in Moos hatte sich neben ihrer vielen Arbeit in der Landwirtschaft schon in frühen Jahren der Dichtkunst gewidmet. Ihre Werke waren einzigartig und von tiefem Sinn erfüllt. Besonders begeisterte sie, wenn sie selbst vortrug. Duringer war Mitglied

GESTORBEN ist nach schwerer

PFARRE. Maiandacht am Freitag, 18. Mai, um 19.30 Uhr in der Filialkirche Affnang, gestaltet von der Liedertafel mit Kircherlsingen.

des Seniorenbundes und der

Trauergäste geleiteten die all-

seits beliebte Frau zu ihrer

starben Alois Oberndorfer

(78), Bezirksaltenheim, und

Herta Koller (72), Dorf Alten-

letzten Ruhestätte. - Weiters

Goldhaubengruppe. Viele

FILM "Wonder Boys" (USA 2000) mit Michael Douglas am Mittwoch, 23. Mai, um 20.15 Uhr im Kino, Veranstalter ist die Kulturinitiative Spielraum.

PIANISTEN. GASPOLTSHOFEN / "Lokalmatador" Martin Gasselsberger und Hermann Linecker sind am Samstag, 19. Mai, um 20.15 Uhr im Kino die "Key(t)wins". Mit Feingefühl und Gegenspiel zwischen virtousen Soli und Begleitung bieten die beiden einen Querschnitt aus Jazz, Modern Jazz, Latin und Funk. Veranstalter: Kulturinitiative Spielraum.

JAM@TONI. GASPOLTSHOFEN / Die monatliche Jazzsession junger Musiker "Jam@Toni" steigt wieder am Sonntag, 20. Mai, ab 20.30 Uhr in Tonis Bar.

2 8. Mai 2001

VOLKSZÄHLUNG / Was Zählorgane von Herrn und Frau Österreicher zu hören bekommen

"Und auf mein Hund habts leicht vergessn?"

GASPOLTSHOFEN / Wie halt Dame jenseits der 80. "Auf den damit "gefüttert". Helga geben. Und dann ist auch die zähler für jedes Familienmit- wechselt ... glied einen Personenbogen unter schon auf Unverständ-

aussenden, für die Katz aber Volkszählung ist also. Kilokeinen, dann kann das mit- und stapelweise werden Formulare verschickt - 10.000 Stück allein in der Marktge-

einem das liebe Viech so ans "A Katz hab i a nu dahoam!" Hände voll zu tun. Zweiein- eder aufgehoben. Herz, dass man es als Mit- Da wird halt doch mancher- halb Wochen lang helfen ih- Spannend gestalte sich imglied der Familie betrachtet. orts die Volkszählung noch nen sechs "Zählorgane" - mer wieder die Frage nach Und wenn dann die Volks- mit einer Viehzählung ver- Frauen, die dafür sorgen, dem dass alles reibungslos klappt. weiß Doppler. "In der Zeit Und bislang lief alles wie am der Emanzipation behaup-Schnürchen. Am 29. Juni ist ten bereits unheimlich viele Schluss mit dem Spuk, dann Frauen, dass sie der Hauswerden die Pakete mit den haltsvorstand seien", verrät 10.000 Formularen den Be-Zum Beispiel bei einer alten meinde. 1250 Haushalte wer- zirkshauptmannschaft über- ich führe ja den Haushalt",

das so ist: Wenn man jahre- mein Hund habt's leicht ver- Gotthalmseder und Zähllei- vom Amtsleiter verfügte, lang einen Hund oder eine gessen?", konfrontierte sie ter Willi Doppler vom Markt- dreimonatige Urlaubssperre Katze zu Hause hat, wächst die Beamten und ergänzte: gemeindeamt haben alle für Doppler und Gotthalms-

> Haushaltsvorstand, er augenzwinkernd. "Weil begründen die Damen ihr Anrecht. "Was soll man da drauf noch sagen?", fragt Doppler, "wenn man weiß, dass die Frau zu Hause wirklich die Hose anhat!" Kicherkicher ... Der Vollständigkeit halber sei erwähnt: Im Melderegister sind stets die Männer die Vorstände.

Wer glaubt, dass die Volkszähler jede Menge Zulagen oder Überstundengeld kassierten, der irrt: "Meine Kollegin und ich bekommen keinen Schilling mehr, müssen alles in unserer regulären Dienstzeit erledigen", versichert der Zählleiter. Der sich schon riesig darauf freut, wenn er nach all der Anstrengung ausspannen darf. Und nicht mehr von der verdammten Volkszählung



Sie schupfen in diesen Wochen am Gaspoltshofener Marktgemeindeamt Aktenberge der Volkszählung sei Dank: Zählleiter Willi Doppler und seine Helferinnen. FOTO: MAIER träumt.

2 8. Mai 2001 1 8. Mai 2001



Und sie läuft und läuft und ...

Wer kennt sie nicht die "Maurersachs". Als 1953 das erste Moped im Motorenwerk Puch vom Band lief, konnte noch niemand ahnen, zu welchem Siegeszug die "Maurersachs" ansetzen würde. Damals wie heute hat der Einsitzer viele Fans. Einige von ihnen haben Fan-Clubs gegründet, zum Beispiel der "Maurersachs-Club-Gaspoltshofen". Obwohl der Verein erst vor einem Jahr gegründet

wurde, zählt er schon stolze 30 Mitglieder. Regelmäßig treffen sich die Puch-Fans zu Club-Abenden und gemeinsamen Ausfahrten. Am Wochenende war es wieder so weit. Ziel war diesmal Wimpassing. Dort wurde ausgiebig gejausnet. Der Spitzname "Maurersachs" hat seinen Ursprung übrigens in der großen Beliebtheit des Mopeds bei Maurern und Handwerkern.

2 8. Mai 2001

ENTSCHEIDUNG / Gemeinderat stimmt ab

18 Bewerber für den Job des Amtsleiters

leiter Georg Ehart (59) geht schlossenen Türen hat man Ende des Jahres in Pension. sich bereits auf einen Nach-Die Bewerbungsfrist für den folger geeinigt, offiziell abge-B-Posten ist bereits abgelau- stimmt wird im Gemeinderat fen. Nicht weniger als 18 (!) am 28. Mai. Bewerber wurden von einem Der neue Amtsleiter soll be-Personalberatungsbüro

GASPOLTSHOFEN / Amts- die engere Wahl. Hinter ver-

reits im Juli oder August zu überprüft, sieben kamen in arbeiten beginnen.

Lebendige **Partnerschaft** der Schulen

GASPOLTSHOFEN / 30 Jugendliche und zehn Lehrer von Partnerschulen aus Salerno/Italien und Estland waren in der Hauptschule zu Besuch. Dies war Teil des EU-Comenius-Projektes, bei dem sich die Schüler heuer dem Brauchtum in den Regionen der Partnerschulen widmen. Zur Begrüßung gab der Hauptschulchor ein Kirchenkonzert. Die Gäste nahmen am Unterricht teil und wanderten im Salzkammergut.Bei der "Farewell-Party" wurde ein sehenswertes Programm geboten, bei dem alle Schüler ihr Können in Gesang, Tanz, Turnen oder beim Theater zeigten. FOTO: TRAUNER



30. Mai 2001

HAUCHDÜNN / Eine Stimme entschied

Krimi bei der Wahl des Hauptschuldirektors

hauchdünnen von nur einer Stimme ge- Grieskirchen nen. Die beiden waren be- hatte.

GASPOLTSHOFEN / Span- reits im ersten Verfahren nend wie ein Krimi gestaltete gleichauf gelegen. Nun sich die Entscheidung, wer mussten die 29 Lehrer ab-Hauptschuldirektor wird. stimmen: 14 sprachen sich Zwei Lehrer von der Haupt- für Doppelbauer aus, 13 für schule hatten sich umden Trauner, zwei enthielten sich. Posten beworben: Rudolf "Ich habe absolut kein Pro-Trauner (48) und der provi- blem damit", versichert der sorische Leiter Dr. Alois Dop- unterlegene Trauner, der sich pelbauer (52). Mit dem vor einem Jahr um die Lei-Vorsprung tung der Hauptschule 1 in beworben. wann Doppelbauer das Ren- dann aber zurückgezogen

30. Mai 2001

GASPOLTSHOFEN

GEHEIRATET haben der Landwirt Wolfgang Kloibhofer, Hörbach, und die kfm. Angestellte Astrid Thallinger aus Edt bei Lambach.

Millionenschwere Projekte

GASPOLTSHOFEN. Die Generalsanierung der 50 Jahre alten Hauptschule nimmt die Marktgemeinde heuer in Angriff. Heizung und Fenster werden erneuert, das Dachgeschoß ausgebaut und die Fassade wärmegedämmt. "Wir hoffen, dass wir in zwei Jahren das Vorhaben abgeschlossen haben", ist Bürgermeister Josef Voraberger zuversichtlich. 35 Millionen Schilling hat die Kommune für die Sanierung veranschlagt. Zwischen 80 und 90 Millionen muss die öffentliche Hand für den Neubau einer Kläranlage aufwenden. Die 30 Jahre alte Technik der bestehenden Anlage ist längst überholt. Auf Grund eines Wasserrechtsbescheides muss die Marktgemeinde heuer mit dem Neubau beginnen. Eineinhalb Kilometer östlich der alten Kläranlage wird der Neubau errichtet. Die Gemeinde hat bereits ein Grundstück erworben. Die alte Anlage wird weiterhin als Rückehaltebecken verwendet.

- 6. Juni 2001

Geboltskirchen: Amtsleiter wechselt in Nachbarom

GEBOLTSKIRCHEN. Nach nur drei Jahren müssen die Geboltskirchner wieder einen Amtsleiter suchen. Ab 2002 leitet Thomas Sturmaier das Gemeindeamt Gaspoltshofen.

Der 27-jährige Geboltskirchner wurde in einer nicht öffent- ner 2002 in den Nachbarort. stellt. "Persönlich verstehe ich

lichen Abstimmung im Gaspolt- Dann tritt nach 21 Jahren Ehart natürlich, dass er sich um den shofner Gemeinderat mit großer Mehrheit zum Nachfolger von Georg Ehart nominiert. Von anfänglich 18 Bewerbern kamen fünf Bewerber in die engere Wahl.

Sturmaier wechselt mit Jän-

and informiert

Gaspoltshofen: Das

seinen Ruhestand an.

In Sturmaiers Heimat hält sich die Freude über den neuerlichen Wechsel an der Spitze des Gemeindeamtes in Grenzen. Erst mit Jänner 1999 wurde er definitiv zum Amtsleiter be-

Job beworben hat. Aber für un beginnt eben wieder alles von vorne", meint Bürgermeister Alois Kastner und scherzt: "Die Gaspoltshofner haben offenhan Entwicklungshilfe aus einer kleinen Nachbargemeinde not wendig..."

- 1. Juni 2001

- 1. Juni. 2001

Garten wird sein neues Reich

GASPOLTSHOFEN. Nach 21 Dienstiahren als Leiter des Marktgemeindeamtes feiert Georg Ehart (59) im September seinen letzten Arbeitstag, "Genau habe ich mir es noch nicht ausgerechnet", bekennt der zweifache Großvater. Das überrascht, zumal Ehart ein gewissenhafter Beamter ist, der "in einer schwierigen Gemeinde" arbeitet. Besonders seit der Wahl 1997 sei das Klima in der Gemeindestube rauer geworden. Er habe sich immer bemüht, ausgleichend zu wirken, sagt Ehart und ergänzt: "Bei den wirklich wichtigen Sachen sind sich die Politiker ohnehin einig." Künftig wird das den Gärtner aus Leidenschaft nur noch aus der Ferne tangieren. Er will in seiner Pension mit Ehefrau Annemarie seine Heimat erkunden: "Ich hab' von Österreich noch viel zu wenig gesehen", gesteht der Neo-Pensionist. Wenn er nicht gerade durch Österreich tourt, wartet im trauten Heim viel Arbeit auf ihn. "Endlich hab' ich genügend Zeit, um mich um den Garten zu kümmern." Fad wird Ehart mit Garantie nicht, zumal ihn sein dreijähriger Enkelsohn bereits ins Herz geschlossen hat und es ist nur noch eine Frage der Zeit, bis das auch mit dem zweiten, gerade sechs Monate alten Enkelsohn geschieht. Die Schaukel in Opas Garten steht für beide Buben schon bereit. (müf)



Mit Enkeln gemütlich schaukeln.

Motorradfan verunglückt

GASPOLTSHOFEN / Unter großter Anteilnahme wurde-Günter Weitmann aus Altenhof beerdigt. Der 28-Jährige war am 26. Mai bei einem Verkehrsunfall mit seinem geliebten Motorrad im Bereich Wolfsegg ums Leben gekommen. Weitmann war mit dem Zweirad auf der Wolfsegger Landesstraße in Richtung Heimatgemeinde unterwegs gewesen. Bei der Kreuzung Friesam-Aferhagen kam es zur Kollision mit einem Traktor, dessen Lenker unvermittelt nach links in die Straße eingeboten war. Günter Weitmann erlag noch an der Unfallstelle seinen schweren Verletzungen. Der gelernte KFZ-Mechaniker hatte bei der Firma Tor-tec gearbeitet. Er war Mitglied des Motorradklubs Victory Gaspoltshofen.

GASPOLTSHOFEN

GEHEIRATET haben Thomas Baldinger und Lydia Grausgruber, beide Eggerding 1. **GESTORBEN** ist Günter Weit-

mann (29), Altenhof 66, durch einen tragischen Motorradun-

fall. Er war Richtung Gaspoltshofen unterwegs, als ihn bei der Kreuzung Friesam-Aferhagen ein linksabbiegender Traktorlenker völlig übersah. Der Verstorbene war Mitglied des Motorradklubs Victory; Hubert Berger (69), Pensionist der OKA, Wiesenstraße 6.

GOLDENE HOCHZEIT feierten Rupert (79) und Maria (78) Steiner, Gartenstraße 10. Rupert stammt aus Aichkirchen. Das liebste Hobby ist das Spazierengehen zweimal am Tag, er hat im Laufe der Pensionszeit 50.000 km zu Fuß zurückgelegt. Die Jubelbraut stammt aus Steinerkirchen am Forst. Sie war Molkereilaborantin. Sie hat zwei Söhne, von denen der ältere bei einem Motorradunfall ums Leben kam. Stolz sind beide auf ihre vier Enkelkinder.

Stimmkünstler aus der Schule

- 6. Juni. 2001

GASPOLTSHOFEN / Chorgesang hat derzeit Hochkonjunktur - das beweist die Teilnahme von 12.000 Kindern und Jugendlichen bei den Bezirks- und Landesiugendsingen. Auf Landesebene waren 65 Chöre mit von der Partie, ein paar davon dürfen-Oberösterreich beim Bundesjugendsingen Ende Juni in Krems vertreten, darunter - bereits zum dritten Mal in Serie - "Discipuli Cantates", der Hauptschulchor Gaspoltshofen unter der Leitung von Manfred Payrhuber. Ebenfalls für das Bundesjugendsingen nominiert wurde "Voces Concordantes", eine Mädchengruppe aus Aistersheim.

GRÜNDUNGSFEST. GASPOLTSHOFEN / Ihr 100-jähriges Bestandsjubiläum feiert die Feuerwehr Höft vom 15. bis 17. Juni in der "Moar-Halle" in Höft. Am Freitag, 15. Juni, startet das Fest um 19 Uhr mit der Segnung und Übergabe des neuen Löschfahrzeuges. Um 20.30 Uhr ist Tanz und Unterhaltung mit den "Trattnachtalern" angesagt. Am Samstag, 16. Juni, wird ab 21 Uhr bei der "Disco Inferno" das Blut der Gäste zum Kochen gebracht. Am Sonntag, 17. Juni, ist ab 9.30 Uhr Feldmesse und ab 10.30 Uhr Frühschoppen mit dem MV Aistersheim.

ROMY. GASPOLTSHOFEN / In der Galerie Hausruck in Altenhof wird am Samstag, 9. Juni, um 20 Uhr die Ausstellung "Romy Schneider - ein Mythos" eröffnet. Nach der Eröffnung wird auf Großbildschirm eine TV-Dokumentation über das Leben und die Filme der Kultschauspielerin gezeigt. Im Foyer des Haupthauses sind bis 7. Juli täglich von 10 bis 20 Uhr Filmplakate von Romy zu sehen.

-7. Juni. 2001

IN sind die neuen Amtsleiter in Gunskirchen und Gaspoltshofen. Der 26jährige Jurist Erwin Stürzlinger wird in Gunskirchen ans Werk gehen. Der 27jährige Thomas Sturmaier übernimmt den Amtsleiterposten in Gaspoltshofen.

1 3. Juni 2001



Sie sind zu Recht stolz auf ihre neue Tracht: die 55 Mitglieder des Musikvereins Gaspoltshofen

Eine klingende Augenweide

GASPOLTSHOFEN. Hören sentierte sich der Musikverein Preis. Die 55 Garnituren kosteund sehen lassen kann sich der erstmals in seiner neuen Musikverein Gaspoltshofen. Die 15 Damen und 40 Herren der Musikkapelle sind nicht nur Meister im Umgang mit ihren Instrumenten, sondern sie würden auch bei Modeschauen hervorragend abschneiden.

Beim Frühjahrskonzert prä-

Tracht. Und wie man sieht: Das Gwandl passt wie angegossen. Gefertigt wurde die neue Trachtenuniform von Schneidermeister August Hohensinn aus Pramet und Gabriele Jungwirth aus Tumeltsham. Die Augenweide hat aber auch ihren Augen und Ohren!

ten knapp 800.000 Schilling. Dafür haben die Musikerinnen und Musiker eisern gespart und fleißig gesammelt.

Jetzt kann man nur hoffen, dass der Gaspoltshofener Musikverein möglichst viele Auftritte hat - zur Freude unserer

AUSDAUER: Immer unter den Top Ten

Erfolgreicher Läufer

Langstreckenläufer hat sich der Gaspoltshofner Franz Zauner (34) in Österreich etabliert. Bei dem kürzlich in Altaussee abgehaltenen Narzissenlauf belgte er den dritten Platz.

Alle Läufe, bei denen Zauner heuer gestartet war, beendete er mit Plätzen in den Top Ten. Er erreichte den sechsten Platz beim Plus-City-Lauf in Leonding, den fünften Platz bei der Attnanger Meile und wurde sechster beim Eferdinger Stadtlauf. Im vergangenen Jahr siegte er beim Grieskirchner Drei-Schlösser-Lauf und beim Silvesterlauf in Marchtrenk belegte er Platz sechs. "Täglich Training ist schon nötig", meint dazu der zweifache Familienvater. Die Kondition holt er sich vor allem bei ausgedehnten Der erfolgreiche Langstre-Hausruckläufen. Zudem läuft ckenläufer Franz Zauner

GASPOLTSHOFEN. Als er von seiner Arbeitsstelle in Vöcklabruck sehr häufig nach Wolfsegg.



1 3. Juni 2001



GOLDENE HOCHZEIT feierten Martin und Pauline Werner (beide 76), Unterwiesfleck 10.

Martin stammt aus Siebenbürgen und wuchs in der Landwirtschaft auf. Nach dem Krieg kam er nach Lambach, später nach Altenhof, Bis zur Pension war er als Grubenarbeiter beschäftigt. Pauline stammt aus Geboltskirchen und war Dienstmagd. Die beiden haben zwei Söhne, einer davon lebt in Schweden. Der Jubelbräutigam ist begeisterter Kleintierzüchter und Mitglied des Kameradschaftsbundes, die Gattin liebt die Gartenarbeit und ist Mitglied der Frauenschaft.

GRÜNDUNGSFEST der Feuerwehr Höft ist von Freitag, 15. Juni, bis Sonntag, 17. Juni, in der Maschinenhalle in Höft beim Moar.

ABSCHLUSSKONZERT

"Tschüss Tschäss" des Jazzund Popularmusikschwerpunktes der Musikschule ist am Sonntag, 17. Juni, um 19.30 Uhr im Schulhof.

1 3. Juni. 2001

GASPOLTSHOFEN



JUBILAR, Altbürgermeister Josef Berger, Hinterleiten 1, feierte seinen 80. Geburtstag. Der waschechte Gaspoltshofner heiratete

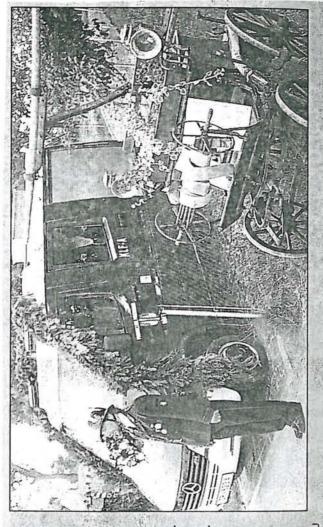
1952, seine Gattin brachte elf Kinder zur Welt. 1961 stieg Berger in die Gemeindepolitik ein und wurde Vizebürgermeister. Nebenbei war Josef Berger Bezirksobmann des Bauernbundes. Bürgermeister war er von 1973 bis 1989. Seit seiner Pensionierung ist er Obmann des Seniorenbundes Altenhof.

0, Juni 2001

■ 7. Meistertitel in Serie GASPOLTSHOFEN. Zum 7



Mal in Serie holte sich Gruppeninspektor Franz Holzinger (Bild mitte) vom Posten Gaspoltshofen gegen 79 Konkurrenten den Landesmeistertitel im Polizei-Dreikampf. Seine Leistungen: Im Schießen mit der Glock-Dienstwaffe erreich. te Holzinger 182 von 200 Rin gen, für 300 m Freistil. Schwimmen brauchte er 445 min, und für den 3-km-Gelän. delauf 9.35 min.



GASPOLTSHOFEN

20, Juni 2001

GESTORBEN ist Dr. Johann Aichinger, Badgasse 1, im 74. Lebensjahr. Der aus Haag gebürtige Verstorbene war verheiratet und hinterlässt 5 Kinder. Er war ein Tierarzt mit Leib und Seele. Vor rund 10 Jahren ging er in Pension. Durch einen Schlaganfall war er die letzten Lebensjahre an den Rollstuhl gefesselt. Seine Gattin Elfriede und seine Kinder pflegten ihn aufopferungsvoll. Ein weiterer Schlaganfall setzte seinem Leben ein Ende. Als Tierarzt von Gaspoltshofen galt der Verstorbene als äußerst kompetent und er war bei allen besonders beliebt. Er war Mitglied der Sportunion Turnen, als hervorragender Sänger Mitglied der Liedertafel

und als naturverbundener Mensch Mitglied der Gaspoltshofen Jägerschaft.

In eine Wiese "geflogen"

GASPOLTSHOFEN / Zusammenstoß auf einer Kreuzung in Altenhof: Ein 37-jähriger Mann aus Altenhof war mit seinem Kombi in die Kreuzung eingefahren und hatte dabei den von links kommenden, bevorrangten Motorradfahrer übersehen. Der Schlosser (20), ebenfalls aus Altenhof, prallte mit seiner Kawasaki gegen das Auto und wurde in eine Wiese geschleudert und verletzt.

Motorrad fiel auf Fuß

GASPOLTSHOFEN / Auch bei Tempo Null ist das Motorradfahren nicht ungefährlich: Ein 47-jähriger Mann hatte am 15. Juni seine BMW an der Kreuzung der Geboltskirchner Bezirksstraße mit der Landesstraße angehalten. Als er seine Fahrt fortsetzen wollte, verlor er das Gleichgewicht - die Maschine kippte um und fiel auf den rechten Fuß des Lenkers. Er zog sich einen Bruch des Sprunggelenkes zu.

FEUERWEHR: Jahreshauptversammlung

Florianijünger geehrt

lung der Freiwilligen Feuervergangenen Jahr wurden die Florianijünger zu 29 Einsätzen reicht. gerufen. Davon waren drei Brände und 26 technische Einsätze. 134 Mann leisteten insgesamt 234 freiwillige Einsatzstunden.

Feichtner, Wilhelm Klinger, Jo- den Aktivstand übergetreten.

GASPOLTSHOFEN. Kürzlich sef Kössldorfer und Johann fand die Jahreshauptversamm- Mayr sen. ausgezeichnet. Rupert Humer, Kurt Rehak und wehr Gaspoltshofen statt. Im Franz Wagner bekamen die Medaille für 25 Dienstjahre über-

Zum Brandmeister wurde Norbert Mader befördert, zum Hauptlöschmeister Eras Söllinger jun.

Roland Fattinger, Walter Mit der Medaille für 50 Mayr und Florian Oberndorfer Dienstjahre wurden Johann sind von der Jugendgruppe in



Zahlreiche Feuerwehrkameraden wurden kürzlich bei der Jahreshauptversammlung geehrt.

27. Juni. 2001

Schwein gehabt

GASPOLTSHOFEN / Einen Brand löste ein verirrtes Zuchtschwein am Sonntag auf einem Bauernhof in Gaspoltshofen aus. Das Tier hatte sich aus einem angrenzenden Stall losgerissen und war nebenan in eine Abferkelbox eingedrungen. Dort schubste es einen Strohballen in die Nähe der Wärmelampe, der sich durch die Hitze entzündete. Durch die Alarmanlage aufmerksam geworden, konnte der Besitzer den Brand mit seinen Söhnen noch vor Eintreffen der Feuerwehr selbst löschen. Der Sachschaden ist ist gering, das Zuchtschwein kam mit dem Schrecken und leichten Brandwunden davon.

27, Juni 2001

Wechsel in der **Amtsstube**

GEBOLTSKIRCHEN / GA-SPOLTSHOFEN / Der bisherige Geboltskirchner Amtsleiter Thomas Sturmaier wechselt zu den Nachbarn: Ab 2002 wird der 28-Jährige das Gemeindeamt Gaspoltshofen leiten, den Posten tritt er inoffiziell aber bereits am 1. September an. Da Sturmaier seine Arbeit in Geboltskirchen schon Mitte Juli beendet, will man die Stelle schnell nachbesetzen. Sie wurde vom Gemeinderat ausgeschrieben, die Bewerbungsfrist endet mit 29. Juni. Sturmaier war drei Jahre Amtsleiter in Geboltskirchen. Den neuen Job sieht der 28-Jährige als Herausforderung, liegen die Aufgaben im Gaspoltshofen größeren doch mehr im Managementbereich.

Trasse für Umfahrung Gaspoltshofen: Umweltanwalt contra Bürgermeister

VON FRITZ MÜLLER

GASPOLTSHOFEN. Die Trasse für die Umfahrung spaltet die Gemeinde. Bürgermeister und Umweltanwalt sind ebenfalls unterschiedlicher Meinung, ob die B 135 östlich oder westlich des Ortes gebaut werden soll.

Fachleute der Landesregierung prüften beide Varianten und informierten den Gemeinderat. Für VP-Bürgermeister Josef Voraberger steht fest: Die in den siebziger Jahren festgelegte Variante im Osten muss gebaut werden. Naturschutzbedenken wiegen weniger schwer, als die Baukosten, dass die Osttrasse 65 Millionen Schilling (4,7 Millionen €) die Westtrasse aber 96 Millionen (7 Millionen €) kosten würde.

Umweltanwalt Johann Wimmer hält entgegen: Derzeit rollen 5000 Fahrzeuge durch den Ort. Die Ostumfahrung würden nur 2000, die Trasse im Westen



Umweltanwalt Wimmer Foto: wa

aber 4000 Autos benützen. "Die Nähe zur Siedlung bei der Firma Gea ist aber ein beachtliches Problem", schränkt Wimmer, Aber es sei nicht vernünftig, um mehr als 60 Millionen Schilling eine Straße zu bauen, die wenig Entlastung bringt.

Damit machte sich Wimmer

bei der VP-Mehrheit wenig Freunde: "Natürlich prägen lokalpolitische Dinge die Entscheidung. Ich will die Gaspoltshofner aber davor bewahren, im Westen weitere Siedlungen zu erschließen." Dann werde eine Umfahrung auf Grund des Anrainerkonfliktes unwahrscheinlicher, und die Entlastung durch die Osttrasse noch geringer.

Hilfe durch Lkw-Fahrverbot

SP-Gemeindevorstand chard Duringer meint zu der Dikussion: "Die größtes Hilfe ist ein Lkw-Fahrverbot auf der B 135, wenn die Westspange befahrbar ist. Das kostet wenig und ist sofort machbar. Vor 2020 ist eine Umfahrung ohnehin nicht wahrscheinlich.

Das bestätigt auch Wimmer: "Die Westspange bringt eine Entlastung. Selbst bei optimistischer Verkehrszuwachsprognose von 50 Prozent in den nächsten Jahren, wird die Umfahrung nicht vor 2015 gebaut."

25. Juni. 2001



August Kleemayr macht Appetit auf Schweinefleisch. Foto: Kov

Speck und Kunst im Wimsbacher Schloss

27. Juni 2001

Obmannwechsel. Der neue Obmann des 53 Mitglieder zählenden Seniorenbundes Altenhof (Gemeinde Gaspoltshofen) heißt Alois Scheibmayr, Buchleiten. Sein Vorgänger, Altbürgermeister Josef Berger, hat dieses Amt nach zehn Jahren erfolgreicher Tätigkeit zurückgelegt und wurde einstimmig zum Ehrenobmann ernannt (siehe Foto mit altem und neuem Obmann).

Weiters wurden einstimmig in den neuen Vorstand gewählt: Obmann-Stellvertreter Agnes Grabner und Altbürgermeister Josef Berger; Schriftführer Josef Haas; Kassierin Stefanie Heigl; Kassenprüfer Adolf Eislmair und Josef Haas; Presse: Josef Berger; geehrt wurden: Theresia Scheibmayr, Franz Stüblreiter, Aloisia Famler und Marianne Weitmann

PLÄNE SEIT 30 JAHREN / Land lieferte Fakten, Gemeinde-Fraktionen weiterhin uneinig

Umfahrung: Entscheid verzögert sich weiter

Bewertung (Kosten, Nutzen usw.) der Varianten im Osten bzw. Westen von Gaspoltshofen half nicht wirklich weiter: dass die Besitzer Anspruch Gar keine Umfahrung, son- Bürgermeister: "Das ist eine Die Fraktionen im Gemeinderat sind vorläufig noch im- so Voraberger. Weiters müss- bot auf der B 135 wünscht dient, Frachten zu transpormer uneinig.

Häuser müssten abgerissen werden

land führen. "Ich glaube, tern besprochen. auf Entschädigung hätten", dern lieber ein Lkw-Fahrver- Bundesstraße, die auch dazu ten "mindestens zwei Häu- sich die SP. Den Schwerver- tieren. Wir haben bei den ser", die auf jener Trasse ste- kehr sollte künftig die West- Lkw viel Quell- und Zielverhen, abgerissen werden.

Dennoch geben sowohl Um- würde sofort helfen und we- weichroute", sagt Wagner. weltanwalt Dr. Johann Wim- niger kosten: "Die erste Va- Nächster Schritt: Alle Frak-Bauplanung seither ganz auf gen, die Ost-Variante dage- vorstand Richard Duringer.

GASPOLTSHOFEN / Dauer- diese - schätzungsweise 65 gen nur 2000", so Wagner. Tatsächlich, so weiß auch FPbrenner: Eine Ortsumfah- Millionen Schilling teure - Das Problem auf der West- Chef Wagner von den Lanrung ist seit mittlerweile fast Variante ausgerichtet. Eine trasse bezüglich Bauland desexperten, sei mit dem 30 Jahren im Gespräch. Eine Umfahrung im Westen wäre bzw. Anrainer "ist sicher lös- Bau einer Umfahrung wohl nun vom Land vorgestellte teurer (96 Millionen) und bar." Das sei aber nur seine "erst in 15 bis 20 Jahren" zu würde außerdem über zum persönliche Ansicht, die Sa-Teil schon parzelliertes Bau- che werde nun fraktionsin- bot als Alternative hält er

spange aufnehmen. Das kehr - und es gibt keine Aus-

rechnen. Von einem Fahrveraber ebenso wenig wie der

Bürgermeister Josef Voraber- mer als auch FP-Fraktions- riante stammt aus dem Jahr tionen diskutieren über die ger glaubt nach wie vor, dass chef Ing. Karl Wagner der 1972. Ich bin heute 29 Jahre Varianten und versuchen, ei-"die Osttrasse am ehesten zu West-Variante den Vorzug. alt, bis eine Umfahrung ge- ne Lösung zu finden. Auf jerealisieren ist." Seit 1972 dis- "Sie brächte eine Entlastung baut würde, wäre ich in Pen- den Fall, so Wagner, sei gekutiert, hat die Gemeinde die von 3500 bis 4000 Fahrzeu- sion!", glaubt SP-Gemeinde- plant, die Thematik der Öffentlichkeit vorzustellen.

21. Juli 2001

UNFALL / Grundwehrdiener rammt Auto einer vierköpfigen Familie: Kinder leicht verletzt

Frontalzusammenstoß: Mutter schwer verletzt

GASPOLTSHOFEN / Schwe- meinde ereignet hat. Ihr fall der 20-jährige Bundes- Schleudern gekommen, hat-

Vormittag in ihrer Heimatge- letzt. Ausgelöst hat den Un- regennassen B135 ins UKH-Linz gebracht werden.

re Verletzungen erlitt die Ehemann, der 38-jährige Ge- heerbedienstete Walter Sch. te die Leitplanken gestreift 26-jährige Angestellte An- schäftsführer Josef V. und ih- aus Gaspoltshofen, der dabei und war frontal in das Auto drea V. aus Gaspoltshofen re Kinder Katharina (2) und ebenfalls Verletzungen unbe- der vierköpfigen Familie ge-(Bezirk Grieskirchen) bei ei- Christina (6 Monate) wurden stimmten Grades erlitt. Er prallt. Andrea V. musste mit nem Unfall, der sich Samstag unbestimmten Grades ver- war mit seinem Pkw auf der dem Notarzt-Helikopter ins

> V = Voraberger, Bogenstr. Sch = Schmalwieser, Hörmeting

GASPOLTSHOFEN



JUBILARE. Felix Hager, Müller in Watzing 7, wurde 80 Jahre alt. Er stammt aus Pram und zog 1952 nach Gaspoltshofen, wo er bis

zur Pensionierung bei der Molkerei arbeitete. Der zweifache Vater ist seit 1997 Witwer. Er ist Mitglied des Kameradschaftsbundes und des Seniorenbundes, wo er sich als Sprengelbetreuer einsetzt. Bemerkenswert sind sein Hobby, das Filmen, und seine Erzählkunst.



Ebenfalls 80
Jahre alt wurde Anna Angerlehner,
Wiesenstraße
10. Sie stammt aus
Hörmeting. Bei den Bauern war sie vor al-

lem in der Küche beschäftigt, was ihr auch später sehr zugute kam. Die Frau ist seit 1989 Witwe. Die allseits beliebte Frau war bis vor einigen Jahren bei allen Wirten in der Gemeinde und auch außerhalb eine ausgezeichnete Köchin. Sie ist Mitglied des Pensionisten- und des Rosenkranzvereines.

. FOTO: TRAUNER
GESTORBEN sind Berta Pabst
(78), Hausfrau in Obeltsham,
und Maria Hager (78), Pensionistin in Weinberg 8.

BIERGARTEN der FPÖ am Freitag, 6. Juli, ab 19 Uhr im Gasthaus Holl-Bürstinger.

FEST des Sparvereines "Zum Kurvenstüberl" mit Oldie-Abend am Freitag, 6. Juli, um 20 Uhr im Kurvenstüberl Seiringer in Affnang.

BLUTSPENDEAKTION des Roten Kreuzes am Donnerstag, 12. Juli, von 16 bis 20 Uhr im Marktgemeindeamt.

KINDERFILM "Petterson und Findus" (ab 5 Jahren) am Dienstag, 10. Juli, um 10 Uhr im Kino, Veranstalter ist die Kulturinitiative Spielraum.

GASPOLTSHOFEN

GEHEIRATET haben Friedrich Prechtl, Mairhof 6, und Ilse Teiß, Gallspach; Willibald Puckmayr und Renate Reckendorfer, beide Moos 1.



JUBILARIN.
Anna Barth,
Klosterstraße
7, wurde 80
Jahre alt. Mit
Gatten Anton
feierte die
dreifache Mutter im Vorjahr
die goldene

Hochzeit. Sie freut sich über fünf Enkelkinder und drei Urenkerl. Die Jubilarin macht gerne kleine (Berg)Touren mit den Geschwistern. Erst in der Vorwoche nutzte sie die Gelegenheit, mit der Familie einen Ausflug ins Zillertal zu unternehmen.

- 1. Aug. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Anita und Karl Michlmair, Kaiserfeld 18, eine Marlene Anna.

GESTORBEN sind Maria Watzinger (87), Kroißbach 2; Hildegard Grabner (81), Obeltshamer Straße 10; Anna Mössenböck (88), Bezirksaltenheim.

- 9. Aug. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Herbert und Agnes Grabenberger, Grub 3, eine Anna.

GEHEIRATET haben Hermann Mayr und Helga Haböck, beide Altenhof 23.



SPONSION.
Zur Magistra
phil. Spondierte an der
Paris Lodron
Universität in
Salzburg Melanie Möslinger, Bernhartsdorf 3, in

den Fächern Englisch und Italienisch. FOTO: PRIVAT

1 1. Juli 2001

Feuerwehrfest. GASPOLTSHOFEN / Die Freiwillige Feuerwehr Affnang lädt von Freitag, 13. Juli, bis Sonntag, 15. Juli, zum Sommerfest in die Maschinenhalle Rabengruber. Am Freitag ist die Band "No Limits" zu Gast, am Samstag die "life brothers". Beim Frühschoppen am Sonntag sorgt der "Stodertaler Gaudi-Express" für Stimmung. Von 10 bis 17 Uhr können die Besucher zu Hubschrauberrundflügen abheben.

Gesiegt. Gaspoltshofen / Der Sieger des 1. Linzer Weitstreckenfahrens mit "City-el"-Elektroautos kommt aus Gaspoltshofen: Josef Falkner stieg nach exakt 60,1 Kilometern aus dem Cockpit – und das auch nur wegen der großen Hitze am Renntag. Drei Stunden muss ein Elektroauto am Aufladekabel hängen, um vollen Saft zu haben. Interessanterweise wurden bei dem Weitstreckenfahren mit den billigsten Batterien die größten Reichweiten erzielt. Ein solches Auto, an das man sich schon ab einem Alter von 16 Jahren setzen kann, ist angesichts heutiger Spritpreise für manche sicher eine ansprechende Alternative zur Benzinkarosse: Je nach Fahrweise liegen die (Strom-)Kosten pro 100 Kilometer bei fünf bis zwölf Schilling. Tempobolzer könnte das wohl trotzdem nicht entschädigen: Die Höchstgeschwindigkeit für Elektroautos beträgt in Österreich 45 km/h.

Freiluftkino. GASPOLTSHOFEN / Cineasten und solche, die es noch werden wollen, sollten sich Freitag, 27. Juli, reservieren: Um 21 Uhr zeigt die Kulturinitiative "Spielraum" im "Sommerkino" am Schulplatz den Film "Lüna Papa" (D/Ö/RUS/CH 1999).

25. Juli 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Maria Kalinski, Oberbergham 10, ein Negasi Elias.

GESTORBEN ist nach einem Schlaganfall Hubert Ögger (76), Unteraffnang 1. Der ehemalige Wirt in Affnang war Mitglied der FF Affnang und

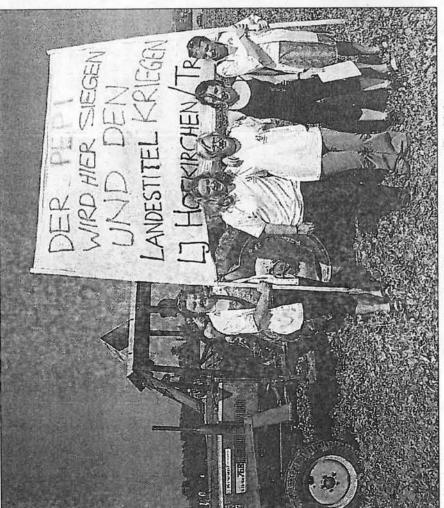
des Kameradschaftbundes Gaspoltshofen. Viele Freunde und Bekannte geleiteten ihn zu den Trauerklängen des Musikvereines Altenhof auf dem letzten Weg. – Weiters verstarb Roswitha Mehnert (50), Dorf Altenhof.



JUBILAR.
Franz Spicker,
Höft 8, wurde
80 Jahre alt.
Der waschechte Höfter
wuchs in der
Landwirtschaft
auf. Nach ei-

nem Verkehrsunfall in jungen Jahren lag er 20 Monate im Krankenhaus. Der Vater zweier Söhne war bis zur Pensionierung am Bezirksgericht Grieskirchen bzw. Haag beschäftigt. Er war elf Jahre Obmann des Verschönerungsvereines, 13 Jahre lenkte er als Obmann hervorragend die Geschicke des Seniorenbundes Gaspoltshofen. Er ist ein aufschlossener Mensch.

FOTO: TRAUNER



Nicht nur Boygroups, sondern auch Jungbauern haben eigene Fanklub



andes-Gold gepflügt Feld der Ehre wird um Auf dem

VON GERALD NOWAK

GASPOLTSHOFEN. Das Wochenende lud eher zum Baden als zum Sporteln ein. Doch 30 wackere Recken aus Oberösterreich ließen sich durch die Temperaturen nicht beirren. Sie kämpfen um den Landestitel im Pflügen. 30 Grad im Schatten wan die Begleitumstände die

ses spannenden Turnieres.
Um 13 Uhr fiel der Startschuss zur Landesmeisterschuss zur Landesmeisterschaft im Pflügen. Was dann
den zahlreichen Zuschauern
geboten wurde, war Pflügen
in Hochkultur. In zwei Gruppen wurde das Teilnehmerfeld eingeteilt. In Beet- und
Drehpflüge.

Während bei den Beetpflügen noch solche verwendet
wurden, die aus dem Handel
kommen, gibt es bei den
Drehpflügen bereits Spezialkonstruktionen. "Es gibt eigens für solche Veranstaltungen hergestellte Pflüge,
wo jede einzelne Schar hydraulisch verstellbar ist. Das
ist sozusagen die Formel 1
unter den Pflügen, zumindest von der Technik her",
erklären die Zaungäste dem
verdutzten Stadtbewohner,
der Pflüg maximal vom Skifahren kennt.
Voll konzentriert geht es
zur Sache. Fast im Schritt-

tempo wird die 70 Meter lange Parzelle, die jedem der 30 Teilnehmer zugewiesen wurde, im wahrsten Sinne des Wortes durchpflügt. Die Teilnehmer haben sich vorher in Bezirksausscheidungen für das Landesfinale qualifiziert.

Sauberkeit bringt Sieg

Die Breite des Feldes ist zwischen den einzelnen Wertungsklassen unterschiedlich. Jetzt ist gute Koordination zwischen Auge und Gasfuß gefragt. "Die Furche soll, so weit wie möglich sauber von Wurzeln oder Erde sowie pfeilgerade sein. Außerdem darf die Furche durchgehend nur eine Tiefe zwischen 18 und 22 Zentimeter aufweisen. Jeder Ruckler und Rumpler beim Taktor gefährdet ein gutes Abberbeiden" erklären die ein gutes , erklären

schningen", erklären die Schiedsrichter.

Die haben es heuer wesentlich leichter. "Zum ersten Mal wird die Furchentiefe elektronisch gemessen." Sonst haben die zehn Richter pro Wertungsklasse einiges zu tun. "Im Prinzip wird jeder Arbeitsschritt bewertet. Wobei eben die Hauptkriterien Sauberkeit und Geradlinigkeit sind", meint Martin Dammayr vom Pflügerkomitee der OÖ. Landjugend, die in Gaspolts-

auf ihren Traktoren an, und treiben sie zu Höchstleistun-gen. Und das obwohl die Be-dingungen alles andere als leicht sind. "Das Feld hätte vorher weit besser vorbereinehmer begutachten. Eigene Fanklubs feuern die Sportler Solche geraden Furchen wurden in den Boden gezaubert. hofen als Veranstalter fun-

Eigene Fanklubs

tet werden müssen. Viel Furchen durchziehen das Feld, und erschweren dadurch die Arbeit", erklären die Kenner der Materie dem Stadtmenschen. Doch dann fallen sie wieder in ein begeistertes Klatschen ein. Wie sich herausstellt, hat ein Teilnehmer so saubere Arbeit geleistet, das sie bereits mit freiem Augealsgutersichtlich war.

Sport der Jungbauern

konzentrieren, fachsimpeln die Älteren über die Leistun-gen der Teilnehmer. "Söhne sind die Teilnehmer an sol-chen Wettbewerben. Die Vä-ter stehen daneben und kriti-sieren oder loben die Jun-Während sich die Jugend-lichen mehr aufs Anfeuern

gen", sagt Dammayr.
Und so im Vorbeigehen kann man den Landestitel nicht gewinnen. "Trainieren muss man schon für den Sieg. Nur die normale Arbeit reicht nicht aus, um auch nur einen Blumentopf zu gewinnen", meinen die Zaungäste, und die müssen es ja bekanntlich wissen.

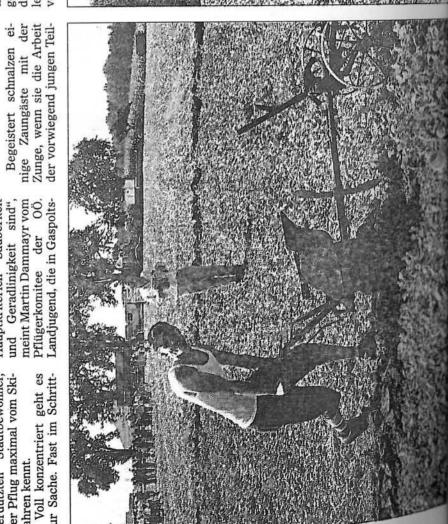
Gut für den Feldertrag

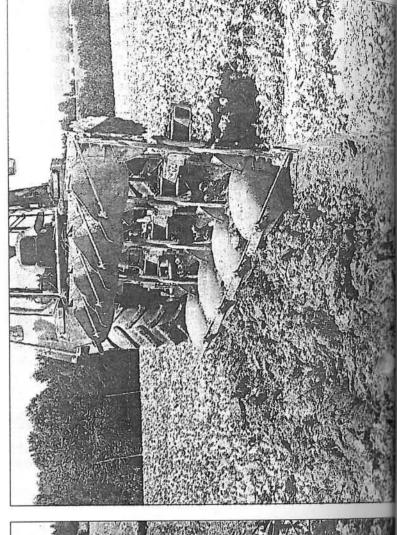
Die Intention hinter sol-chen Bewerben ist es, die jungen Teilnehmer anzu-spornen, sich mit der Pro-duktionsgrundlage Boden und der entsprechenden Be-arbeitung auseinanderzuset-

Pause zurückgekehrt ist. Pflügen ist auch ein gesellschaftliche Erlebnis. So an die tausend Zuschauer verfolgten den Wettkampf, der den ganzen Nachmittag zen. "Außerdem sichert sachgerechtes Pflügen die Bodenfruchtbarkeit und verringert den Beikräuterbewuchs", klärt ein Schiedsrichter den Stadtgerade menschen auf, der ge vom Festzelt von Pause 16 Uhr dauerte. Um 16 U sportliche

klasse Drehpflüge gewann Stefan Priewasser aus Gein-berg, Bezirk Ried. Bei den Beetpflügen holte sich Mar-tin Kirnstedter aus Eggels-berg, Bezirk Braunau den Landestitel. gutachtungen und Beratungen standen die Sieger fest.
Johann Eibelmeier aus
Burgkirchen, Bezirk Braunau, gewann in der Klasse
Drehpflüge mit Spezialausführung. In der Standardklasse Drehpflüge gewann
Stefan Priewasser aus Gein-Dann waren die Schiedsrich ter wieder am Zug. Nach Mi nuten der Messungen, Be

Diese Herren werden Oberösterreich bei den Bundesmeisterschaften im nächsten Jahr vertreten. Übrigens wer sich Pflügen einmal selber ansehen will, vom 7. bis 9. September geht es in Kremsmünster um den nationalen Titel.





Alpinkatze "Zabine", Aug. 2001 schnurrt beim Kirtag

GASPOLTSHOFEN / Dem wird's spannend: Zuerst wer- sieben Musikschullehrern, Wunsch, diesen anders als der Marktgemeinde bereits female connection" mit Co- Rhythmen sorgen. turkirtag jährt. Ihm ist das Diskoklassikern die Konzert- gibt's auch jede Menge Actidreitägige Kulturfest gewid- besucher so richtig in Stim- on. "Mit einer Zaubershow, Schulplatz steigt.

wöhnen.

Nachbargemeinde Aichkir- gramm zum Besten geben. Repertoires.

schiedener Richtungen ver- gerwitzdorf (Schlagzeug) be- den kleinen Wagerl der "Miligleitet.

Das Programm beginnt am Anschließend hat Hubert "rasanten Talfahrt". Freitag um 20.15 Uhr mit der von Goiserns ehemalige Jod- Die "Beginners Band" der Helga Gotthalmseder. Klassik-Serenade der "Ge- lerin ihren großen Auftritt: Landesmusikschule, bestede". Judith und Ferdinand lokarriere gestartet und die Wasmeir aus Raab, Birgit (Violine) und Andreas Stei- Gruppe "Transalpin" gegrün- Rösner aus Zell am Pettenner (Schlagzeug) aus der det und wird ihr Solopro- first (Gitarre), Stefanie Mar-

chen bieten Hörproben ihres Der Sonntag beginnt um ger (Bass), beide aus Wei-10.30 Uhr mit dem traditio- bern, Simone Baumgartner Am Samstag um 20.15 Uhr nellen Frühschoppen und aus Bachmanning und Mar-

Kirchenpatron Laurentius ist den die fünf jungen Damen die als "Frankenmarkter Di- herkömmliche Kirtage zu gees zu verdanken, dass sich in der Vorgruppe "So what - the xie Teachers" für fetzige stalten: Bei einem abwechs-

kistlrutsche" geht's ab zur

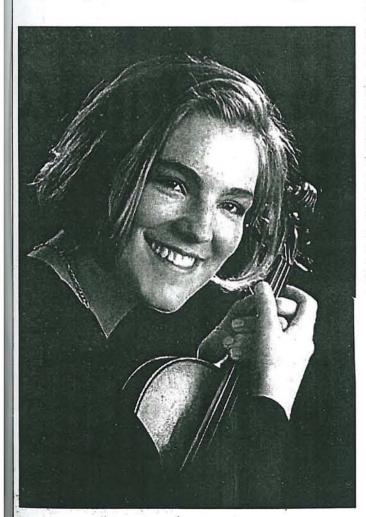
böck (Piano), Beate Wiesinkus Krenn aus Aistersheim (beide am Schlagzeug), sorgt mit Jazz- und Popmusik dafür, dass die moderne Note nicht verloren geht.

Ab 19 Uhr kommen Volksmusikfreunde voll auf ihre Kosten: Die "Köcker Musi". aus dem Salzkammergut sorgt dafür, dass bei waschechter Volksmusik jedermann das Tanzbein schwingen kann. Dieser "Kirtagstanz" greift auf eine 50-jährige Tradition zurück und findet nur bei Schönwetter statt. Organisiert wird der jährliche Kulturkirtag von der Kulturinitiative "Spielraum" unter der Leitung von Katharina Polly mit dem

lungsreichen Musikprozum zwölften Mal der Kul- verversionen von Pop- und Kinder, aufgepasst: Für euch gramm soll von Jung bis Alt jeder auf seine Rechnung kommen

met, das von Freitag, 10., bis mung bringen. Die Sängerin einer Hüpfburg und Postkut- Die Veranstalter würden sich Sonntag, 12. August, am Daniela Stallinger aus Att- schenfahrten ist für die Un- über weitere Musiker freuen: nang-Puchheim wird von terhaltung der Kleinsten be- Wer musikalisch ist und Einmal im Jahr heißt es Daniela Schrack aus Guns- stens gesorgt", so Obmann glaubt, die Besucher mit ei-Schluss mit Althergebrach- kirchen (Gitarre), Jutta Stöt- Lois Berger. Alfred Reiterer nem Musikinstrument oder tem, Vorhang auf für Jung- tinger aus Neukirchen bei und Brigitte Schaufler aus seiner Stimme unterhalten musiker, die die Ohren der Lambach (Keyboard), Chris- Traun (bekannt als "Freddy's zu können, ist als Straßen-Zuhörer mit Kostproben ih- tina Krenn aus Aistersheim Zaubertheater") modellieren musikant während des Kirtares Könnens und Musik ver- (Bass) und Julia Wall aus En- Luftballons zu Tieren, und in ges herzlich willkommen, ob jung oder alt, einzeln oder in Gruppen, laut oder leise, so der Aufruf von Mitarbeiterin

schwister Steiner & Freun- Als "Zabine" hat sie eine So- hend aus Sängerin Karin Bei Schlechtwetter wird bei allen Veranstaltungen in den Spielraum (altes Kino) ausgewichen.



Geigt beim Kulturkirtag ins Gaspoltshofen auf: Judith Steiner aus Aichkirchen.

-9. Aug. 2001



Ex-Alpinkatze "Zabine" schnurrt beim Gaspoltshofener Kulturkirtag.

FOTO: BLANCO MUSIC

2 3. Aug. 2001

Einfach zum Wohlfühlen!

GASPOLTSHOFEN / Mit Begeisterung wird das Kinderferienprogramm der Marktgemeinde angenommen. Wie auch der von Judith Hemetsberger organisierte Schwimmkurs. Das gesamte Ferienprogramm wird von Freiwilligen bzw. Vereinen uneigennützig organisiert.



29, Aug. 2001

2 3. Aug. 2001

Skulpturen ramponiert

GASPOLTSHOFEN. Irgendetwas ist anders an den Skulpturen vor der Galerie Paul, dachten Kirchgänger am Sonntagmorgen. Zwei der vorher aufrechten Metallobjekte waren geknickt. Hobbykünstler Karl Herndler eilte sogleich herbeiund führte eine Sofortreparatur an den ramponierten Objekten durch, was dem Gaspoltshofner auch einigermaßen gelang. Ob böswilliger Vandalismus oder eine Alkolaune im Spiel waren, konnte bisher nicht ermittelt werden. Dessen ungeachtet zeigt Galeriebesitzer Gerhard Paul noch bis Mitte Oktober im Kaplanhaus Werke von Herndler und dem Welser Maler Hans Piber. Die Ausstellung kann jeden Donnerstag von 17.30 Uhr bis 20 Uhr besichtigt werden.



Schuhe für Gaspoltshofen - Schuhe für die ganze Familie. Schuhe von KOCH. Wir freuen uns auf ihren Besuch.

25. Juli 2001

BUNDESMEISTER / Sportlichster Gendarm

Wieder Gold für den "Mister 110 Prozent"

Schießen, 300 Meter Freistil- meint er. Schwimmen in 4,46 Minu- Der sportliche Exekutivbeberg zum vierten Mal den Ti- entsprechend angefeuert. tel brachten.

Rückstand noch aufzuholen, dig.

GASPOLTSHOFEN / 180 Rin- seien nicht 100, sondern 110 ge vor 200 möglichen beim Prozent notwendig gewesen,

ten, 3000 Meter Geländelauf amte, der dem Posten Gasin 9,25 Minuten: Das sind die poltshofen zugeteilt ist, Leistungen, die Franz Hol- heimste nach 1995, 1999 und zinger aus Taufkirchen/Tr. 2000 nun neuerlich den Bunim "USPE-Dreikampf" bei desmeistertitel ein. Von Gatden Gendarmerie-Bundes- tin Maria sowie den Kindern meisterschaften in Kapfen- Raphael und Eva wurde er

Holzinger ist Schießinstruk-Holzinger hatte bei dem als tor. Unter der Leitung des "Jagdrennen" ausgetragenen Bezirkskommandanten Ma-Geländelauf bereits 46 Se- jor Franz Seebacher ist er für kunden Rückstand auf den die Schieß- und körperliche Führenden und 30 Sekunden Ausbildung der Beamten im auf den Zweiten. Um diesen Bezirk Grieskirchen zustän-



Gattin Maria sowie die Kinder Raphael und Eva drückten Papa Franz Holzinger die Daumen. Es hat sich gelohnt: Bundesmeister!

Lokalnachrichten Wels

schreiben Drehbuch

Gaspoltshofen: Filmfans

Kinomuseum

UNFALL / Vater, Mutter und Baby verletzt

Familie verunglückt

GASPOLTSHOFEN / Weil ein es die Mutter: Sie wurde mit junger Autolenker auf nasser schweren Verletzungen ins Straße zu schnell unterwegs Unfallkrankenhaus Linz gewar, krachte er in das Auto einer Jungfamilie, die nur by wurden ebenso wie der knapp einer Katastrophe entging.

Walter S. (20) aus Gaspoltshofen war am Samstag vormittag auf der Bundesstraße 135 in Watzing mit seinem Auto ins Schleudern gekommen. Er prallte gegen die Leitschiene und dann frontal in das Auto des 38-jährigen Josef V. aus Gaspoltshofen. Neben V. saß Gattin Andrea (26), im Fond waren die beiden Kleinkinder Katharina (2) und die sechsmonatige Christina angeschnallt. Am schlimmsten erwischte

1 6. Aug. 2001

Kollision mit Lastwagen

GASPOLTSHOFEN / Wieder einmal war die B 135 Schauplatz eines Unfalles. Der 25-jährige Mustafa Ö. war mit seinem Lastkraftwagen auf der nassen Straße ins Schleudern gekommen. Dabei kollidierte das Schwerfahrzeug mit dem entgegenkommenden Kombi der 19-jährigen Silvia R. aus Gaspoltshofen. Beide Fahrzeuge stießen gegen die Straßenböschung. R. wurde mit Verletzungen unbestimmten Grades ins Krankenhaus Grieskirchen eingeliefert, Ö. blieb unverletzt.

flogen. Der Vater und das Ba-Unglückslenker unbestimmten Grades verletzt. Katharina hatte 1000 Schutzengel und blieb unverletzt.

Tags zuvor hatte sich auf der Obeltshamer Landesstraße ein Unfall ereignet. Autolenkerin Nicole Sch. (23) aus Wolfsegg wurde beim Linksabbiegen in die Albertshamer Gemeindestraße vom nachkommenden Lenker Laszlo B. (48) gerammt, der überholen wollte. B. wurde unbestimmten Grades verletzt ins Krankenhaus Vöcklabruck eingeliefert.

2 3. Aug. 2001

Brandschaden: 400.000 S

GASPOLTSHOFEN / Rund 400.000 Schaden verursachte ein Brand in der Doppelgarage eines Bauernhofes in Gaspoltshofen Sonntagabend. Ein in der Garage abgestellter Kombi brannte aus, ein weiterer Pkw und das Gebäude wurden beschädigt. Die Feuerwehren Gaspoltshofen und Niederthalheim löschten den Brand. Als Ursache für das Feuer wurde ein Kurzschluss im Motorraum des Kombi, ausgelöst durch ein defektes Batteriekabel, ermittelt.

23 .Aug. 2001

Zeltfest. GASPOLTSHOFEN / Zum 50-Jahre-Jubiläum veranstaltet die Landjugend ein Zeltfest mit Landespflügen. Start ist am Freitag, 24. August, mit einer Stiegl-Power-Party. Zu Gast ist die Gruppe PN8. Am Samstag, 25. August, geht die Party mit der John Otti Band weiter. Das Pflügen mit Frühschoppen findet am Sonntag, 26. August, statt.

JUBILÄUM

100 Jahre Nahversorger. Das Gaspoltshofener Spar-Kaufhaus Adolf Berger feierte kürzlich das 100-jährige Bestehen. Besitzer Adolf und Adelgunde Berger führen den Familienbetrieb seit rund 50 Jahren. Zwei Generationen davor wurde das Geschäft als Krämerladen eröffnet. Es hat als Nahversorger für Altenhof besondere Bedeutung, finden die Bewohner des örtlichen Behindertendorfes doch damit eine Einkaufsmöglichkeit ganz in der Nähe vor. Adolf Berger fungiert als Funktionär in verschiedenen Gremien des Spar-Konzerns. Rund 30 Lehrlinge hat er ausgebildet. Außerdem war er 30 Jahre lang in der Gemeindepolitik tätig, wofür er mit dem Ehrenring der Marktgemeinde ausgezeichnet wurde. Weiters ist Berger Obmann der Raika Altenhof. Wirtschaftskammerobmann Dr. Georg Spiegelfeld und Bürgermeister Josef Voraberger würdigten bei der Feier die Verdienste des Unternehmers.

2 3. Aug. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Markus und Angelika Bauer, Hauptstraße 2, ein Jakob Alois; Margarete Ritzberger, Altenhof 10, ein Benjamin.

GEHEIRATET haben Walter Sturmair und Marion Nöbauer, beide Lenglach 5.



JUBILARE. 80 Jahre alt wurde Maximillian Hofwimmer, Obeltsham 10. Er stammt vom Kramerhaus in Obeltsham und arbeitete nach dem

Krieg in der Molkerei. Der fünffache Vater ist seit 1998 Witwer. Seine Hobbys sind die Malerei und das Kerbschnitzen. Gerne fährt er auch noch mit seinem Moped spazieren. -85 Jahre alt wurde Zäzilia Kittl, Altenhof 64. Die rüstige, ledige Frau war im Gasteinertal Kellnerin. Seit November lebt sie bei der Nichte in Altenhof. Ihre Lieblingsbeschäftigungen sind spazieren gehen und fernse-



hen 80 Jahre alt wurde Maria Steiner, Kirchdorf 12. Die Junggebliebene ist noch "voll in Fahrt". Mit dem Moped ist sie seit Jahrzehnten

eifrig unterwegs. Seit 1975 wohnt die vitale und allseits be29. Aug. 2001

Absturz im Wintergarten

GASPOLTSHOFEN / Rund acht Meter abgestürzt ist ein leitender Angestellter aus Gaspoltshofen am Samstag bei Arbeiten im Neubau seines Hauses von einem Gerüst im Wintergarten aus ungeklärter Ursache. Der 48-Jährige schlug auf dem geschotterten Boden mit der Schulter auf und zog sich Verletzungen unbestimmten Grades zu.

GASPOLTSHOFEN

JUBILARIN. Das 75. Lebensjahr vollendete Elisabeth Wiesinger, Untergrünbach 2.

-5. Sep. 2001

GASPOLTSHOFEN

FISCHGRILLPARTY des ÖAAB/ der JVP Altenhof/Gaspoltshofen am Freitag, 7. September, ab 19 Uhr in der Halle der Firma Baumgartner.

12. Sep. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Karin Schwarzgruber, Hauptstraße 45, ein Simon Alexander. PFARRE. Erntedankfest mit den Jubelhochzeitern am Sonntag, 16. September, um 9 Uhr in der Pfarrkirche, nachher wird im Pfarrheim das Pfarrfest gefeiert. Die Musikkapelle gibt ein Platzkonzert.

Marktplatz · WebTV

Wetter · Forum · Gästebuch · Chat · Partnerbörse · Webcam · Euro-Umrechner

RESSORTS

Innenpolitik

Außenpolitik

Kultur

Wirtschaft

Lokal

Weltspiegel

Leben

Sport

Meinung Archiv

News-Ticker

Karikatur Bild des Tages

Galerien

News-Suche

SPECIALS i-ventNEU

Terror

Musiktheater

Euro-Serie Games

Reiseclub

Lauftermine Telefontarife

Radar Firmensuche

MAGAZIN Was.ist.los?

Kino WebNachrichten

Geld Motor

Wochenende Tourismus 00

UniNachrichten

ANZEIGEN Karriere

Immobilien

(von Fritz Müller)

(c) 2001 Medienhaus Wimmer

OÖN vom 24.09.01

Willkommen bei der Volltextsuche. http://www.nachrichten.at/nachrichten/suche.asp?id=226309 Interaktion

Artikel an eine/n Freund/in eMail an die Redaktion senden Druckansicht

25. September 2001 07:28

[<<][>>>]

GASPOLTSHOFEN. Die Vereine Spielraum und Lebensraum wollen das Kulturangebot in der Marktgemeinde bereichern: Sie planen im "Scheinhaus" ein Kinomuseum.

Mehr als 100 Jahre alte Vorführgeräte, begeisterte Cineasten und engagierte Mitarbeiter der Dorfentwicklung: Aus dieser Mischung entstand die Idee für das Kinomuseum. Als Standort bietete sich das leerstehende und 1995 von der Gemeinde gekaufte "Scheinhaus" an, das in seiner bewegten Geschichte Platz für Gemeindeamt, Post, Raiffeisenkasse, Feuerwehr und Volksschule bot. Darin soll die technische Entwicklung der Lichtspieltheater dargestellt werden. Dafür haben Franz Spitzer und sein Team ein Juwel an der Hand: Einen Kofferprojektor aus 1899 - das wahrscheinlich älteste funktionstüchtige Gerät in ganz Europa. Die Anlage ist im Besitz des befreundeten Vereines rund um das ehemalige Linzer Lifka-Kino. Übrigens, das Gerät hat der Hofkirchner Filmvorführer Horst Schedlmair restauriert. Vom Unikat ausgehend soll dem Besucher die Entwicklung bis hin zur Digitaltechnik und verschiedene Projektionstechniken erläutert werden. Dazu wollen die Cineasten im Kinomuseum ein breites Spektrum an Filmen anbieten und haben einige Schwerpunkte im Sucher: Blüte des österreichischen Films, alte Werbe- und Schulfilme, die Größen der Stummfilmzeit oder die ersten Wochenschau-Dokumente.

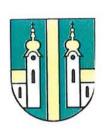
Gezielt könnten Filme zu den Landesausstellungen 2006 in Ampflwang und 2010 in Grieskirchen oder zu Exkursionen ins Mostlandl angeboten werden. "Besucher der Landmaschinenfabrik Pöttinger suchen eine weitere Attraktion: Warum diesen Gästen nicht landtechnische Filme aus den fünfziger Jahren zeigen?", fragt Spitzer. Gäste könnten auch Schüler, Kinofreaks und Urlaubsgäste sein.

Eine Kooperation mit Stern & Hafferl würde sich anbieten.

[<<][>>]

25.9.2001

100 Jahre Gendarmerieposten Gaspoltshofen













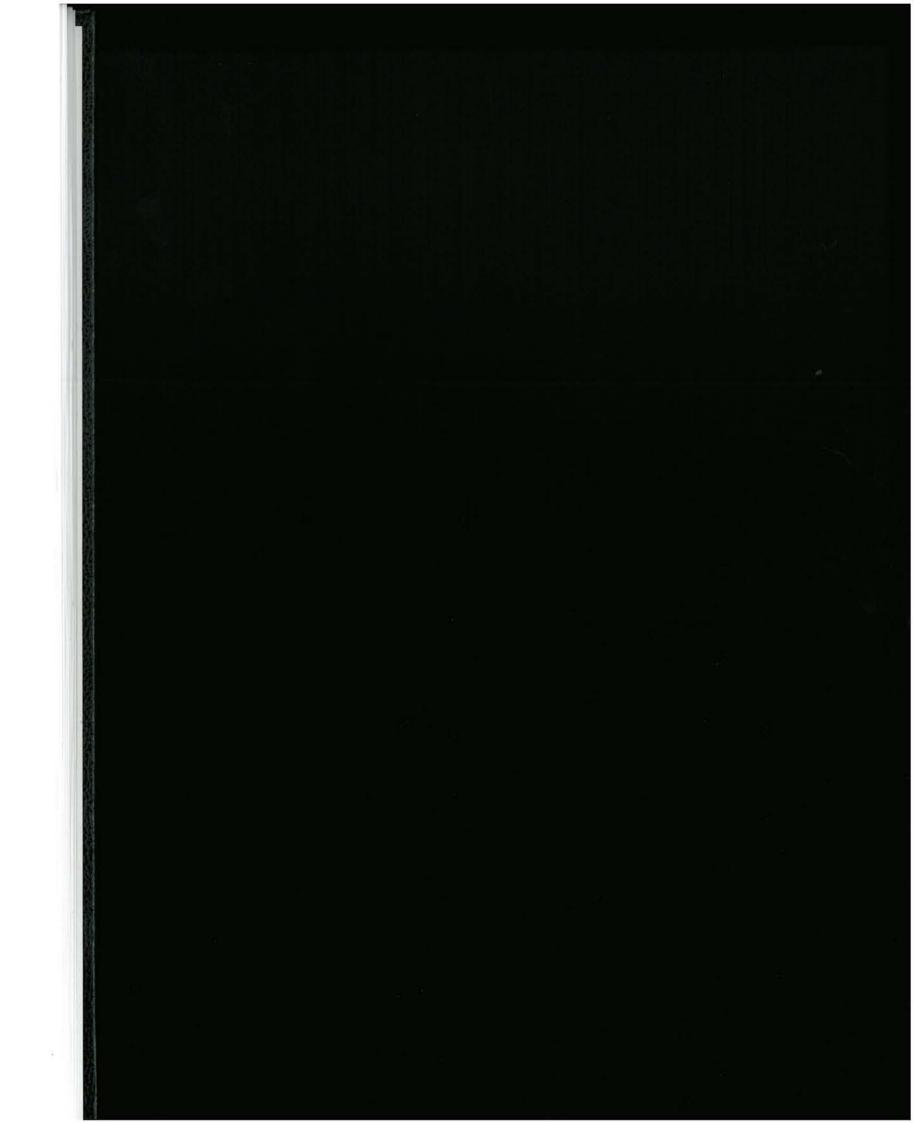




Bild zeigt die aktuelle
Postenbesetzung (li-re)
AI Manfred SCHRATTENECKER
RI Rudolf FUCHSHUMER
RI Christian NEUMAYR
RI Doris WALDHÖR
RI Wolfgang BALDINGER
GI Franz HOLZINGER
GI Josef NEUDORFER
AI Thomas KLUPP

Postenmannschaft in den Jahren

1961



RayInsp Josef GEISECKER, RI Josef HERNDLER RayInsp Anton BARTH

1986



RI Wolfgang FISCHHUBER, RI Ludwig DEISENHAMMER, BI Manfred SCHRATTENECKER, GI Alois WEBERBERGER

Seit dem Bestehen des Gendarmeriepostens Gaspoltshofen haben 50 Gendarmen hier ihren Dienst verrichtet. Die Personalstärke bewegte sich zwischen 3 und 8 Beamten. Namentlich sind stellvertretend für alle die "Postenführer " der Jahre 1901 bis 2001 aufgelistet:

01.01.1901 – 01.10.1901 Albert PICHLER 01.10.1901 - 15.01.1903 Franz HEINZ 01.07.1903 - 01.06.1905 Michael LANG 15.07.1905 – 01.08.1905 Franz PLOJER 01.08.1905 - 15.02.1907 Ignaz OHRES 15.02.1907 - 01.01.1910 Ernst KROMER

07.01.1910 - 01.11.1932 Franz SÖLLINGER
23.07.1934 - 30.11.1946 Ludwig MAYRHOFER
01.12.1946 - 15.03.1954 Rudolf WOLKERSDORFER
19.07.1954 - 31.03.1976 Josef HERNDLER
01.05.1976 - 31.12.1990 Alois WEBERBERGER
01.04.1991 - dato Manfred SCHRATTENECKER

Chronologie des Gendarmeriepostens

H. Der Genbarmerieposten in Gaspoltshofen

wurde anläßlich bes Bahnbaues der Lokalbahn Lambach— Haag a. H. am 1. Jänner 1901 errichtet, war bis 1910 im Hause Nr. 41 und ist seit 1910 im Hause Nr. 47 bes Johann Berger in Gaspoltshofen bequartiert.

Deffen Birtungstreis umfaßt die Gemeinden Gaspolts' hofen und Aiftersheim mit etwa 4240 Ginwohnern und einem Flächenmaß von 51.76 km².

(Ausschnitt aus der Zeitung aus dem Jahre 1927)

Die Neuerrichtung des Gemeindeamtsgebäudes schuf die Möglichkeit, den Gendarmerieposten am 29.10.1965 in die im Parterre gelegenen Räumlichkeiten einzuquartieren. Gründe der Einsehbarkeit in die ebenerdig und straßenseitig gelegenen Amtsräume sowie Erweiterungsmöglichkeiten für das Gemeindeamt und den Gendarmerieposten waren die Idee, diesen am 01.08.1993 in den 1. Stock zu verlegen. Der 01.01.1997 brachte mit sich, dass im Zuge der Dienststellenstruktur der Dienstgeber den Gendarmerieposten Gallspach auflöste und die Gemeinden Meggenhofen und Kematen dem Gendarmerieposten Gaspoltshofen zuteilte. Die personelle Aufstockung und die Vergrößerung der Unterkunft war die Folge. Derzeitiger Stand 82,44 km2 mit ca 7.200 Einwohnern.

Ausstattung und Tätigkeit einst und jetzt

Patrouillen zu Fuß waren zu Beginn die Regel. Im Jahre 1927 wurde zur Dienstverrichtung das 1. Steyr Waffenrad zugewiesen.

1958 hielt die Motorisierung mit einem Dienstmoped Puch MS 50 Einzug, welche sich dann im Jahre 1971 mit der Zuweisung eines VW Käfers als Streifenwagen fortsetzte. Heute ist es selbstverständlich geworden, dass die Fahrzeugausrüstung am notwendigen Stand ist.

Die Beamten erledigten die schriftlichen Arbeiten anfänglich durch Handschrift. In der Chronik ist nachzulesen, dass sie im Jahre 1931 eine neue mechanische Schreibmaschine IDEAL zugewiesen bekamen.

1993 begann das schnell laufende Zeitalter der elektronischen Datenverarbeitung. Die Ausstattung mit Technik zur Kommunikation setzte sich fort und hat sicher noch nicht den letzten Stand erreicht.

Zum Nachdenken

Aufrechterhaltung der Ordnung und Sicherheit war, ist und wird für die Gendarmerie immer die Aufgabe sein. Es ist uns aber bewusst, dass diese Tätigkeit zum Wohl der Bevölkerung nur in Zusammenarbeit mit Behörden und anderen Einsatzorganisationen aufrechterhalten werden kann. Das Verhältnis "Bevölkerung – Gendarmerie" sollte stets ein gutes bleiben.

Veränderungen, Erneuerungen, Entdeckungen sind Erscheinungen des aktiven Lebens. Stillstand könnte man vielleicht sogar als Rückschritt sehen.

WETTKAMPF / Start am Sonntag in Bugram

KONZERT in ALTENHOF am Hausruck

Samstag 22. September 2001, 20.00 Uhr

PROGRAMM

Elsas Einzug in die Kathedrale aus der Oper ,Lohengrin'

Richard Wagner

Ouvertüre zur Operette "Die Waldmeister"

Johann Strauss

Tirol 1809

-Suite in 3 Sätzen-

Sepp Tanzer

Sinfonie Nr. 1 - Die Slavische

B. Koschevnikov

PAUSE

Divertimento for Band

V. Persichetti

Puszta

-Drei Zigeunertänze-

Jan v.d. Roost

Die Schöne und das Biest

-Querschnitt aus dem Musical-

H. Ashman/ A. Menken

Prager Gassen

J. Zeman

P. O. S.

-Marsch der Polnischen Sportler-

Emil Maj

Etwaige Zugaben: a) Springtanz aus der Oper ,Die verkaufte Braut'

b) Alte Kameraden - Marsch

Die besten Pflüger beim Landesbewerb

GASPOLTSHOFEN / Da ist bepflügen, 9.30 Uhr Felddie Jury ganz genau: schnur- messe, 10.30 Uhr Frühschopgerade, gleich hohe und brei- pen). Für die Besucher werte Furchen, sauberes Unter- den außerdem Ponyreiten, pflügen des Bewuchses, kei- Heißluftballon-Fahrt und ne Löcher oder Hügel im Bierolympiade geboten. Die Feld sind der Stolz jedes Lei- Siegerehrung ist um 19.30 stungspflügers. Ein Stelldich- Uhr geplant. ein geben sich die Sieger aus Eine "Stiegl Power Party" im den oö. Bezirksbewerben Festzelt in Niederbauern leiund die Titelverteidiger des tet die Veranstaltung ein: Am Vorjahres beim Landeslei- Freitag, 24. August, spielen stungspflügen am Sonntag, "P.n.8", am Samstag, 25. Au-26. August, in Gaspoltshofen. gust, die "John Otti Band" Der Bewerb wird um 11.30 und am Sonntag ab 17 Uhr Uhr im Festzelt eröffnet, "Keep Cool". Alle Gäste, die richtig los geht's dann um am Freitag und/oder Sams-12.40 Uhr auf dem Feld der tag mit einem "Stiegl"-Lei-Familie Höftberger in Bu- berl bekleidet sind, bekomgram (zuvor um 9 Uhr Pro- men ein Seiterl gratis.

2 9. Aug. 2001

LANDESPFLÜGEN / Fest war gut besucht

Sie sind die besten Pflüger im Land

GASPOLTSHOFEN / Als Pu- den ersten drei: In der Klasse blikumsmagnet erwies sich "Drehpflüge-Spezial" siegten das Landespflügen der Land- Johann Eibelmeier aus Burgjugend in Niederbauern. kirchen im Bezirk Braunau, Tausende Besucher ließen Wolfgang Lehner aus Megsich das toll organisierte genhofen und Josef Ellinger, dreitägige Fest nicht entge- ebenfalls Burgkirchen. In der hen. Für Aufsehen sorgte die "Drehpflüge-Standardklasse" nostalgische Fest-Einlage der holten sich Stefan Priewasser Landjugend Sierning: Sie aus Geinberg, der Hofkirchführte uralte Wendepflüge ner Josef Dallinger und Hervor, geführt von mensch- bert Raxendorfer aus Allhalicher Muskelkraft, gezogen ming, Bezirk Linz-Land, den von alten 15er-Steyr-Trakto- Sieg. Als beste Beetpflüger ren.

Sonntag auf dem Programm, gelsberg, Bezirk Braunau, da hieß es "ran an den Reinhold Stieglhuber aus Pflug". Die 30 Sieger des Bei- Thalheim bei Wels und Anzirkspflügens ackerten mit dreas Lackner aus Pötting. den Titelverteidigern des Jahres um den Sieg. Dabei Die beiden Erstplatzierten schnitten die Grieskirchner jeder Klasse werden Obernicht schlecht ab - in allen österreich beim Bundespflüdrei Bewerbsklassen war ein gen von 7. bis 9. September Vertreter des Bezirks unter in Kremsmünster vertreten.

des Landes erwiesen sich Der Höhepunkt stand am Martin Kirnstedter aus Eg-



FERIEN: Spritzübungen und Kräftemessen

Feuerwehr begeisterte

ALTENHOF. Einiges einfal-len ließ sich die FF Altenhof un-Tankwagen hatten es dem ter der Leitung von Amtswalter Nachwuchs angetan. Beim Karl Oberhumer für das Kin- Seilziehen wurde unter Beweis derferienprogramm.

Die mehr als 40 Kinder waden. Besonders die Spritzübun- Künste vorführte.

gestellt, dass sie kräftig genug für die Feuerwehr sind. Die FF ren vom Angebot begeistert. Altenhof verfügt auch über Alle wollen Feuerwehrfrauen eine ausgezeichnete Jugendbzw. Feuerwehrmänner wer- gruppe, die ebenfalls ihre

-5, Sep. 2001



1. Schwimmolympiade

"Da ist was los" war das Motto bei der 1. Schwimmolympiade im Freibad Gaspoltshofen. Volks- und Hauptschule nahmen teil, und angefeuert von den begeisterten Eltern und Verwandten, kämpften 56 Kinder um olympisches Gold

Bestens organisiert von Gabi Mittermayr, der Jugendclubverantwortlichen der örtlichen Raiffeisenbank, und dem gesamten Raika-Team, wurde die erste Gaspoltshofener Schwimmolympiade zu einem großen Sportfest für Groß und Klein.

DIE "OLYMPIA"-SIEGER DER EINZELNEN KLASSEN:

Volksschule 1. u.2. Kl.:

- 1. Rosa Schlüsselbauer
- 2. Franz -Pius Traininger 3. Lisa Schoberleitner
- Volksschule 3. u.4. Kl.:
- 1. Sebastian Knaak
- 2. Sarah Mittendorfer
- 3. Jakob Selinger
- Laura Distlbacher Hauptschule 3. u.4. Kl.:
- 1. Thomas Schoberleitner

Hauptschule 1. u.2. Kl.:

Barbara Hofmanninger

2. Franz Burgstaller

Bianca Wiesinger

3. Stefanie Wiesinger

FINALE



Feriensportler. GA-SPOLTSHOFEN / Mehr als 350 junge Gaspoltshofener waren beim Kinderferienprogramm der Marktgemeinde mit von der Partie. Das ist neuer Rekord; freut sich Kulturausschuss-Obmann und Organisator RUDOLF TRAU-NER. Beim Abschlussbewerb in der letzten Ferienwoche gingen über 50 Mädchen und Buben bei der Kinderolym-

GASPOLTSHOFEN

GEHEIRATET haben Jürgen

GESTORBEN sind Aloisia

hof 3.

Hueb 23.

Schallerböck, Obeltsham 17,

und Maria Voraberger, Mair-

Fammler (78), Oberaffnang 7,

-3. Okt. 2001

und Franz Helmhart (79),

GASPOLTSHOFEN

Jazz bis Hip-Hop)

KONZERT der Gruppe "Trico-

tism" unter Bernhard Brun-

mair am Samstag, 6. Oktober,

20.15 Uhr im Spielraum (von

piade an den Start. Dabei wurde der Feriensportler des Jahres 2001 ermittelt. Gesamtsiegerin wurde BIANCA WIESIN-GER aus Untergrünbach.

Revue. GASPOLTSHOFEN / Die Kulturinitiative "Spielraum" startet ins Herbstprogramm - mit der Revue "So was Dummes" am Freitag, 14. September, um 20.15 Uhr im Spielraum. "Die Niederträchtigen" erwecken den Komiker Heinz Erhardt wieder zum Leben - komisch, hinreißend, turbulent.

19. Sep. 2001

DORFENTWICKLUNG

Kinomuseum im Gespräch. Ing. Karl Herndler (Foto) ist neuer Obmann des Gaspoltshofner Vereines "Lebensraum" (Verein für Dorf- und Stadtentwicklung). Der bisherige provisorische Obmann Martin Mayer hatte sein Amt aus beruflichen Gründen zur Verfügung gestellt. Ing. Herndler ist es besonders wichtig, dass die Belebung des Ortes weiter vorangetrieben wird. Die Gestaltung des Kirchenplatzes und der Hafnergasse sollten seiner Meinung nach forciert werden. Ein besonderer Wunsch des Obmannes ist, ein Kinomuseum in Gaspoltshofen einzurichten. Bei der Veranstaltung waren alle dafür, freilich gab es viele verschiedene Meinungen dazu, wo dieses Museum situiert werden sollte. Herndler schlägt das von der Gemeinde angekaufte Scheinhaus vor, eine Reihe von Gemeindebürgern und auch Bürgermeister Voraberger sind aber für einen anderen Standort.

Keramik und Stockschießen

HAAG / GASPOLTSHOFEN / Mostlandl-Kulturtage enden. Hier die nächsten Termine: Eine Keramikausstellung ist am Samstag, 29., und Sonntag, 30. September, im Gasthaus Hatzmann in Haag zu sehen. Dazu werden typische Mostlandlspeisen serviert. Ebenfalls an diesem Sonntag wird ab 13 Uhr das Mostlandl-Stockturnier

beim Gasthaus Schamberger in Hörbach, Gemeinde Gaspoltshofen, ausgetragen. Anmeldungen unter Tel. 07735 / 6404 (ab 17 Uhr). Letzter Termin der Mostlandltage ist ein Mostpressen in Wendling am 7. Oktober.

Alkoholisiert am Steuer

GASPOLTSHOFEN / Ins Schleudern kam ein 20-jähriger Altenhofner mit seinem Auto in einer Linkskurve der nassen Wilhelmsberger Landesstraße gegen 1 Uhr früh. Der landw. Facharbeiter verlor die Herrschaft über den Wagen und schlitterte über eine Böschung. Der Pkw blieb in einem Bach liegen. Eine 18-jährige Schülerin am Beifahrersitz erlitt Verletzungen unbestimmten Grades. Der Lenker und eine weitere Schülerin (18) blieben unverletzt. Am Wagen entstand Totalschaden. Der beim Lenker durchgeführte Alkotest verlief positiv.

JUBILARIN, Rosa Leitner, Kirchdorf 25 wurde 90 Jahre alt **EERNTEDANK- UND PFARR-**FEST. Beim heurigen Ernte-

Gaspoltshofen und die Goldhaubengruppe verschönerten das Fest.

BERGMESSE der Pfarre Gaspoltshofen, Sonntag, 23. September, am Hongar,

ger, Hörbach.

Liederabend. GASPOLTSHOFEN / Die Gaspoltshofener Ottilie Klinger, Karl Herndler und Thomas Klinger entführen in die Traumwelt der Mythen, Könige, Elfen, Zauberer und Hexen: "Liedzauber - Zauberlieder" heißt die Veranstaltung, die am Samstag, 29. September, im Spielraum stattfindet. Vorgetragen werden Texte von Eduard Mörike, Heinrich Heine und Johann Wolfgang von Goethe, begleitet von Musik von Haydn, Schubert, Schumann und Mendelssohn.

-1. Okt. 2001

Neuer **Amtsleiter**



Thomas Sturmaier (28), ein gebürtiger Geboltskirchner ist zum neuen Leiter des Gemeindeamtes bestimmt worden. 1990 trat er nach der Handelsschule in den Gemeindedienst in Geboltskirchen ein, legte neben seinem Beruf die B-Matura ab und wurde in seiner Heimatgemeinde 1998 Amtsleiter.

GASPOLTSHOFEN

GEHEIRATET haben Franz Matouschek, Gunskirchen, und Margit Haiser, Bergstraße 5.

dankfest wurden traditionsgemäß die silbernen, goldenen und diamantenen Jubelpaare gefeiert. Kirchenchor, MV

KAMERADSCHAFTSABEND des KB Gaspoltshofen, Freitag, 21. September, um 19 Uhr im Gasthaus SchamberFEST / Gendarmerieposten feiert 100-Jahr-Jubiläum mit Tag der offenen Tür und Konzert

In 100 Jahren kaum eine Rauferei: Brave Leut'!

GASPOLTSHOFEN / Als die Bahnstrecke für die "Haager Lies" von Lambach nach Haag gebaut wurde, meinten die k.& k. Hofräte, dass in Gaspoltshofen ein Gendarmerieposten angesiedelt werden sollte. Tatsächlich nahm der Posten am 1. Jänner 1901, also zeitgleich mit der Bahn, seinen Betrieb auf. Bis zum Zweiten Weltkrieg dominierten Brände und Selbstmorde die Chronik der Exekutive. Enormes Aufsehen erregten der Raubmord an Johann Stehrer am 12. November 1931 und der Zusammenstoß eines Lastwagens mit einem Güterzug dieser entgleiste - nach Kriegsausbruch am 20. Dezember 1939.

Interessant ist, dass es in den 100 Jahren seit Bestehen des Postens keinen einzigen Auch Raufereien sind kaum die Gendarmerie knauserte, stand. Bis dahin musste extra Altenhof ein Festkonzert. aufgezeichnet. "Heutzutage trauen sich ohnehin immer weniger, eine Rauferei zu beginnen, denn das kommt wegen der Schmerzensgeldforderungen mitunter sehr teuer", weiß Postenkommandant Manfred Schrattenecker. Laut Statistik verzeichnete man 1960 im Betreuungsgebiet rund 50 Unfälle, 1980 bereits 100, 1997 schon knapp 200 und 2000 gar 300 - was die rasante Zunahme des Verkehrs verdeutlicht.

"Sünder" verfolgten die Gendarmen früher noch mit einfachem Gefährt: "1927 bekam die Gendarmerie das erste Steyr-Waffenfahrrad zugewiesen", weiß Schrattenecker. 1958 gab es ein Dienstmoped und erst 1971 konnten die Beamten mit dem ersten Auto, einem VW-



Rückblick auf 100 Jahre Gendarmerie-Geschichte: Postenkommandant Manfred Schrattenecker beim Blättern in FOTO: RUNDSCHAU der Chronik.

Käfer, ausrücken. Wie sehr zeigt auch, dass erst 1976 ein die oö. Gendarmeriemusik Schusswechsel gegeben hat. man bei der Ausrüstung für Fotoapparat zur Verfügung im Raiffeisensaal von Dorf

ein Beamter aus Grieskirchen mit dem Gerät anrei--sen ...

Heute sind die acht Beamten, darunter eine Frau, des Postens für vier Gemeinden zuständig: Gaspoltshofen, Aistersheim, Meggenhofen und Kematen. Was den gelernten Elektriker Schrattenecker am Beruf Gendarm besonders gefällt: "Ich bin ein freier Mensch, weil ich frei entscheiden kann, was ich mache und wie ich reagiere."

Das Programm zum Jubiläum

Gefeiert wird das 100-Jahr-Jubiläum am Samstag, 22. September. Von 14 bis 18 Uhr ist Tag der offenen Tür am Posten. Um 20 Uhr gibt

-3. Okt. 2001

Chorkonzert. GASPOLTSHOFEN / Das Vocal-Sextett "Voices" singt am Sonntag, 7. Oktober, um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Motetten, Gospels, Spirituals und Lieder. Veranstalter ist der junge Chor "Boundless - Grenzenlos".

Karikaturist. GASPOLTSHOFEN / Wieder einmal hat Kulturzentrum Hausruckwald-Obmann Ludwig Fotter einen hervorragenden Satire-Zeichner und Karikaturisten für eine Ausstellung im Dorf Altenhof gewonnen: Luis Murschetz. Er präsentiert "Die drei Tenöre und andere satirische Zeichnungen" und ist bei der Vernissage am Samstag, 6. Oktober, um 20 Uhr dabei.

Tricotism. GASPOLTSHOFEN / Musikalisches "Freidenkertum" wollen "Tricotism" (unter anderem mit Martin Gasselsberger, Bernhard Brunmair, Christian Steiner) am Samstag, 6. Oktober, um 20.15 Uhr im Spielraum zelebrieren. Komposition und Arrangement kommen fast zur Gänze aus "band-internen Gehirnen".



Zeigte neben vielen Erinnerungsstücken auch ein Spindfoto: Jesse Hizensky (2. v. l.). Neben Schülern waren auch Zeitgeschichtler Ing. Wolfgang Neuwirth, Direktor Dr. Alois Doppelbauer, Ottnangs Bürgermeister Friedrich Lidauer, Hizenskys Gattin Ella sowie die Zeitzeugen Heinrich Arminger und Johann Feichtner (v. l.) in der Klasse.

ZEITGESCHICHTE / Schulprojekt: Besatzungsmitglied erzählt aus Tagen in Gaspoltshofen

Nach Flugzeug-Absturz hing Ami auf Baum fest

wollen mit diesem Projekt des Piloten George Verbrug- dekotter gesperrt. Die ande- Zur Begrüßung des Amerikadie Geschichte lebendig wer- gen, Lucy, nach der der Bom- ren Kameraden wanderten ners gab der Schulchor unter den lassen", begründet Di- ber auch benannt war, in mit vier Bewachern in den Leitung von Manfred Payrrektor Dr. Alois Doppelbauer. Gaspoltshofen, frischte nun Keller des ehemaligen Gast- huber englische Weisen in Die Hauptschule hatte Jesse Navigator Hizensky seine Er- hauses Mooshammer. Weil der Aula zum Besten, in ei-Hizensky aus Virginia zu sich innerungen wieder auf. Er der Wirt im Ersten Weltkrieg nem Klassenzimmer wurde eingeladen. Nun war der sei im Gemeindegebiet von in italienische Gefangen- dann in einer Gedenkminute Amerikaner mit Gattin Ella Ottnang auf einem Baum schaft geraten war, zeigte er der Opfer der jüngsten Terzwei Tage in Gaspoltshofen hängen geblieben, erinnert den Gefangenen gegenüber rorakte in New York und Wazu Gast, um auf den Spuren sich der Amerikaner. Weil sehr viel Mitgefühl. "Meine shington gedacht. Nach hides ehemaligen Bomberab- viel Schnee lag, hatte sein letzten 55 Cent, die ich in der storischen Bildern, die von sturzes zu wandeln.

mit Fallschirmen retten. War er der Ranghöchste war, wur- in die Gefangenschaft ge- beim Übersetzen.

GASPOLTSHOFEN / "Wir vor zwei Jahren die Gattin de er allein in den Gemein- bracht wurde. 10-Meter-Sturz vom Baum Tasche hatte, spendierte ich Am 24. Februar 1944 wurde nur eine leichte Rückenver- als Trinkgeld für das Frühder amerikanische Bomber letzung zur Folge. Hizensky stück. Das war unser letztes "Lucy" abgeschossen und wurde von der Landwacht gutes Essen für 15 Monate", stürzte in Baumgarting ab. gleich verhaftet und nach erinnert sich Hizensky, der ner Militärzeit. Eine Lehrerin Die Besatzung konnte sich Gaspoltshofen gebracht. Weil mit seinen Kameraden dann und Ing. Neuwirth halfen

Schülern in Englisch beschrieben wurden, zeigte Navigator Hizensky viele mitgebrachte Utensilien von seiAUSTAUSCH / Ehrenamtliche Helferin aus Luxemburg im Behindertendorf

"Beeindruckt, wie die ihr Schicksal meistern"

ALTENHOF / LUXEMBURG /

"Mir hat das sehr viel gebracht, ich sehe nun das Leben mit ganz anderen Augen und werde mich zu Hause noch mehr engagieren", sagt Jeanne Gales aus Luxemburg. Sie war zwei Wochen im Rahmen des von der EU und vom Bundesministerium für soziale Sicherheit und Generationen geförderten Austauschprogrammes im Dorf Altenhof zu Gast.

24 ehrenamtliche Helfer aus Belgien, Deutschland, England und Frankreich besuchen derzeit soziale Einrichtungen in Österreich. Im Gegenzug weilt Hermine Trauner aus Ried i. I., die in Altenhof viel im Einsatz ist, gerade in einem Pflegeheim in Schwerin, der Landeshauptstadt von Mecklenburg-Vorpommern.

"Am Anfang war es schwierig, weil ich nicht darauf vorbereitet war. Das Dorf Altenhof ist viel größer als einschlägige Einrichtungen in Luxemburg. Am meisten haren Schicksalen fertig werden", meint Gales, die hier dass vor allem die jugendli- geschlossen, sie machte sich gabe der Ehrenamtlichen: Sie schauen konnte.

Verkehrsunfällen in einem bedauert Gales.



ben mich die Jugendlichen Jeanne Gales, die ehrenamtliche Austauschhelferin aus Luxemburg, besucht hier mit Kobeeindruckt, wie sie mit ih- ordinator Fred Famler den Computerfreak Thomas Salzinger.

bei der EU intervenieren, halb kürzester Zeit ins Herz zeitbereich erhöhen sei Auf-

ein bisschen hinter die Kulis- chen Bewohner des Dorfes bei den jüngeren wie auch begleiten die Dorfbewohner sen bei der Arbeit mit kör- noch mehr gefördert wür- älteren Dorfbewohnern so- nicht nur zu Fortbildungsperlich Schwerstbehinderten den. Alle Freizeitaktivitäten fort sehr beliebt", kommt veranstaltungen, beim Fiwie Theater- und Konzertbe- Fred Famler, der Leiter des schen, Spazierengehen und Gales besucht und begleitet suche, Ausflüge etc. müssten Aktivitätenzentrums für die bei anderen Freizeitbeschäfseit einem halben Jahr in ih- diese nämlich von ihrem kar- 15 ehrenamtlichen Helfer tigungen, sondern auch bei rer Heimat Patienten nach gen Taschengeld berappen, des Dorfes, fast ins Schwär-

Theater- und Konzertbesuchen in ganz Österreich, be-Rehazentrum. Sie wolle nun "Wir haben Frau Gales inner- Die Lebensqualität im Frei- schreibt Famler diese Aktivi-

Neuer Amtsleiter kann ordentlich Gas geben

gen kann.

In Gaspoltshofen ist man mit diesem Bild absolut danaist Thomas Sturmaier aus Chef am Marktgemeindeamt. Ein junger, 28-jähriger Mann mit unkonventionellen Ideen, locker-elegantem stiegen. Auftreten, sportlich, musikalisch, umgänglich, voller Lebensfreude und Tatendrang. uninteressant: Noch zu ha-

GASPOLTSHOFEN / Wenn Amtsleiters, dieser Thomas "Ich bin ehrgeizig. Freunde auch heißen mag. man landläufig von einem Sturmaier, urteilten private schimpfen mich, weil ich all- Sporteln - Laufen oder Rad-"Amtsleiter" hört, dann hat Betriebsberater, als sie aus les 110-prozentig machen fahren - "brauche ich fürs man gerne das Bild eines äl- einer Fülle von Bewerbern will, mir Ziele beinahe zu seelische Gleichgewicht!" teren Herrn vor Augen, der der Marktgemeinde den ge- hoch setze!" Und er erklärt Letzterem dient auch das der eigentliche Bürgermeis- eignetsten präsentierten. Da- sich das damit, "weil ich ein Singen beim Haager Vokalter ist und den nicht so bei glänzt der neue Mann Sandwich-Kind bin und nur ensemble "Cantatores" schnell was aus der Ruhe in- nicht mit einem Studium, durch Leistungen aufmerk- "Das ist ein recht gemütliseinem Beamtenleben brin- sondern beeindruckt mit so- sam machen konnte!" Das cher Haufen!" lider Ausbildung und konse- Lebensmotto ist demnach Seine große Leidenschaft quenter Schritt für Schritt: Nach der durchs Leben gehen, kein liebe alles, was PS hat!" Im ben. Seit Anfang September Handeslsschule im Gemein- Mitschwimmer sein, son- schwarzen Cabrio Audi TT deamt Geboltskirchen für die dern einer jener Menschen, Roadster eine Runde ziehen

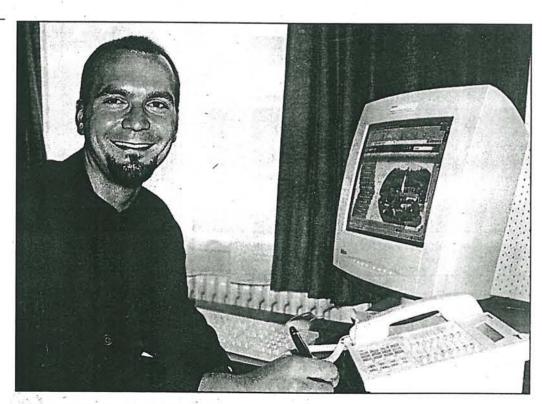
Genau richtig für den Job des Thomas Sturmaier gerne zu: redeten. Was immer das res viel mehr.

ner Heimatgemeinde aufge-

Weiterbildung klar umrissen: "Geradling aber ist das Autofahren. "Ich Geboltskirchen der neue B-Matura gebüffelt und dann die sich entfalten, etwas be- "ist einfach ein Genuss! Immit vergleichsweise zarten 25 wegen und gestalten kön- mer nur arbeiten und das Jahren zum Amtsleiter in sei- nen!"

Weil eine Gemeinde wie ein Man soll sich ab und zu auch "Der Grasser ist auch mit 25 Unternehmen zu führen sei, selber belohnen!" Jetzt ginge Landeshauptmann-Stellver- meint er, Effizienz sei gefragt, das noch, wenn man dann reter geworden", spielt er ebenso Motivation der Mit- eine Familie habe, müsse Und für die Damenwelt nicht herab, als sei der Job in die- arbeiter. Der einzige Unter- man ohnehin den Gürtel ensem Alter das Normalste auf schied zur Privatwirtschaft ger schnallen. dieser Welt. Dennoch gibt sei, dass halt die Poltiker mit- Und dann zähle etwas ande-

Geld aufs Sparbuch legen ist Die neue Aufgabe reizt ihn. fad und keine Motivation.



Voller Tatendrang: Gaspoltshofens neuer Amtsleiter Thomas Sturmaier.

10. Okt. 2001

SP bei Klimatechnik. GASPOLTSHOFEN / Die Mitglieder des SPÖ-Bezirksvorstandes Grieskirchen / Eferding besuchten kürzlich den internationalen Großbetrieb GEA Kimatechnik, der an diesem Standort über 300 Mitarbeiter(innen) beschäftigt. Im Rahmen des Besuches betonte die Bezirksparteivorsitzende NR INGE JÄGER die Wichtigkeit von solchen Besuchen: "Nur im persönlichen Kontakt mit den Menschen können wir Politiker und Politikerinnen erfahren, wo der Schuh drückt und welches die alltäglichen Probleme sind, mit denen sich die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen auseinandersetzen müssen." Sehr erfreut zeigten sich die SPÖ-Vorstandsmitglieder auch über die freundliche Aufnahme von Seiten der Firmenleitung. LAbg. ERICH PILSNER dazu: "Als Sozialdemokraten haben wir diesbezüglich auch schon andere Erfahrungen gemacht und freuen uns deshalb. dass man hier in Gaspoltshofen keine Kontaktängste hat. Es ist ja im Sinne der Erhaltung der Lebensqualität im ländlichen Raum, dass es auch entsprechend qualifizierte und ausreichende Arbeitsmöglichkeiten für die Menschen vor Ort gibt. Wir Sozialdemokraten treten ja massiv für den Erhalt dieser Infrastruktur ein und freuen uns, wenn es gelingt, einen so großen Betrieb erfolgreich im ländlichen Raum anzusiedeln." Ziel des SPÖ-Vorstandes ist es auch weiterhin, mit Betrieben und ihren Mitarbeiter(innen) vor Ort in Kontakt zu treten. Tenor der Vorstandsmitglieder: "Durchs Reden kommen die Leut'z'sam und wir können gemeinsam für die Erhaltung der Lebensqualität in den Bezirken Grieskirchen und Eferding arbeiten."

24. Okt. 2001

GASPOLTSHOFEN



JUBILARE. ROsa Mayr, Oberaffnang, wurde 80 Jahre alt. Die gebürtige Taiskirchnerin musste bereits mit zwölf Jahren bei Bauern

fleißig zupacken. 1948 heiratete sie ihren Gatten Leopold. dem sie fünf Kinder schenkte. 1953 kam sie nach Affnang und zog den Vollwaisen Fritz Greifeneder groß. 1964 errichtete sie mit ihrem Gatten das Haus in Oberaffnang und betreute eine kleine Landwirtschaft. Viel Freude hat die rüstige Jubilarin mit ihren 17 Enkeln und vier Urenkeln. Arbeit war ihr Hobby, sagt sie. Sie ist Mitglied der Frauenschaft Altenhof. -



Aloisia Übleis, Hörbach, wurde 90 Jahre alt. Sie stammt vom Moarhaus in Ameding und wuchs in der Landwirtschaft auf. 1940 hei-

ratete sie und kam nach Hörbach. Ihr erster Gatte, mit dem sie einen Sohn hatte, fiel im Krieg. Ihr zweiter Mann starb 1967. Unvergesslich für sie bleibt der 4. Mai 1945, als ihre Scheune bei einem der letzten

Kriegsgeschehnisse in Flammen "geschossen" wurde. 1975 verlor sie bei einem Unfall ein Bein. Seit einigen Jahren ist sie an den Rollstuhl gefesselt. Ihr Lebenselixier war die Arbeit.



Michael Weber, Klosterstraße, wurde 80 Jahre alt. Der aus Siebenbürgen stammende Jubilar kam nach dem Krieg 1946

über Sattledt nach Gaspoltshofen. 25 Jahre lang galt er als sehr fleißiger und verlässlicher Arbeiter beim Autohaus Danner in Gaspoltshofen. 1977 heiratete er. Er hat eine Tochter, die er mit viel Liebe umsorgt. Seine Lieblingsbeschäftigung ist die Arbeit in seinem kleinen Gar-

ERNTETANZ der Landjugend Gaspoltshofen am Samstag, 27. Oktober, Dorf Altenhof, 20 Uhr. KULTURINITIATIVE Spielraum. Vortrag "Österreich mit den Augen eines Adlers" von Alfred Hawlicek am Freitag, 26. Oktober, um 20.15 Uhr im Spielraum. - Der Kinderfilm "Emil und die Detektive" (ab sechs Jahre) ist am Samstag, 27. Oktober, um 14.30 Uhr im Spielraum-Kino zu sehen und um 20.15 wird "Das Experiment" (ab sechszehn) gespielt.

10. Okt. 2001

GASPOLTSHOFEN

FILM "Tiger & Dragon" (USA, China 2000) am Samstag, 13. Oktober, um 20.15 Uhr im Ki-

17. Okt. 2001

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Helga und Manfred Malzer, Hauptstraße, ein Lukas.

PANORAMAVISION "Faszination Südwesten" von Josef Lughofer, Mittwoch, 24. Oktober, Raiffeisensaal, 20 Uhr.

Ausstellung. GASPOLTSHOFEN / Serielle Grafiken und plastische Arbeiten aus dem "PS"-Zyklus des Pramer Künstlers Meinrad Mayrhofer gibt es in der Galerie Paul, Hauptstraße 14, bis März 2002 zu bewundern. Eröffnung: Freitag, 19. Oktober, um 19 Uhr.

24. Okt. 2001

Diaschau. GASPOLTSHOFEN / Seine einzigartige Diaschau "USA - Faszination Südwesten" zeigt der bekannte Fotojournalist Josef Lughofer heute, Mittwoch, ab 20 Uhr im Dorf Altenhof.

Literatur. GASPOLTSHOFEN / Unter dem Motto "Spätlese" gestaltet Christian Selinger einen literarischen Abend am Mittwoch, 31. Oktober, ab 20.15 Uhr im Spielraum. Begleitet wird er dabei von einem qualitiativ hochwertigen Quartett, das mit Werken von Mozart und Haydn auflockert.

24. Okt. 2001

Adlerblick auf Österreich

GASPOLTSHOFEN / Einen Streifzug durch das Land aus der Vogelperspektive können die Besucher des Vortrages "Österreich mit den Augen eines Adlers" am Freitag, 26. Oktober, um 20.15 Uhr im Spielraum unternehmen. Der ehemalige Bundesheer-Pilot Alfred Havlicek hatte bei seinen Einsätzen mit dem Hubschrauber immer die Kamera dabei. Bei dem Vortrag bietet er eine Auswahl von Fotos über Österreichs Landschaften, Städte, Klöster und Burgen. Hawlicek erhielt 1996 den Staatspreis für Fotografie.

Ausgezeichnete Bläser

GASPOLTSHOFEN / "Die Voraussetzungen für diese Auszeichnungen hätten wir im Vorjahr schon gehabt", meint Kapellmeister Konsulent Friedrich Mayr. Aus den Händen des Landeshauptmannes nahm er jüngst den Professor-Rudolf-Zeman-

Preis entgegen, die höchste Auszeichnung, die der OÖ. Blasmusikverband zu vergeben hat. Bereits 1988 wurde der Musikverein Altenhof mit der Professor-Franz-Kinzl-Medaille geehrt.

Jahrelange ausgezeichnete Leistungen in der Konzertund Marschwertung waren erforderlich, um den Zeman-Preis zu erreichen. Umso mehr können die Altenhofer auf diese offizielle Anerkennung des Landes stolz sein. Derzeit besteht das Orchester, das bei Konzertwertungen in der Oberstufe (Gruppe C) antritt, aus 56 Musikern, dayon sind 14 weiblich. Das Durchschnittsalter beträgt 28 Jahre.

Der Grundstein für die Musikkapelle Altenhof wurde 1890 gelegt, die offizielle Gründung erfolgte 1913. Obmann ist seit sechs Jahren Josef Seyfried, über 25 Jahre Blasmusikverband. Außer- vier Jahre Bezirksjugendrefe- mich oberste Priorität", so auch aktiver Musiker. Als Stabführer fungiert Gerhard Voraberger.



Mit herausragenden Leistungen hat es der Musikverein Altenhof schon zu anerkannten Auszeichnungen gebracht: Neben Stabführer Voraberger präsentieren hier Kapellmeister Fritz Mayr den Zeman-Preis und Obmann Josef Sevfried die Kinzl-Medaille.

Altenhofer das Bezirksmu- Kollegen aus Weibern und "Wir haben einen guten Prosikfest 1983, sechs Rund- Meggenhofen produziert. funkaufnahmen, einige Ra-

Höhepunkte waren für die eine CD-Produktion mit den ten für Musikpflege ernannt.

senshows (zum Beispiel Für diese großartigen Leisbeim Festival Hausruck 2000 tungen zeichnet seit 28 Jahin Vöcklabruck) und die Ent- ren Fritz Mayr als Kapellmei- haben nach wie vor die Jusendung zum Blasmusikfest ster verantwortlich. Er ist seit gendausbildung und der in Wien 1990 durch den OÖ. 1968 als Musiker aktiv, war Aufbau eines Nachfolgers für dem wurde die Kapelle rent und zehn Jahre Bezirks- der Kapellmeister zu seinen schon achtmal vom Landes- kapellmeister. Vor sechs Jahhauptmann geehrt und hat ren wurde er zum Konsulen-

benbesuch. Ein Musiklehrer aus unseren Reihen bemüht sich erfolgreich um den Nachwuchs. Für die Zukunft

3 1. Okt. 2001

Literatur. GASPOLTSHOFEN / Unter dem Motto "Spätlese" gestaltet Christian Selinger einen literarischen Abend heute, Mittwoch, ab 20.15 Uhr im Spielraum.

Salsa. GASPOLTSHOFEN / Heiße Salsarhythmen mit "Sanmera" sorgen am Samstag, 3. November, ab 20.15 Uhr im Spielraum für lateinamerikanische Ausgelassenheit. Dafür sorgen zehn hochkarätige Musiker und die Feuer entfachende Sängerin Milagros Pinera.

Porträt. GASPOLTSHOFEN / Der in Köln lebende Maler Lars Käker hat zwanzig im "Das Dorf" lebende Bewohner porträtiert. Die sehenswerten Ölbilder sind bis Sonntag, 25. November, in Altenhof ausgestellt. Vernissage ist am Samstag, 3. November, um 20 Uhr.

3 1. Okt. 2001

GASPOLTSHOFEN



JUBILAR. Das 80. Lebensjahr vollendete Hubert Voraberger, Altbauer vom Wimmergut in Pittersberg, Seiring. Der waschechte

Pittersberger arbeitete nach der Schule als Rossknecht am elterlichen Hof, ehe er 1941 in die Wehrmacht einberufen wurde. Erst 1948 kehrte er aus der Kriegsgefangenschaft heim. 1951 heiratete er. Der Jubilar hat drei Kinder und neun Enkel, ein Enkelsohn starb heuer. 1981 übergab er den Hof seinem Sohn. Der Jubilar ist Mitglied von Senioren- und Kameradschaftsbund sowie FF Höft. Noch immer hilft er am Hof mit und unternimmt gern kleine Ausfahrten mit dem Auto. GEBURTSTAGE im November.

Am 7. Friederike Humer, Untergrünbach (70 Jahre); am 9. Friederike Fink, Mairhof (75); am 12. Waltraud Polly, Klosterstraße (70); am 14. Theresia Kritzinger, Altenheim (95); am 15. Wendelin Kammerer, Blumenweg (75); am 18. Franz Grasl, Bergstraße (75): am 19. Erna Weibold, Leithen (70); am 20. Zäzilia Mayr, Eggerding (94); am 24. Alfred Leiner, Eggerding (80), und Agnes Grabner, Altenhof (70); am 30. Maria Bruckner, Bachhäuseln (75 Jahre).

AMTSTAG des Notars am Dienstag, 6. November, von 8 bis 12 Uhr im Gasthaus Holl. SENIORENBUND. Sprechtag am Freitag, 2. November, 14.30 - 15.30 Uhr, Gasthaus Kurvenstüberl.

ABENTEUERVISION von Josef Pichler "Niger - Lebensader Westafrika am Mittwoch, 7. November, um 20 Uhr im Raifeisensaal.

GASPOLTSHOFEN

GESTORBEN sind Theresia Bachmayr (90), Bezirksaltenheim, und Fritz Kaser (87), Famler zu Ohrenschall. Er war langjähriges Mitglied der Jagdgesellschaft und Mitglied des Kriegsopferverbandes. FILM "Almost famous - fast berühmt" (USA 2000) am Samstag, 1. November, um 20.15 Uhr im Kino.

-7. Nov. 2001

GASPOLTSHOFEN

GESTORBEN sind Hedwig



Schöndorfer (87): Franziska Hattinger (90); Hedwig Aigner (55); Zäzilia Mayr (94), Altbäuerin vom Bauerngute und älteste Gemeindebürgerin in Eggerding 1; Ernestine Burgstaller (78), Leithen 8. Ihre letzten Tage verbrachte sie bei ihrem Sohn in Oberndorf; Josef Schamberger (92), Hörbach 28. Der älteste Gemeindebürger und Altbauer vom Oberhausergute in Hörbach war Mitglied der FF Hörbach und des Kameradschaftsbundes Altenhof. Er galt als Urgestein in Hörbach und war ein sehr geselliger und leutseeliger Mensch, der nie ein böses Wort über seine Lippen brachte; Maria Aigner, Alt-

Motorsäge traf Schulter

bäuerin vom Lipplgute in

Kronleiten, Feldgasse 5.

GASPOLTSHOFEN / Mit einer Motorsäge verletzte sich kürzlich ein Computertechniker aus Altenhof schwer. Der 26-Jährige hatte in seinem künftigen Wohnhaus Holz geschnitten, als sich die Säge plötzlich im Holz verfing, zurückschnellte und die linke Schulter traf. Nach der Erstversorgung musste der Altenhofer mit dem Rettungshubschrauber ins UKH Wels geflogen werden.

Pater fuhr nach Unfall weiter

GASPOLTSHOFEN / Einen Unfall verursachte ein Pater auf der Gallspacher Bundesstraße 135 - setzte seine Fahrt aber ohne anzuhalten fort. Der 68-jährige Ordensmann aus Attnang war mit seinem Pkw von der Aistersheimer Straße auf die B 135 eingebogen und dürfte dabei den bevorrangten Wagen eines Arztes aus Gaspoltshofen übersehen haben. Der Arzt wich nach links aus und rammte frontal das entgegenkommende Auto eines Kraftfahrers (23) aus Gallspach. Der Kraftfahrer, der Arzt und dessen 17-jährige Tochter erlitten Verletzungen unbestimmten Grades. Der Pater wurde nach umfangreichen Ermittlungen Stunden später ausgeforscht.

1 4. 1609. 2001

Kabarett. GASPOLTSHOFEN / Das mag ja spannend werden: "Stockinger wird pragmatisiert" hört und sieht man am Samstag, 17. Nobvember, um 20 Uhr im Wintergarten des Kulturzentrums Hausruckwald im Dorf Altenhof. Kabarettist Michael Stockinger präsentiert einen "ganz normalen Tag im Landwirtschaftsministerium".

Versilbert. GASPOLTSHOFEN / Für die Wirtschaft in Oberösterreich, aber auch für die Gemeinschaft hat sich Hubert Stritzinger große Verdienste erworben. Dafür wurde er nun mit dem silbernen Ehrenzeichen der Republik ausgezeichnet. Stritzinger übernahm die Landwirtschaft der Eltern, gründete 1983 einen Betrieb zur industriellen Verarbeitung von Kartoffeln, den er zwei Jahre später auf den Handel mit Tiefkühlprodukten erweitert. Heute erwirtschaften 89 Mitarbeiter einen durchschnittlichen Umsatz von 322 Millionen Schilling (23,4 Millionen Euro) jährlich. Der Betrieb gilt als wichtiges Bindeglied zwischen Landwirtschaft, Gewerbe und Tourismus. Stritzinger hat sich zuletzt auch als größter Geflügelimporteur Österreichs positioniert. Er war auch viele Jahre Feuerwehrkommandant und ist jetzt Ehrenkommandant der Feuerwehr Höft.

Mit Mofa gegen Baum

GASPOLTSHOFEN / Gegen einen Baum stieß ein Maurerlehrling mit einem Mofa im Bereich Lenglach in der Nacht zum Sonntag. Der 16-jährige Gaspoltshofner war während der Fahrt auf dem Güterweg Föching von der Straße abgekommen. Der Schwerverletzte wurde mit dem Notarztwagen in das Krankenhaus Grieskirchen eingeliefert.

21. 1504. 2801

GASPOLTSHOFEN

GEBOREN wurde Helga und Stefan Deisenhammer, Hueb 19, eine Eva Maria; Sabine und Jürgen Möseneder, Altenhof 46, ein Lukas.

KINDERFILM "Kayla" (Kan/D 1997) am Samstag, 24. November, um 14.30 Uhr im Spielraum. Veranstalter ist die Kulturinitiative "Spielraum".

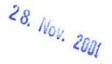


Er segelt in die Vergangenheit

GASPOLTSHOFEN / "Da muss man die Geschichte genau studieren", meint Ernst Petermandl aus Gaspoltshofen, der bei der Hobbyausstellung in Schlüßlberg unter anderem das Dreier-Schiffs-Gespann "Santa Maria, Pinta und Nina" (damit hat Christoph Kolumbus Amerika entdeckt) genau

nachgebildet hat. Seit drei Jahrzehnten bastelt der Versicherungsangestellte antike Modellschiffe vom 15. bis zum 19. Jahrhundert genau nach Plänen. Ein zeitaufwendiges Hobby: Etwa 400 Stunden brauche er, um ein Modell fertig zu stellen, erklärt der Gaspoltshofener. FOTO: MAIFR

Wirtshaussingen. GASPOLTSHOFEN / Sie müssen nicht immer den richtigen Ton treffen, aber sich trauen und vor allem mit Freude singen: Jeder Interessierte ist zum "Wirtshaussingen" in geselliger Runde am Freitag, 30. November, um 20.15 Uhr ins Gasthaus Ögger eingeladen. Willkommen sind auch Musikanten, die "zuwispün" können. Den Sängern wird ein Experte bei Bedarf auf die Sprünge helfen: Franz Meingaßner, Obmann des OÖ. Volksbildungswerkes sowie Herausgeber der vor einigen Jahren erschienenen "Wirthaus-Lieder" und aktives Mitglied der "Auhäusler Musi". Veranstalter: Kulturinitiative Spielraum.



GASPOLTSHOFEN

GESTORBEN ist Frieda Bauer (100), Bezirksaltenheim. AUSZEICHNUNG. Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer hat den Altenhofer Seniorenbund-Obmann Josef Berger mit der Verdienstmedaille des Landes Oberösterreich



JUBILAR. Alfred Leiner, Eggerding 20, wurde 80 Jahre alt. Der Vater zweier Söhne erlernte nach dem Krieg das Zimmererhandwerk und war

bis zur Pensionierung als Tischler beschäftigt. Seine Hobbys waren Holzschnitzarbeiten und Fischen. Noch heute ist er ein begeisterter Autofahrer. Er ist Mitglied des Kameradschaftsbundes und des Pensionisten-

HERBSTKONZERT / Musikkapelle hat einige moderne Gassenhauer perfekt eingespielt

Eine neue CD, billiger als zwei Doppelliter Bier

dem sie gleichzeitig ihre CD jederzeit erstehen. präsentierten. Klingende Ti- Die Produktion kostete die meister der Stadtkapelle fer und Eva Gründlinger (alle tel wie "The Final Count- Kleinigkeit von 110.000 Grieskirchen - am Werk. Ge- Querflöte) sowie Johannes down" oder "Love Changes Schilling (7994 Euro). Mit ehrt wurde Anton Berger für Möseneder (Klarinette). Everything", die "Bohemian dem Reingewinn aus dem Rhapsody" oder "The Power CD-Verkauf möchte man eiof Love" sind nur einige Titel nen Teil der Restschulden daraus, die beim Konzert live der neuen Tracht, die heuer vorgestellt wurden.

die 50 Musikanten gerne in Kauf, um dieses herrliche musikalische Werk zu schaf- Neue Dressen fen. Für die Aufnahmen selbst wurde drei Tage hart für die Schüler gearbeitet. Das war schon an der Grenze. Dann saßen wir GRIESKIRCHEN / Es ist wie dio, bis die zehn Werke optimal abgestimmt waren."

viel abverlangte.

zum Aktionspreis von 200 Doppelliter Bier!" - an den Grieskirchner Firmen.

GASPOLTSHOFEN / Ihnen Mann und die Frau zu brin- wurde angesichts der rockig- seine langjährige aktive Mitist keine Nummer zu heiß ... gen. Als Weihnachtsge- popigen Ohrwürmern ein gestaltung als Bassist. Das Das bewiesen die Musiker schenk kann man diese neue Genuss und brachte dem bronzene Leistungsabzeides Musikvereines beim CD bei jedem Musikanten Klangkörper beste Kritiken chen erhielten Barbara jüngsten Herbstkonzert, bei und in der Trafik Haslinger ein. Als Gastdirgent war Ro- Grausgruber (Oboe), Tamara

angeschafft wurde, finanzie-Kapellmeister Ing. Josef Söl- ren. Die Malerin Christine linger, im Zivilberuf Lehrer, Stöger hat übrigens das Coist erleichtert: "Rund 50 ver der CD-Hülle kostenlos Stunden Probezeit nahmen gestaltet. Das Herbstkonzert

noch eine Woche im Tonstu- in der großen Fußballwelt: Erfolgreiche Mannschaften finden gute Sponsoren. So Besonders stolz ist man auf wurde die Fußballmanndie vielen Solis. Anspruchs- schaft der Hauptschule 1 volles Highlight ist das "Deep Grieskirchen (Bezirksmeister purple"-Medley, das allen in der Halle und Vizemeister am Feld 2001) mit neuen Obmann Franz Baumberger Dressen ausgestattet. In hofft, die 1000 Exemplare Grün-Schwarz werden sie ab sofort einlaufen. Möglich Schilling (14,53 Euro) - Zitat: machten dieses vorgezogene "Das sind nicht einmal zwei Weihnachtsgeschenk einige

bert Mittendorfer - Kapell- Mayrhofer, Petra Oberndor-

Elternverein.

POLTSHOFEN / Die neue Obfrau des Elternvereines heißt Barbara Arminger (Foto: Trauner) aus Aspoltsberg. Sie folgt Alois Mairhofer nach, der als Obmannstellvertreter dem Verein weiterhin erhalten bleibt. Einstimmig in den Vorstand gewählt wurden auch Gerhard Doppler (Kassier) und Manfred Grausgruber (Schriftführer). Kulturausschussobmann Rudolf Trauner würdigte die gute Zusammenarbeit des El-



ternvereines mit den Schulen und der Marktgemeinde. Das Hauptreferat des Abends behandelte die Spannungsfelder der Eltern und Kinder im Bezug zu den Schulen.

Lesung. GASPOLTSHOFEN / Franz Rieger liest auf Einladung der Kulturinitiative "Spielraum" am Freitag, 7. Dezember, um 20.15 Uhr im Kino aus seinem Roman "Die unverzichtbare Ohnmacht". Es handelt sich dabei um eine Liebesgeschichte gegen Ende des zweiten Weltkrieges im Osten und die Flucht Richtung Westen. Sandra Freimüller (Querflöte) und Karin Pilz (Gitarre) musizieren.

GASPOLTSHOFEN 55, Dez. 2001

GESTORBEN ist Maria Ortner (93), Hörbach 23. Die älteste Gaspoltshofnerin erholte sich von einem Schlaganfall nicht

mehr. Ihren Gatten hatte sie schon in jungen Jahren durch einen Arbeitsunfall verloren. Sie war als aufgeschlossene, nette Frau geschätzt und war Mitglied des Seniorenbundes. Weiters starben Aloisia Fammler (78), Oberaffnang 7, und Josefa Wurm (85), Alten-

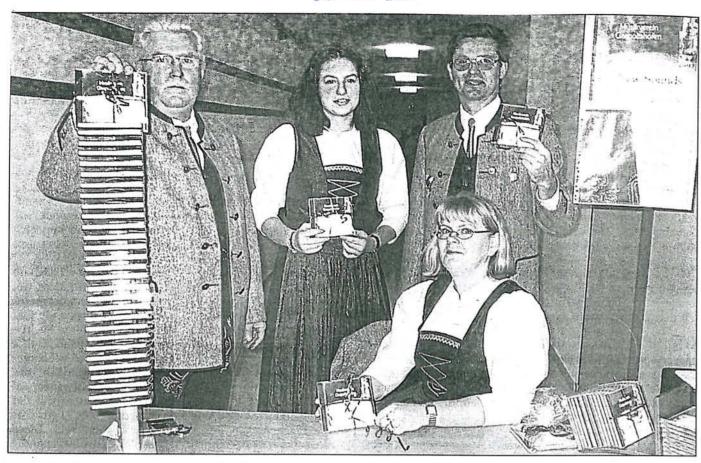
ADVENTFEIER der Selbsthilfegruppe "Multiple Sklerose" Altenhof am Freitag, 7. Dezember, von 14 bis 16 Uhr im Dorf Altenhof.

1 1. Lez. 2001

Amtsleiter Georg Ehart zum 60iger



28. Nov. 2001



Stolz auf die neue CD: Kapellmeister Ing. Josef Söllinger, Obmann Franz Baumberger und die Kassierin Michaela Mohr-

- 5. Daz. 2001

BÜRGERINITIATIVE GEGRÜNDET / Viele Argumente gegen Gaspoltshofener Ostumfahrung

Gegen "Ost": In einem Tag 187 Unterschriften

teiliche "Initiative mündiger vorisiert werden. Bürger" (IMB) gegründet. Dagegen setzt sich die IMB Inzwischen wurde die Pla- Wohngebiet verlagert. Die Initiative - sie spricht zur Wehr. Rudolf Fattinger nungshoheit für die Bundes- ● Die Ost ist ungeeignet, sich vehement gegen die nennt die Gründe: In Kirch- straßen dem Land übertra- den beträchtlichen Verkehr Ostumfahrung aus - wählte dorf und Kaiserfeld wohnen gen. Das Land OÖ. finanziert von und nach Westen (Indu-Rudolf Fattinger zu ihrem hauptsächlich Familien. Die- baureife Projekte vor. Es hat striegebiet im Westen, Wolf-Sprecher. Bereits zu Beginn se durften bisher annehmen, die Mittel dazu u. a. aus dem segg, Ottnang) und Nordweder Sitzung wurden die er- dass die Ost ohnehin nie zur Verkauf der Energie-AG-An- sten (Haag, Autobahn) wirksten 187 Unterschriften prä- Realisierung kommen kön- teile. Die Initiative befürch- sam aufzunehmen. Außersentiert, die durch einige ne; z. B. weil so viele Men- tet, dass das Projekt Ostum- dem wird die Siedlung am Helfer innerhalb eines Tages schen davon betroffen sind, fahrung in den nächsten Jah- Stöfflberg deshalb erheblich gesammelt wurden.

de, dass bei der Gemeinde- aus dem Jahr 1973 stammt. Hier einige Argumente gegen scherroll, Wald und Naherratssitzung am 1. Dezember die Ost-Variante zur Abstimmung gebracht werden soll. Bei einem - laut IMB - nicht objektiven Informationsabend der Gemeinde, wobei namhafte Experten nicht

IMB wurde ins Leben geru- wertige Biotopstandorte zer- könnte, da es technisch reali- • Die Ost zerstört die Natur: fen, nachdem bekannt wur- stören würde, weil die Idee sierbar ist.

Sonntag wurde die überpar- sei hauptsächlich die Ost fa- Umweltanwaltschaft ist ne- Diskussion:

weil die Trasse zwei höchst- ren zur Ausführung kommen mehrbelastet.

GASPOLTSHOFEN / Am eingeladen gewesen wären, Auch die Stellungnahme der die Ost aus der Sonntags-

Verkehr wird in reines

Quellgebiete, Egllake, Rauholungsgebiete der Gaspoltshofener (Stömerberg, Mostlandlteiche) werden durchschnitten.



Eine Schwäche für Holz

GASPOLTSHOFEN / Beim Adventmarkt in der Hauptschule wurden unter anderem die Kreationen von Alois Voraberger bewundert. Jede freie Minute widmet er der Arbeit mit dem Holz. Ein Leiterwagerl oder eine Wiege zählen ebenso zu seinem Repertoire wie ein Weihbrunnkessel oder ein Kruzifix. FOTO: TRAUNER

1 1. Dez. 2001

SPIELFILM: Welcome to Sarajewo

Berührende Geschichte

GASPOLTSHOFEN. Der Kulturverein Spielraum zeigt am Samstag, 15. Dezember, um 20.15 Uhr den amerikanischen Spielfilm "Welcome to Sarajewo" (1997) des Regisseurs Michael Winterbottom.

Vor dem Hintergrund des Krieges in Sarajewo wird der britische Journalist Henderson damit konfrontiert, inwieweit er noch glaubwürdig seine Geschichten vor der Kamera erzählen kann, ohne tatsächlich in das Geschehen einzugreifen.

Bei dem TV-wirksamen Besuch eines Waisenhauses gibt er ein Versprechen: Er wird dem Mädchen Emira helfen herauszukommen.

Als eine Gruppe von Kindern die Möglichkeit hat, außer Landes gebracht zu werden, kann er sich seinem Versprechen nicht entziehen, nimmt Emira auf eigene Gefahr mit und reist mit dem Konvoi entlang der Scharfschützenallee.

In England angelangt, wohnt ges

das Mädchen bei Hendersons Familie. Die Mutter Emiras jedoch nimmt Kontakt mit dem Reporter auf, um ihre Tochter zurückzufordern.

Neben der berührenden Geschichte des Films zeigt sich ein erschütterndes Bild der Kriegssituation, der Funktion der Medien und dem Versagen der internationalen Politik.

Darsteller sind unter anderem Stephen Dillane, Woody Harrelson, Marisa Tomei und Emira Nusevic.



Welcome to Sarajewo: Erschütternde Bilder eines Krie-

DORF ALTENHOF / Auch Perchten zu Gast

Markt erstmals mit Krippenausstellung

ne Krippenausstellung gebo- übergeben. ten. Mehr als 2500 Besucher Der Christkindlmarkt ist am werden erwartet.

Mehr als 50 Aussteller prä- 10 bis 18 Uhr und am Sonnauch Landwirte aus der Region sind mit diversen Köst- und Sonntag unterhält Franz lichkeiten vertreten. Besu- Thalbauer von 14 bis 16 Uhr cher können auch Geschenk- mit Zitherklängen, außerartikel aus den Werkstätten dem ist am Samstag um 16 behinderter Menschen erste- Uhr Adventkranzweihe, um

umfangreiches Rahmenpro- dem Nikolaus auf. Am Sonngramm wie heuer", freut sich tag wird um 10 Uhr ein Got-Organisator Karl Stelzham- tesdienst in der Dorfkapelle mer, "neben Perchten mit gefeiert, von 13 bis 17 Uhr Nikolaus, den Adventklängen sind die Porstenberger Alpim Wintergarten und den hornbläser zu hören. Alphornbläsern zeigen wir Für das leibliche Wohl der eine Ausstellung der Krip- Besucher stehen wieder penfreunde Linz / Gebolts- Punsch- und Glühmoststänkirchen mit heimatlichen de bereit.

GASPOLTSHOFEN / Beim und orientalischen Krippen." Christkindl- und Bauern- Ein neu gestaltete Krippe markt im Dorf Altenhof am wurde für die örtliche Kapelersten Adventwochenende le gestiftet und wird beim wird heuer erstmals auch ei- Markt an das Dorf Altenhof

Samstag, 1. Dezember, von sentieren Kunsthandwerk, tag, 2. Dezember, von 9 bis 17 Uhr geöffnet. Am Samstag 17 Uhr tritt eine Perchten-"Noch nie hatten wir ein so gruppe aus Mondsee mit

1 9. Dez. 2001

GASPOLTSHOFEN PFARRE. Donnerstag, 20. De-

GEBOREN wurde Thomas und Christine Berger, Altenhof 76, eine Hannah.

AUSZEICHNUNG. Die Gründerin und Leiterin des Kath. Bildungswerkes im Dorf Altenhof, Heidemarie Reichhard, wurde von Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer mit der Verdienstmedaille des Landes ausgezeichnet.

KINDERKINO "Ronja Räubertochter" (S/NOR 1984, ab 8 Jahren, Prädikat: besonders wertvoll) am Samstag, 22. Dezember, um 16 Uhr; "Eine kleine Weihnachtsgeschichte" (S 1999, ab 4 Jahren) am Samstag, 22. Dezember, um 14.30 Uhr; jeweils im Spielraum. Veranstalter ist die Kulturinitiative Spielraum.

zember, um 19.30 Uhr Bußfeier in Altenhof. - Freitag, 21. Dezember, um 19.30 Uhr Bußfeier in der Pfarrkirche. Samstag, 22. Dezember, um 9 Uhr Messe im Altenheim, um 19 Uhr Rosenkranz und 19.30 Uhr Abendmesse. - Hl. Abend, 24. Dezember, um 9 Uhr Messe im Altenheim, um 16 Uhr Kindermette in der Pfarrkirche, um 22.15 Uhr Rosenkranz, um 23 Uhr Christmette. - Christtag, 25. Dezember, um 7.30 Uhr Messe, um 9.30 Uhr Festmesse. -Stefanitag, 26. Dezember, um 8.30 Uhr Messe in der Pfarrkirche, um 9.30 Uhr Messe im Altenheim.

PROTEST: Betroffene Bürger wollen sich gegen favorisierte Variante zur Wehr setzen

Initiative gegen Ortsumfahrung im Osten

itiative mündige Bürger" (IMB) im Gasthof Fattinger. Die Initiative spricht sich mas-Gaspolthofner Ortsumfahrung aus. Beim ersten Treffen von IMB wurden die ersten 187 Un- sam aufzunehmen. Weiters zerterschriften gegen das Projekt präsentiert.

Die Initiative wurde gegründet, nachdem bekannt wurde, dass die Ost-Variante in der Gemeinderatssitzung am Dienstag, 11, Dezember, zur Abstimmung gebracht werden soll.

Fattinger sind die Gründe, die tive gehört, auch sei mit ihm

beide betrunken waren.

GASPOLTSHOFEN. 70 Teil- gegen die Ost-Variante spre- diesbezüglich noch nicht genehmer waren kürzlich bei der chen, klar. Das Projekt würde Gründungsversammlung "In- den Verkehr in ein reines Wohngebiet verlagern, zudem sei es ungeeignet, den beträchtlichen Verkehr von und nach Westen siv gegen die Ost-Variante der (Industriegebiete im Westen, Wolfsegg, Ottnang) und Nordwesten (Haag, Autobahn) wirkstöre die Ost-Variante zwei hochwertige Biotop-Standorte. Wald- und Naherholungsgebiete würden durchschnitten

Bürgermeister Josef Voraberger hatte bei Anfrage durch die Tips-Redaktion noch nicht Für IMB-Sprecher Rudolf von der Gründung der Initia-

sprochen worden. Er spricht sich für die Ost-Variante aus, da das Gebiet seit 1973 im Flächenwidmungsplan dafür vorgesehen ist und infolge von Bebauung freigehalten worden ist. Deshalb habe sich in den vergangenen Jahren die Ortsentwicklung im Westen vollzogen. Aufgrund der dichten Verbauung sieht Voraberger kaum Ortsumfahrung zu realisieren.

Ziel der Umfahrung ist, den

Schwerverkehr aus dem Ort zu bringen. Dies ist mit der Ost-Variante möglich. Bei der West-Variante würde man zusätzlich mehr Pkw um den Ort herumleiten. Dies, so Voraberger, sei jedoch nicht erwünscht, da der Pkw-Verkehr für die Belebung des Ortes und für die Wirtschaft von großer Bedeutung ist. Die Beeinträchtigungen für die Natur, so erklärt der Bürmehr eine Chance dort eine germeister, seien laut Expertenmeinung bei beiden Varianten gleich groß.



Rudolf Fattinger (re.) wurde bei der Gründungsversammlung im Gasthaus Fattinger in Kirchdorf zum Sprecher der "Initiative mündige Bürger" gewählt.

1 2. Uez. 2001

wenn sich herausstellt, dass des. Er wurde mit dem Notarztwagen ins Krankenhaus Am Feiertag Maria Empfäng- Grieskirchen eingeliefert.

nis, gegen sechs Uhr-mor- Verletzt wurde aber auch die gens, wurde die Gendarme- Beifahrerin von M., die rie zu einem Verkehrsunfall 16-jährige Christina S. aus in Altenhof gerufen: Der Aichkirchen. Die Rettung 21-jährige Andreas M. aus fuhr sie in die Augenambu-Stevrermühl hatte mit sei- lanz des Welser Krankenhaunem Auto auf der Wolfsegger ses. Das dicke Ende kommt Landesstraße in Wiesfleck aber noch: Die Gendarmerie den 49-jährigen Fußgänger stellte sowohl beim Lenker Josef S. aus Altenhof erfasst. als auch beim Opfer eine Al-Der Mann, der offenbar die koholisierung fest.

1 2. Doz. 2001

GASPOLTSHOFEN / Dass Fahrbahn übergueren wollte, ein Autofahrer einen Fuß- wurde über den Pkw ge-

gänger niederfährt, ist leider schleudert und erlitt Verletkeine Seltenheit. Wohl aber, zungen unbestimmten Gra-

ÜBERRASCHUNG/ Gendarmen staunten

Unfalllenker und

Opfer alkoholisiert

Liedertafel, GASPOLTSHOFEN / Die Liedertafel gestaltet am Sonntag, 16. Dezember, um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche ein Adventsingen. - Am Samstag, 22. Dezember, um 15 Uhr ist die Liedertafel im Altenheim zu Gast.

GASPOLTSHOFEN

GESTORBEN ist Theresia Altenhofer (80), Pensionistin in Altenhof 53.

SESSION "Jam@Toni", Junge Musik an der Bar, am Sonntag, 16. Dezember, ab 20.15 Uhr im Pub "Toni". Veranstalter ist die Kulturinitiative "Spielraum".

FILM "Welcome to Saraiewo" (GB/USA 1997) am Samstag. 15. Dezember, um 20.15 Uhr im Kino, Veranstalter ist die Kulturinitiative "Spielraum".

MÄRCHEN für Freunde orientalischer Kostbarkeiten erzählt Christian Ploier am Mittwoch, 12. Dezember, um 20 Uhr im Wintergarten des Dorfes Altenhof. Leo Ferner spielt auf Dudelsack und Drehleier maurische Musik. Veranstalter ist das Kulturzentrum Hausrúckwald.

BESCHLUSS FÜR OSTTRASSE / Ortschef wünscht sich, dass nun Friede einkehrt, aber:

Zu Umfahrung bleiben Meinungen gespalten

Würfel zum Thema Umfah- (IMB) ist mit dem Beschluss Dass die im Gemeinderat be- übrigens immer argumenrung sind im Gemeinderat aber nicht das letzte Wort ge- schlossene Ost-Variante tat- tiert: Die Ost-Variante, so gefallen: Mit 14 zu elf Stim- sprochen. Die IMB hat bis sächlich kommt, hält er für hieß es, würde 65 Millionen, men wurde für die Ost-Va- heute 457 Unterschriften ge- ebenso wenig realistisch wie die West dagegen 97 Millioriante entschieden, auf die gen die "Ost" gesammelt: Ing. Karl Wagner von den nen Schilling verschlingen. seit 30 Jahren die Raumpla- "Wir werden weiterkämp- Freiheitlichen. Denn laut ei- In jedem Fall soll aber das nung in Gaspoltshofen aus- fen." Die IMB möchte die nem Landesgutachten "ist Nadelöhr "Vormayr-Kreugerichtet und die schon im- Umfahrung im Westen ha- die Ost unter Berücksichti- zung" durch einen Kreisvermer von der ÖVP favorisiert ben, eine andere Bürgerin- gung aller Kriterien die kehr entschärft werden. Die wurde. Da die VP zwölf Man- itiative hat sich für "Ost" schlechteste der insgesamt Kosten dafür sind, so Wagdate im Gemeinderat hält, ist stark gemacht. Auch die an- vier untersuchten Varian- ner, bei der West-Variante klar, dass sie Unterstützung sässigen Betriebe scheinen ten", so Wagner. Sie könne schon mit eingerechnet, bei von zwei Mandataren aus in der Frage gespalten. der Opposition erhielt, die Die SP wiederum hatte eine und würde auch ein Naher- Ob das Land trotz vorliegenstets anderen Bauvarianten "Null-Lösung" eingebracht – holungsgebiet beeinträchti- der Gutachten dem Votum den Vorzug gab.

ger wünscht sich, "dass nun fahrt durch Abriss des Hau- Land im Gutachten der Verfahren zeigen, die nun in endlich Frieden einkehrt und ses "Danzerwirt" beseitigen. Westtrasse den Vorzug, so punkto Umfahrung einzuleidiese demokratische Ent- Verkehrsentlastung würde Wagner: "Die West ist zwar ten sind. Vor 2010 ist jedenscheidung akzeptiert wird". zusätzlich die Welser West- teurer, aber unterm Strich falls wohl kaum an eine Rea-Für Rudolf Fattinger von der spange bringen, glaubt Ri- die Günstigste."

also keine Umfahrung, dafür gen (Egllacke, Rauscherroll). des Gemeinderates für Ost Bürgermeister Josef Voraber- die Engstelle der Ortsdurch- Wie auch die FP gibt das anschließt, wird sich bei den

GASPOLTSHOFEN / Die "Initiative mündiger Bürger" chard Duringer von der SP. Mit den Kosten hat die VP zu wenig Verkehr aufnehmen der Ost dagegen noch nicht.

lisierung zu denken.

28. Lea. 2441

GASPOLTSHOFEN

PFARRE. Samstag, 29. Dezember, um 9 Uhr Messe im Altenheim, um 19 Uhr Rosenkranz und um 19.30 Uhr Abendmesse in der Pfarrkirche. - Silvester. 31. Dezember, um 9 Uhr Messe im Altenheim, um 15.30 Uhr Jahresdanksagung in der Pfarrkirche. - Neujahr, 1. Jänner, um 8.30 Messe in der Pfarrkirche. um 9.30 Uhr im Altenheim. um 19.30 Uhr in der Pfarrkir-

FILME "Das Leben des Brian" (GB 1979) am Samstag, 29. Dezember, "Beautiful people (GB 1999) am Mittwoch, 2. Jänner, um jeweils 20.15 Uhr im Spielraum, Veranstalter ist die Kulturinitiative "Spiel28. Bez. 2001

Frontal in Gegenverkehr

GASPOLTSHOFEN / Auf der schneeverwehten Gaspoltshofener Landesstraße kam ein 25-jähriger Linzer mit seinem Auto ins Schleudern. Er prallte frontal in den Pkw eines 37-jährigen Rieders. Dabei wurde die 17-jährige Beifahrerein des Unfallverursachers aus Laakirchen unbestimmten Grades verletzt.